

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 185

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Donnerstag
24. September 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.– jährlich; Ausland Fr. 134.– jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.–; étranger fr. 134.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Jeudi
24 septembre 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

11. September 1992

Airodium AG, in Rümlang, Konstruktion, Erstellung und Betrieb von Sport- und Freizeitanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2318). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stark Claudia Barbara, von Herisau und Zollikon, in Zürich, mit Einzelprokura; Zurkinden Thomas, von Düringen und Freiburg, in Lupfig, mit Einzelprokura.

11. September 1992

BHZ Baustoff Holding Zürich AG, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen jeglicher Rechtsform, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990, S. 125). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messer Walter, von Schaffhausen, in Gossau ZH, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschinger Walo Peter, von Lenzburg, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dünner Maximilian, von Dünnershaus, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Hüppi Peter, von Winterthur und Gommiswald, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates); Meier Walter H., Dr., von Herrliberg, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen TG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates). Revisoren neu: ATAG Ernst & Young AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

11. September 1992

BHZ Baustoff Verwaltungen AG, in Zürich, Leitung, Verwaltung und Beratung anderer Unternehmen, vorwiegend der Baustoffbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messer Walter, von Schaffhausen, in Gossau ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rohrer Rudolf, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid Robert, von Zürich und Oberriedingen, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dünner Maximilian, von und in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Keller Jean, von Reinach AG, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: ATAG Ernst & Young AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

11. September 1992

Bilfinanz und Verwaltung AG, in Zürich, Finanz- und Wertpapiergeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1992, S. 3951). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rolli Katharina, von Oberbalm, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Zweigniederlassung neu: (Die nachfolgende Zweigniederlassung ist aufgehoben) (bisher: Genf).

11. September 1992

Bohem Press AG, in Zürich, Verlag und Vertrieb von Büchern, insbesondere von Kinderbüchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maag Rudolf, von Zürich und Küssnacht ZH, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zeller Susanne, von Bischofszell, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 982). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schwager Marcel, von Balterswil, in Oberrieden, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

11. September 1992

Celtone AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Artikeln im In- und Ausland, einschliesslich Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalt Gerhard, von Sulz AG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

CCS Computer Clean Service AG Glattbrugg, in Opfikon, Spezialreinigung von Computergeräten einschliesslich Printern, Grossanlagen und Hohlböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer Roger, von Hohenrain, Luzern, Präsident des

Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lorenzi Valentino, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Vescovi Pietro, von Marolta, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

11. September 1992

Comas AG, in Urdorf, Erbringung von Dienstleistungen aller Art in der EDV- und Elektronikbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathys Roland E., von Küssnacht ZH und Endingen, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sommer Rolf, von Sumiswald und Zürich, in Muri AG, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates); Sommer Sylvia, von Sumiswald und Zürich, in Muri AG, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

11. September 1992

Diebold AG, Ingenieurbüro für Vermessung, Planung und Bauwesen, in Weizikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989, S. 3070). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stolle Walter, von und in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates); Häberlein Walter, von Basel, in Weizikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Déesse AG, in Oetwil am See, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten, Haushaltsartikeln, Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5252). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hämmerli Jörg, Dr., von Zürich und Lenzburg, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates); Sturza Dimitri, französischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift); Weidmann-Paulsson Maya, von Embrach, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien). Revisoren neu: Progressia Verwaltungsgesellschaft AG, in Fribourg, Revisionsstelle.

11. September 1992

Déesse Export AG, in Oetwil am See, Export von kosmetischen und pharmazeutischen Produkten, Haushaltsartikeln, Textilien sowie Nahrungsmitteln zur Gesundheitspflege und Sport unter dem Namen «Déesse», Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5252). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hämmerli Jörg, Dr., von Lenzburg und Zürich, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Sturza Dimitri, französischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Weidmann-Paulsson Maya, von Embrach, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Progressia Verwaltungsgesellschaft AG, in Fribourg, Revisionsstelle.

11. September 1992

Déesse Holding AG, in Oetwil am See, Beteiligung an anderen Unternehmen und Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften in den Branchen Kosmetik, Pharmazeutik, Haushalt- und Sportartikel, Textilien sowie Nahrungsmittel zur Gesundheitspflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5252). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hämmerli Jörg, Dr., von Lenzburg und Zürich, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates); Sturza Dimitri, französischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift); Weidmann-Paulsson Maya, von Embrach, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura zu zweien). Revisoren neu: Progressia Verwaltungsgesellschaft AG, in Fribourg, Revisionsstelle.

11. September 1992

Econom Treuhand AG, in Zürich, Treuhandgeschäfte und Verwaltungsaufträge aller Art sowie Maklertätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1617). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Werner, von Zürich, in Kilchberg ZH, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meier Viktor, von Zürich und Niederhasli, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

11. September 1992

Ed. Aerne Aktiengesellschaft, in Zürich, küchentechische Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 98). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aerne Edwin, von Kappel SG, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Forkardt Spannzug AG, in Illnau-Effretikon, Handel mit Maschinen und Werkzeugen, insbesondere Hand- und Kraftspannzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2547). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hottinger Konrad, von Herrliberg, in Herrliberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: von Herrliberg, in Zürich).

11. September 1992

Gastrobona AG, in Wädenswil, Betrieb von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1988, S. 3956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grobe Hans, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Camastral Klara, von Masen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Ernst A. Müller Treuhand Aktiengesellschaft, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle.

11. September 1992

Hoga, Hotels und Gaststätten AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshard Johann, von Steinmurn, in Berikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heping Wilhelm, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3607). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Lips Thomas, Dr., von Zürich, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fautz Wolfgang, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rainer Manuel, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4475 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel.

4484 Abhanden gekommene Werttiteile – Titres disparus – Titoli smarriti

4486 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbot.
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.
Aufforderung gemäss Art. 88a HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV.
Schuldeneruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.
Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

4489 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
395345–395375

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4491 Verordnung über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln.
Ordonnance sur les prix de vente, les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de semences indigènes et étrangères.

Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.182.
Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.182.

Die Kleinststaaten im Aufbau Europas.
Les petits pays dans la construction européenne.

Grosshandelspreisindex, August 1992.
Indice des prix de gros, août 1992.

Bauausschreibungen.
Schweizer Wirtschaftsdelegation in Albanien.
Délégation économique suisse en Albanie.

Beseitigung technischer Handelshemmnisse.
Élimination des obstacles techniques au commerce.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

11. September 1992

MDS Systems AG, in Kloten, Elektronische Datenerfassungs- und Verarbeitungsanlagen sowie Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3045). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Felix Fritz, von Braunau, in Wil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Frei Peter, von Zürich, in Arni AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Zürich, in Birmensdorf, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

11. September 1992

Megara AG, in Zürich, Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4249). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demierre Guy, von Cologny, in Singapore, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Rolf A., von Bülach, Lavin und Tamini, in Eglisau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mafatlat Atulya, indischer Staatsangehöriger, in Bombay (Indien), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarasin Eric Gerard, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn Rudolf, von Bemmli, in Läfelfingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Amdekar Dilip Madhav Nathu, indischer Staatsangehöriger, in London (GB), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luh Ariane, deutsche Staatsangehörige, in Lottstetten (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. September 1992

Novo Reinigungen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Hostenpohl Rudolf, von Zürich, Luzern und Arth, in Fällanden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kuhn René, von Uetikon am See, in Auw, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kuhn Gabriela, von Uetikon am See, in Auw, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schneider Alfred, von Mels, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Tunicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

11. September 1992

P3 Systemhaus AG, in Pfäffikon, Leistung von Ingenieurarbeiten auf elektrotechnischem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glauser Paul, von Fraubrunnen, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bocklet Peter, von Wollinswil, in Seegraben, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: von Wollinswil, in Bäretswil).

11. September 1992

Pantis AG, in Zürich, Finanzberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger Urs, Dr., von Zürich und Gossau SG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Peruban AG, in Winterthur, Erstellung von Wohn- und Gewerbebauten "als" Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2467). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldeuw Peter, von Tägerwilen, in Uzwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Baldeuw Ruth, von Tägerwilen, in Uzwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gross Urs, von Brütten, in Elsau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Sagittas SA Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3664). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Forriep Wolfgang, Dr., von La Punt-Chamuesch und Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Studer + Partner AG, in Zürich, Ingenieurleistungen auf den Gebieten Heizung, Kälte, Lüftung, Klima, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 118). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cantoni Rinaldo, italienischer Staatsangehöriger, in Niederlenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gabathuler Kurt, von Zürich, in Unterlunkhofen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Tabemo AG, in Zürich, Planung, Erstellung, Handel, Service und Reparatur von Tankanlagen aller Art und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rickenbacher Oskar, von Schwyz, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller Alfred, von Sigriswil, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallati Josef, von Näfels, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Gallati Maximilian, von Näfels, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzle Jakob, von Sevelen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lips Johann, von Spreitenbach, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schmid Paul, von Adliswil, in Richterswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. September 1992

Tasa International AG, in Zürich, Beratung von Unternehmen und Unternehmerpersönlichkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 500). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ascher Nino, von Castagnola TI, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Stebel Heinz-Jürgen, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor).

11. September 1992

Treuhand- und Finanzkontor Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blöchliger Alexius, von Ermetzwil, in Unterägeri, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bahl Yvette, von Habkern, in Fällanden, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Blöchliger Johannes, von Unterägeri und Ermetzwil, in Unterägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Weka-Verlag AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3728). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Hess Gilbert, von Zürich, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Maurer Hans-Peter, von Bolligen, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Schanzenhof Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5531). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 9. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanter Beat, Dr., von Steinach, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Honegger Eric, Dr., von Rüschlikon und Fischenthal, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates); Sigg Felix, von Basel und Schaffhausen, in Thalwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates); Hardmeier Ulrich, Dr., von Zürich und Mönchaltorf, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Bürgi Albert, von Magden, in Hombrechtikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Frischi Ernst, von Flaach, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Lang Hedwig, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Rossi Renato, von Brusino Arsizio, in Affoltern am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

11. September 1992

Architektenteam AG, in Zürich, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3708). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Neuenhof** (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4202) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Riveraine 56-58 AG, in Zürich, Erwerb und Verkauf sowie Überbauung, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung eigener Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2403). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Hergiswil** (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4219) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Ulpiana Intertrading AG in Liquidation, in Zürich, Geräte der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2050). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 7. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 28. 8. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

11. September 1992

Comtech Export-, Beratungs- und Handels-AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4389). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 9. 7. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 27. 8. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

11. September 1992

Danimex AG in Liquidation, in Birmensdorf ZH, elektronische Bauteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1410). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1992

DVS - Hauri + Partner AG, in Urdorf, Fotolithos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5119). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 8. 1992 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Eutex AG in Liquidation, in Wetzikon ZH, Möbel und Möbeleile aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4990). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1992

Garage-Carrosserie Isler AG, in Bachenbülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2654). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv gelöscht.

11. September 1992

H.B. Maynard AG, in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 506). Firma neu: **H.B. Maynard AG in Liquidation**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 9. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hettinger Gerhard, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Pennroft Lars-Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (Schweden), mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Forster Martin, Dr., von Neunkirch, in Winterthur, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Forster Martin, Dr., von Neunkirch, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

11. September 1992

Interfruit-Line AG, in Maschwanden, Warentransporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3118). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 9. 7. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 1. 9. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

11. September 1992

PH Profil Handels AG, in Urdorf, Leichtbaustysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1856). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. 6. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 21. 8. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

11. September 1992

Radiata AG in Liquidation, in Zürich, Electronic-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2403). Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

11. September 1992

UFA Haus + Garten Pfungen AG in Liquidation, in Pfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 845). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1992

Vibelle SA, in Regensdorf, Herren-, Damen- und Kinderbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2654). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv gelöscht.

11. September 1992

Gonsek GmbH in Liquidation, in Langnau am Albis, Waren aller Art, insbesondere Artikel der Reinigungsbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1434). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1992

Avia-Schmierstoffe, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4073). Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Sprick Albrecht, von Allschwil, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Antennengenossenschaft Unterdorf in Liquidation, in Wasterkingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3439). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1992

Arbeitsgemeinschaft Tropfe in Liquidation, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 994). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1992

Crédit commercial de France (Suisse) SA, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992, S. 1180) mit Hauptsitz in: Genf. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Le Ber Claude, kanadischer Staatsangehöriger, in Cologny, Stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Collonge-Bellerive, Sekretär und Direktor).

11. September 1992

Dimalsa AG, in Zürich, Herstellung, Verkauf und Montage von hochwertigen Fassaden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 621), mit Hauptsitz in: Neuenhof. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Rhyner Markus, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Sanico-Hub AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, sanitäre Apparate, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3071), mit Hauptsitz in: Urdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor Walter, von Birr, in Bellmund, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Buehler Roland, von Unterlangenegg und Seuzach, in Wettingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Diebold AG, Ingenieurbüro für Vermessung, Planung und Bauwesen, in Russikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989, S. 3070), mit Hauptsitz in: Wetzikon ZH. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stolle Walter, von Hinwil, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stolle Walter, von Hinwil, in Hinwil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Häberlin Walter, von Basel, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Implementa AG, in Zürich, Unterstützung von Unternehmungen und anderen Organisationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 867), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

11. September 1992

Business Relations, Brigitte A. Weller, in Zürich, Beratung bezüglich Öffentlichkeitsarbeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2152). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach **Unterendingen** (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4131) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Aldo Biasuz, in Bülach, Mechanische Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3122). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Marco Biasuz», in Bülach, erloschen.

11. September 1992

Chevrotech, Benjamin Frey, in Oetwil am See, Handel mit Autoersatzteilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3085). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Chevrotech, Frey & Saluz», in Hinwil, erloschen.

11. September 1992

Marco Biasuz, in Bülach, Wislistrasse 8, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Mechanische Werkstätte. Inhaber: Biasuz Marco, von Rüdlingen, in Bülach. Übrige Zeichnungsberechtigte: Biasuz Ursula, von Rüdlingen, in Bülach, mit Einzelunterschrift; Biasuz Gabriela, von Rüdlingen, in Bülach, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Mavowache Vogelsanger, in Bonstetten, Sicherheits- und Wachdienste, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 477). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 30. 6. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 10. 8. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Sidhu Biologische Haar- und Hautpflege, Paul Wittwer, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 17. 5. 1989, S. 2021). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 15. 6. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Werner Ohff, in Affoltern am Albis, Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3728). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 4. 8. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Lux Team, Corporate Culture Kollektivgesellschaft, in Zürich, Gladbachstrasse 43, 8044 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1992. Zweck: Prozessorientierte Beratung von Führungskräften bei der Entwicklung von Unternehmenskultur und -identität sowie Durchführung von Untersuchungen, Konzeptionen, Umsetzungen und Trainingsveranstaltungen auf diesen Gebieten. Gesellschafter: Lux Peter G. C., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lux-Marx Elke, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Sanuy und Capel Gebäudereinigung, in Dübendorf, Neuweg 12, 8600 Dübendorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 4. 1992. Zweck: Gebäude- und Umgebungsreinigung. Gesellschafter: Capel Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sanuy Eduardo, spanischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

HSD M. Zoufaly, in Zürich, Saatenstrasse 271, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich hochdrehender Antriebe bis 100 000 Umdrehungen für Drehstrommotoren sowie Übernahme von technischen Vertretungen. Inhaber: Zoufaly Miroslav, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich.

11. September 1992

Matec H. Kranner, in Dübendorf, Kriesbachstrasse 30, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Service an sowie Verkauf von Werkzeugmaschinen. Inhaber: Kranner Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster.

11. September 1992

Rey Institut für Kosmetik und Körperpflege, in Dübendorf, Bahnhofstrasse 57, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Institut für Kosmetik und Körperpflege mit Solarium und Sauna; Verkauf kosmetischer Produkte, kosmetische Behandlungen sowie Beratungen in diesem Bereich. Inhaber: Rey Maria Fernanda, von Butwil, in Dübendorf. Übrige Zeichnungsberechtigte: Rey Patrick Daniel, von Butwil, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Trade-Soft M. Segalini, in Zürich, Tödistrasse 16, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Software. Inhaber: Segalini Maja, von Grabs, in Horgen.

11. September 1992

Adrian Locher Textilagentur, Inh. Karl Burri, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5036). Domizil neu: Gessnerallee 36, 8001 Zürich.

11. September 1992

Handelsagentur Enrico Mercurio, bisher in Bülach, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5408). Sitz neu: H ö r i. Domizil neu: Altmannteinstrasse 37, 8181 H ö r i. Inhaber: Mercurio Enrico, von Zürich, in Regensdorf (bisher in: Bülach).

11. September 1992

RR Textil, Urs Ryffel, in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1182). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Erni Barbara, von und in Trin, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Höhn Eliana, von und in Uster, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Together Tours Soon Kim, in Zürich, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3146). Domizil neu: Schuppstrasse 4, 8057 Zürich.

11. September 1992

Documenta, Wissenschaftliche Dokumentation J. Kunz, in Männedorf, Dokumentationen über sowie Handel mit wissenschaftlicher Literatur, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 389). Diese Firma ist, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

11. September 1992

Andreas Schambron, in Feuerthalen, Bäckerei-Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4074). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992

Bruno Biscioni, in Neftenbach, Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 234). Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3913) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Kosmetik- und Nagelstudio Asmarelle, C. Bünzli, in Illnau-Effretikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1989, S. 3618). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992

Neutrale und unabhängige Risiko- und Versicherungsberatung, Frau U. Hunkeler, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4937). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992

Rudolf Gerber-Pletscher, in Oberstammheim, Metzgerei und Wursterei, Einzelfirma (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2957). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992

U. Pfister, Int. Transporte, in Kleinandelfingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 291). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Istighofen (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4175) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Unternehmens- und Personalberatung Furrer, in Oberengstringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1714). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992

Chevrolet, Frey & Saluz, in Hinwil, Diensbach 28 b, 8340 Hadlikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Januar 1991. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Gütern aller Art und Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet; Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Liegenschaften. Gesellschafter: Frey Benjamin, von Wartau, in Hinwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Saluz Gaudenz Rico, von Chur, in Hinwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Siegenthaler & Caprini, in Oberweningen, In der Pünt 1, 8165 Oberweningen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Oktober 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Sportartikeln, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen in der Sportbranche. Gesellschafter: Caprini Carlo, von Zürich, in Oberweningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler Andreas, von Zürich, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

PHC Albatros Video & Verlag, Flisch & Frey, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3643). Der Gesellschafter Flisch Carl, ist nun volljährig. Er bedarf nicht mehr der Ermächtigung durch den Inhaber der elterlichen Gewalt zum selbständigen Geschäftsbetrieb. Gesellschafter neu oder mutierend: Flisch Carl, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, minderjährig, durch den Inhaber der elterlichen Gewalt zum selbständigen Geschäftsbetrieb ermächtigt).

11. September 1992

W & H Informatik, H. Waber & S. Hunyadi in Liquidation, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2571). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 11, Satz 2 HRGv gelöscht.

11. September 1992

Paradigm, Eleanor Haller-Jorden, in Zürich, Riedhofstrasse 354, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen und anderen Organisationen in Belangen von Personalführung und Betriebsorganisation. Inhaber: Haller-Jorden, Eleanor, von Gontenschwil, in Baden.

Berichtigung

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4235). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dill Peter, von Pratteln, in Weingarten (D), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: deutscher Staatsangehöriger).

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

11. September 1992

Peter Müller, Restaurant Sternen, in Kleindietwil, Hauptstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Joseph Müller, von Basel und Bärschwil SO, in Kleindietwil. Geschäftszweck: Betrieb eines Restaurants. Einzelunterschrift wird erteilt an: Ingrid Müller, von Basel und Bärschwil SO, in Kleindietwil.

11. September 1992

Heinz Greub, in Lotzwil, Beundenrain 55 C, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Greub, von und in Lotzwil. Geschäftszweck: Betrieb einer Schreinerei.

11. September 1992

Kleeb Sanitär, in Gondiswil, Melchnaustasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Kleeb, von Eriswil, in Eriswil. Geschäftszweck: Sanitär- und Heizungsinstallationen Planung und Ausführung, Reparaturarbeiten. Einzelunterschrift wird erteilt an: Erika Kleeb, von Eriswil, in Eriswil.

11. September 1992

Anton Mauron, in Rüschelen, Hauptstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Mauron, von St. Silvester, in Rüschelen. Geschäftszweck: Betrieb des Restaurants Rössli.

11. September 1992

Realini AG, Malerei & Gipserie, in Langenthal (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067). Einzelunterschrift wird erteilt an: Domenico Realini jun., bisher Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift.

11. September 1992

Bank Langenthal, Aktiengesellschaft, in Langenthal (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3709). Die Prokura von Andreas Marti ist erloschen. Neu als Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut zeichnet: Jakob Josef Brändle, von Mosnang SG, in Aarwangen.

11. September 1992

Trans-Hall Holding AG, in Langenthal (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1676). Fridolin Stutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1992

Trans-Hall AG, in Langenthal, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an gewerblichen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5305). Fridolin Stutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1992

Akdeniz AG, in Langenthal, Handel mit Waren aller Art, namentlich Import, Export und Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4389). Prokura von Oeggüt Ismail erloschen.

11. September 1992

Gugelmann & Cie. AG, in Roggwil, Betrieb von Textilwerken usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4797). Robert Zoelly ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Unterschriften von Ernst Jaisli und Toni Zimmermann erloschen. Prokuren von Roger Buchmann, Thomas Ingold und Ruth Roth erloschen. Neuer VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Daniel Bachmann, von Sternenberg, in Bazenheid, Kollektivprokura zu zweien neu an: Bernhard Korfmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Langenthal, und Gertrud Grossenbacher, von Lützelflüh, in Aarwangen.

11. September 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gondiswil und Umgebung, in Gondiswil (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 3). Statutenänderung: 23. 2. 1991. Die unbeschränkte Haftbarkeit der Mitglieder wurde umgewandelt in eine beschränkte Haftbarkeit bis zu einem Betrag von Fr. 5000 pro Mitglied. Die Mitglieder haften nun subsidiär, persönlich und solidarisch, aber beschränkt bis zu einem indextierten Betrag von Fr. 5000. Christian Leuenberger und Jakob Althaus sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident: Hans Berthold, bisher Vizepräsident; er zeichnet weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident: Hanspeter Burr, von Krauchthal, in Gondiswil, und neuer Sekretär: Daniel Schär, von und in Gondiswil, beide zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Gfeller + Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langenthal (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2193). Die Unterlagen betreffend die fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregister Aarwangen hinterlegt. Daniel Scheurer wohnt nun in Langenthal.

11. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3609). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien neu an: Christina Brönnimann, von Zimmerwald, in Bern; Claude Conod, von Les Clés, in Münchenbuchsee; Michael Felber, von Egerkingen, in Langenthal; Alessandro Fontanesi, italienischer Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee; Kurt Heutschi, von und in Baltsch; Markus Joost, von Lauperswil, in Wabern; Bruno Krebs, von Wattenwil, in Belp; Jürg Moser, von Röttenbach im Emmental, in Bern; Thomas Pletsch, deutscher Staatsangehöriger, in Schönbühl; Attilio Rebora, von Termen, in Schlieren; Annemarie Sommer, von Sumiswald, in Lotzwil; Hans-Ulrich Weingeier, von Trubschachen, in Utzenstorf; Andreas Zuber, von Eriswil, in Münchenbuchsee; Linda Zerkündin, von Gontenschwil, in Bern; Liselotte Räss, von Benken, in Wabern; Theodor Struchen, von Täuffelen, in Bern.

Büro Bern

11. September 1992

Baldegger AG, in Bern, Maschinen usw. (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1951). Beat Baldegger wohnt nun in Moosseedorf.

11. September 1992

B Beratungen Birkmaz, in Zollikofen, Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 390). Einzelprokura führt neu: Rotondo Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Bern.

11. September 1992

Hulliger Sicherheitstechnik, in Niederwangen, Gemeinde K ö n i z, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hulliger Peter, von Heimiswil, in Neuenegg. Installation von Sicherheitsanlagen, Vertrieb von sicherheitstechnischen Produkten und Einrichtungen sowie Beratung auf dem Gebiet der Sicherheitstechnik. Bruggbühlstrasse 6, 3072 Niederwangen.

11. September 1992

Laeri AG, in Bern, Verkauf von Büchern usw. (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1987, S. 4959). Kurt Salchi und Charles R. Hirschi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führen die Unterschrift nicht. Einziges VR-Mitglied und Sekretär mit Einzelunterschrift ist nun Carlo Laeri.

11. September 1992

Manpower SA, Zweigniederlassung in Bern, Anstellung von administrativem oder anderem Personal usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2471), mit Hauptsitz in Genf. Monnerat Jean-Marie führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor (bisher stellvertretender Direktor).

11. September 1992

Polyprint AG, in K ö n i z, Fabrikation von und Handel mit Kalendern usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5188). Die Prokura von Ernst Rippstein ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Rudolf Tschopp, von Knutwil, in Heldswil.

Büro Biel

11. September 1992

Perron 8 Management AG, in Biel, Kontrollstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 9. September 1992. Zweck: Betrieb von öffentlichen Lokalen, von Werbe- und Marketingagenturen, das Fördern und Management von Animatoren, die Organisation von Anlässen und Veranstaltungen sowie das Ausführen von Architektur- und Innenarchitekturaufträgen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, liberiert zu Fr. 65 965 (65,965%), wovon Fr. 15 965 durch Sacheinlagen und Fr. 50 000 durch Barzahlung. Sacheinlagen gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. September 1992: Büromaterial, Büromöbel und Bürogeräte zum Preise von Fr. 15 965, wofür 3 Sacheinleger 158 Namenaktien zu Fr. 100 erhalten. Die Aktien sind vinkuliert, gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Valentin Wepfer, von Oberstammheim, in Biel BE, Präsident; Thomas Gloor, von Dürrenäsch und Seon, in Orpund, und Felix Blösch, von Hermrigen, in Mörgen, Mitglieder, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Fiducio, Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG, in Biel BE.

11. September 1992

Funk Treuhand, in Biel, Treuhandbüro (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 73). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Biel BE hinterlegt.

11. September 1992

Baugenossenschaft Wytenbach, in Biel (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 131). Walter Jaggi, Präsident; Arthur Donzel, Vizepräsident, dessen Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Präsident des Vorstandes ist der bisherige Sekretär Eric Eising. Neuer Vizepräsident ist Jean-Pierre Guerne, von Tavannes, in Biel BE, und neuer Sekretär Eugen Friedli, von Ochlenberg, in Biel BE. Kollektivunterschriften des Präsidenten oder Vizepräsidenten mit dem Sekretär oder Verwalter.

Büro Büren an der Aare

9. September 1992

Büttenberg Immobilien AG, in Pieterlen (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4187). Otto Mischler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Dr. Markus Beck ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

10. September 1992

Autobetrieb Biel-Meinisberg AG, in Meinisberg (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1988, S. 3388). Als Revisionsstelle wurde gewählt: Treuhand- und Revisionsbüro Heini Gauchat AG, Biel BE.

Büro Nidau

11. September 1992

TGB Treuhand AG, in Ipsach (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 126). Martin Bruppacher und Reto Silvio Holzer, beide VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder ohne Unterschriftsberechtigung, sind aus dem VR ausgeschieden.

11. September 1992

OCW Oechslin Cremona Weber Ingenieurbüro AG (OCW Oechslin Cremona Weber Bureau d'ingenieurs SA), in N i d a u (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 997). Hans-Rudolf Oechslin ist als VR-(Verwaltungsrats-)Präsident zurückgetreten, er ist neu VR-Mitglied. Arthur Weber, bisher VR-Sekretär, wird neu zum VR-Präsident gewählt. Arthur Weber und Hans-Rudolf Oechslin führen Einzelunterschrift wie bisher. Die Unterschriftsberechtigung von Gabriello Octavio Edoardo Cremona ist erloschen.

11. September 1992

Raiffeisenkasse Ipsach, in Ipsach, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3019). An der Generalversammlung vom 20. März 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankmässigen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die Firma wurde in **Raiffeisenbank Ipsach** geändert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Büro Saanen

7. September 1992

Ribo Treuhand AG, in Saanen (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5013). Die Unterlagen betreffend Erfüllung der fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind in bezug auf Jürg Peter Horn, von Sigriswil, in Schönbühl, Prokurist (bisher), beim Handelsregisteramt Saanen hinterlegt.

8. September 1992

SB Saanen Bank, in Saanen (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 318). Neu in den VR (Verwaltungsrat) eingetreten: Hans Zingre, von Saanen, in Gstaad, ohne Unterschrift. Daniel Lörtscher (bisher VR-Mitglied) ist neu Sekretär; er zeichnet nun kollektiv zu zweien.

Büro Scholswil (Bezirk Konolfingen)

10. September 1992

Bruno Aeberhardt AG, in Biglen, Spenglerlei usw. (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1992, S. 3592). René Aeberhardt, von Mönchringen, in Biglen, wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. September 1992
Vogt Elektroinstallationen AG, in Oberdiessbach. Gemäss Statuten vom 27. 8. 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und Weiterführung der Einzelfirma «Vogt Wilhelm», in Oberdiessbach, insbesondere die Übernahme und Ausführung von Elektroinstallationen sowie den Handel mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben usw. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Vogt Wilhelm» gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 8. 1992 und Übernahmebilanz vom 30. 6. 1992 Aktien von Fr. 668 193.97 und Passiven von Fr. 347 753.75 zum Preis von Fr. 320 440.22. Dafür erhält der Sacheinleger 58 Namenaktien zu Fr. 1000 und Fr. 262 440.22 werden ihm als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Fr. 42 000 werden mit in den Passiven enthaltenen Darlehensforderungen verrechnet. Die Aktien sind gemäss den Bestimmungen in den Statuten vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören, beide mit Einzelunterschrift, an: Wilhelm Vogt, von und in Oberdiessbach, Präsident, und Andreas Vogt, von Oberdiessbach, in Thun, Sekretär. Revisionsstelle ist die Dr. oec. H. P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG, in Thun. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 4, 3515 Oberdiessbach.

10. September 1992
Mikimoto Pearls Ltd., in Münsingen, Einfuhr und Vertrieb von Perlen usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4454). Hideaki Hirayama, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ryo Yamaguchi, japanischer Staatsangehöriger, in Shinjuku-ku, Tokyo, in den VR gewählt.

11. September 1992
Festwirtschaft Party Service Maurer + Oswald, in Niederwichtach. Niklaus Maurer, von Kirchhaldach, in Niederwichtach, und Rolf Oswald, von Oberhofen am Thunersee, in Blumenstein, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1992 begonnen hat. Zweck: Führen eines Party Services für private und öffentliche Anlässe, Betreuung von Festwirtschaften. Domizil: Neumatstrasse 2, 3114 Niederwichtach.

Berichtigung
USM U. Schärer Söhne AG, in Münsingen (nicht in Worb) (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4218).

Büro Thun

10. September 1992
Fritz Kaufmann, in Amsoldingen. Betrieb des Gasthofs und der Metzgerei «Kreuz» (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 731). Firma infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die Einzelfirma «Therese Kaufmann-Balsiger», in Amsoldingen, erloschen.

10. September 1992
Therese Kaufmann-Balsiger, in Amsoldingen, Unterdorf, 3633 Amsoldingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Therese Kaufmann-Balsiger, von Köniz und Grindelwald, in Amsoldingen. Betrieb des Restaurants Kreuz. Übernahme von Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Balsiger», in Amsoldingen.

10. September 1992
H. J. Messerli AG, in Thun, Baugeschäft für Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060). Christiane Michaelis, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

10. September 1992
H. J. Messerli AG, Zweigniederlassung in Steffisburg, Baugeschäft für Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060), mit Hauptsitz in Thun. Unterschrift Christiane Michaelis, VR-Mitglied, erloschen.

10. September 1992
PC Shop Thun, Sabino Jeffrey, in Thun (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3711). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. September 1992
Krebs AG, in Thun, Buch- und Kunsthandlung, Papeterie usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5302). Prokura Franz Grecchi erloschen.

10. September 1992
Krebs AG, Zweigniederlassung in Steffisburg, Buch- und Kunsthandlung, Papeterie usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5302), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Prokura Franz Grecchi erloschen.

11. September 1992
Heinz Däppen, in Steffisburg, Sanitärinstallationen, Heizungsanlagen und Öfeuerungen (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2864). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992
Roli Trading, Roland Joss, in Thun, Übernahme von Vertretungen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3752). Prokura Herbert Ris erloschen.

11. September 1992
Kyburg Bau AG, in Thun (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 220). Der einzige Verwaltungsrat und Geschäftsführer Armin Imboden wohnt nun in Steffisburg.

11. September 1992
Oester AG, bisher in Thun, Ausführung von Elektroprojekten usw. (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3190). Statutenänderung: 1. September 1992. Sitz neu: Gunten, Gemeinde Sigristwil, Rüdisberg 88 A, 3654 Gunten. Zweck neu: Erstellen von Elektroprojekten und Softwareprogrammen für Steuerungen und CAD sowie EDV-Beratung und -Vernetzung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Der Verwaltungsrat besteht neu aus mindestens einem Mitglied. Die übrigen Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. September 1992
Fehobau AG Thun, in Thun, Holzbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3268). Peter Jungen ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Walter Rindlisbacher, Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet neu mit Einzelunterschrift.

11. September 1992
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3637). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Peter Daepf zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Mit Kollektivprokura zu zweien zeichnen neu: Ursula Bachmann, von Niedermuhlern, in Muri bei Bern; Markus Berchten, von St. Stephan BE, in Muri bei Bern; Christina Brönnimann, von Zimmerwald, in Bern; Adrian Christen, von Eggwil, in Hilterfingen; Salvatore Colomba, italienischer Staatsangehöriger, in Steffisburg; Claude Conod, von Les Clées, in Münchenbuchsee; Silvan Gunzinger, von Welschenrohr, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen; Kurt Heutschi, von und in Baltsch; Markus Joost, von Lauperswil, in Wabern, Gemeinde Köniz; Jürg Moser, von

Röthenbach im Emmental, in Bern; Thomas Pietsch, deutscher Staatsangehöriger, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen; Liselotte Räss, von Benken ZH, in Wabern, Gemeinde Köniz; Attilio Rebora, von Thermen VS, in Schlieren, Gemeinde Köniz; Rudolf Steiner, von Lotzwil BE, in Thun; Theodor Struchen, von Täuffelen, in Bern; Hans-Ulrich Wingeier, von Trubschachen, in Utzenstorf; Andreas Zuber, von Eriswil, in Münchenbuchsee, und Linda Zurkinden, von Gontenschwil, in Bern.

11. September 1992
Witschi Treuhand AG, in Thun (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3155). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt in Thun hinterlegt.

Büro Trachselwald

11. September 1992
Hans Goldschmid, in Huttwil, Gärtnerei und Blumengeschäft (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1184). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

11. September 1992
Holzbauleitung, in Herzogenbuchsee, Mittelstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ulrich Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Herzogenbuchsee. Geschäftsnatur: Betrieb einer Zimmerei/Holzbauunternehmung.

11. September 1992
Heinz Kummer Innendekorationen, in Herzogenbuchsee, Lorrainestrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Kummer, von Niederörs, in Herzogenbuchsee. Geschäftsnatur: Innendekorationen/Inneneinrichtungen.

11. September 1992
L Kommunikation, Katharina Lüthi, in Wiedlisbach, Niederfeldweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Katharina Lüthi-Berger, von Lutzelfüh und Wattenwil, in Bannwil. Geschäftsnatur: Büro für kaufmännische Dienstleistungen, Werbe- und PR-Texte, Werbeberatung.

11. September 1992
Horst Allemann, in Wiedlisbach, Gitarrenhandel, Musikunterricht (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3944). Geschäftsnatur nun: Gitarrenhandel, Amp. Equipment, Zubehör.

11. September 1992
Haflingerperdezucht-Genossenschaft Mittelland, in Attiswil (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3539). Hansruedi Bangerter ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Unterschrift erloschen. Ulrich Tschanz, von Oppligen, in Oberbalm, bisher Beisitzer, nun Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992
Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3637). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut wurde ernannt: Jakob Josef Brändle, von Mosnang, in Aarwangen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. September 1992
Central Optic Kriens AG, in Kriens, Luzernerstrasse 15, 6010 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 10. 9. 1992. Zweck: Fabrikation und Handel mit optischen Artikeln; Betrieb eines Brillen- und Kontaktlinsengeschäftes; Beteiligungen; Erwerb oder Verkauf von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Heribert Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Präsident; Alphons Murer, von Beckenried, in Meggen, Sekretär, und Arthur Kurt Reinhold, von Basel und Roggwil TG, in Luzern, Mitglied. Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: Contesta Revisions AG, in Stans.

11. September 1992
Aggregar AG Buttisholz Zweigbetrieb Rothenburg, Zweigniederlassung in Rothenburg, Buhusen, 6023 Rothenburg. Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Buttisholz. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens; Handel mit Baumaterialien und Brennstoffen aller Art; Ausführung von Transporten und von Generalunternehmeraufträgen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Errichtung von Zweigniederlassungen. Generalversammlungsbeschluss über die Errichtung der Filiale: 6. 7. 1992. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Buttisholz unter der Firma «Aggregar AG Buttisholz», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 30. 3. 1976. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1989, S. 3743.) Einziger Verwaltungsrat: Hans Aggregar, von und in Buttisholz. Er vertritt die Filiale mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer: Hans Züst, von und in Sursee. Er vertritt die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigter: Erwin Bachofer, von Kriens und Buchrain, in Buttisholz. Er vertritt die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prokuristen: Franz Muri, von Neudorf und Buttisholz, in Grosswangen; Heinz Niggli, von Herswil, in Willisau-Land; Hanspeter Schilliger, von Knutwil und Wilhof, in Nottwil. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992
Conta AG, in Luzern, Konsultations- und Beratungstätigkeit (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1989, S. 4791). Michael Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Heinz Keller, von Böbikon, in Stans; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Rössliamtstrasse 37, bei KPMG Fides, 6005 Luzern.

11. September 1992
Advalor AG (Advalor SA) (Advalor Ltd), bisher in Zürich, Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4088). Statutenänderung vom 9. September 1992. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Zingentorstrasse 3, bei Dr. Kurt Müller, 6006 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. September 1990. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind. Dr. Rudolf Meroni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger VR: Dr. Kurt Müller, von und in Luzern (neu). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Oswald Bühler Treuhand AG, in Luzern (neu).

11. September 1992
Von Moos Compact AG, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3498). Walter von Moos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. André von Moos, bisher Zeichnungsberechtigter, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

11. September 1992

Schösswender Handels AG, in Inwil, Waren aller Art (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4053). Sebastian Schösswender ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Gerhard Schösswender, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A).

11. September 1992
Werthenstein Chemie AG, in Werthenstein (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060). Die Prokura von Howard Evans ist erloschen. Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

11. September 1992

Lüthi AG, Mode Beromünster, in Beromünster (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1827). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift ist Doris Lüthi, von und in Beromünster. Urs Lüthi, bisher einziger VR, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

11. September 1992

IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5038). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Rolf Strüby ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, jene des Geschäftsführers Thomas Klein sowie die Prokuren von Franz Anderhub, Susanne Jendly, Hans J. Meier und Peter Wegmüller sind erloschen. Anton Robert Reis, bisher Delegierter/Generaldirektor, ist nun Präsident und Delegierter; er zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Brogle, von Stein AG, in Maur; Thomas Escher, von Zürich in Uitikon; Kurt Johner, von Kerzers, in Hochfelden; Hans Ulrich Märki, von Mandach, in Zürich; Dr. Jean Pernet, von Ormont-Dessus, in Zug; Ulrich Raafaub, von Saanen, in Herriberg; Eugen Ringger, von Zürich, in Oberrieden; Dr. Martin Sturzenegger, von Küssnacht ZH und Reute AR, in Meilen; Karl Vetterli, von Schaffhausen, in Zürich; Kurt Zuppiger, von Dübendorf und Jona, in Maur. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Rüst, von Thal SG, in Baar.

11. September 1992

Käsergenossenschaft Bühl-Bäch, in Gunzwil (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976, S. 3698). Anton Burkhard und Josef Kung sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. neuer Präsident ist Georg Ineichen, von und in Eich. Neuer Aktuar ist Anton Pfoster, von Gunzwil und Entlebuch, in Gunzwil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

11. September 1992

Raiffeisenbank Flüthli-Sörenberg, in Flüthli, Genossenschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3239). Statutenänderung vom 5. April 1992. Neuer Zweck: Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; Abwicklung des Zahlungsverkehrs; das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschäftsgeschäft; Beteiligungen; Kauf, Verkauf, Neu- und Umbau von Liegenschaften. Es werden nun Anteilscheine von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Der Vorstand heisst nun Verwaltungsrat. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. September 1992

Travel Service Kirchhofer & Petermann, in Luzern, Neuweg 21, 6003 Luzern. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 9. 1992. Verkauf von Flugtickets. Gesellschafter: Kurt Kirchhofer, von Luzern und Auenstein, in Luzern; und Roland Petermann, von Luzern und Root, in Luzern.

11. September 1992

Industrie- und Textilpflegetechnologie Te-Te Kempf & Co., in Luzern, Maihofstrasse 1, 6004 Luzern, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 9. 1992. Zweck: Chemische Textilpflege; Betrieb von Wäschereien; Entwicklung von fürderotechnischen Industriesystemen, insbesondere von automatischen Ausgabestützen; Handel mit Food und Nonfood-Artikeln, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen und Liegenschaften; Import und Export von Waren aller Art. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Manius A. Kempf, von Unterschächen, in Ebikon. Kommanditistin: Josefa genannt Peggy Kempf-Bärnschütz, von Unterschächen, in Ebikon; mit einer Barkommandite von Fr. 1000. Sie führt Einzelprokura.

11. September 1992

Künstler-Dienst Luzern M. Schafroth, in Luzern, Bundesstrasse 13, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Party Service; Zeltvermietungen, Showveranstaltungen. Inhaberin: Mariette Schafroth, von Röthenbach im Emmental, in Luzern.

Uri – Uri – Uri

11. September 1992

Losinger Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2476), mit Hauptsitz in Luzern. Pierin Schibler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Testoni, von Sumiswald, in Wabern bei Bern, Gemeinde Köniz. Die Prokura von Josef Tresch, Geschäftsführer ist erloschen.

11. September 1992

Prado Gastro AG, in Sikon, Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Revisionsstelle: Tresor Treuhand AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl.

11. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3665). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Max Kopp ist erloschen.

11. September 1992

Luftseilbahngenossenschaft Golzern, in Bristen, Gemeinde Silenen (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2390). Statuten am 25. 6. 1976 geändert. Firma nun: Seilbahngenossenschaft Golzern. Neuumschreibung des Zwecks: Bau und Betrieb einer Luftseilbahn für Personen- und Warentransporte von Reussgrund Bristen bis Egg Golzern; kann auch andere Massnahmen zur Verbesserung der Erschliessungsverhältnisse im Gebiet Golzern treffen. Leistungen der Genossenschafter nun: Eintrittsgeld und allenfalls Arbeits- oder Geldleistungen an die Erstellung der Seilbahnanlage und der erforderlichen Erschliessungswege. Vorstand nun: 5 bis 7 Mitglieder. Weitere Änderungen der Statuten betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Aus Vorstand ausgeschieden: Josef Tresch (1928), Präsident; Josef Tresch (1940), Vizepräsident, und Philipp Loretz, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Epp, von Silenen, nun in Andermatt, bisher nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu gehören dem Vorstand als Zeichnungsberechtigte an: Johann Jauch, von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen, als Vizepräsident; Werner Jauch, von und in Silenen, als Sekretär, und Jakob Tresch, von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen, als Kassier, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Spag Schnyder, Plüss AG, Zweigniederlassung in Altdorf, Bauprodukte usw. (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4369). Mit Hauptarbeit in Ennetmoos. Die Prokura von Walter Ling ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Alois Gräter, von und in Dagmersellen, und Walter Mösch, von Frick, in Stans.

11. September 1992

Heinrich Wicki-Arnold, in Silenen, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 572). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelirma «Erwin Wicki», in Silenen (nachstehend), erloschen.

11. September 1992

Erwin Wicki, in Silenen, Gotthardstrasse, 6473 Silenen, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Wicki, von Flüeli, in Silenen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «Heinrich Wicki-Arnold», in Silenen. Bäckerei, Handel mit Lebensmitteln, Betrieb des Restaurants Stern.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

11. September 1992

Baugenossenschaft «Humligen», in Wolfenschiessen (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1971). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1992. Die Liquidation wird unter der Firma **Baugenossenschaft «Humligen» in Liquidation** durch Herbert Schuler, bisher Zeichnungsberechtigter, als Liquidator, durchgeführt; er zeichnet wie bisher einzeln. Die Unterschrift von Bernhard Schuler, Präsident des Vorstandes, ist erloschen.

11. September 1992

Dominik Sarasin AG, in Ennetbürgen, Handel mit und Überbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1228). Statutenänderung: 18. August 1992. Sitzverlegung nach Hergiswil NW. Domizil: Dorfplatz 6, c/o Robert Burkard, 6052 Hergiswil.

11. September 1992

Fischer & Fischer Treuhand AG, Zweigniederlassung in Hergiswil NW (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4288). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung derselben.

Glarus – Glaris – Glarona

11. September 1992

Telemat AG, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990, S. 1859). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. September 1992. Firma nun: **Telemat AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Alexander Faber, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

11. September 1992

SQ Market Research Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4550). Revisionsstelle: Unirevisa Beratungs- und Verwaltungen AG, Spiezhof 14a, 8750 Glarus.

11. September 1992

Custerna AG, in Glarus, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1169). Revisionsstelle: Unirevisa Beratungs- und Verwaltungen AG, Spiezhof 14a, 8750 Glarus.

Zug – Zoug – Zugo

11. September 1992

Royal Cliff AG, in Zug, Vermittlung und Finanzierung von Geschäften usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3028). Statutenänderung: 3. September 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll libériert. 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug.

11. September 1992

Samt AG, bisher in Zug, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3758). Statutenänderung: 9. September 1992. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Dorfstrasse 38, 6341 Baar.

11. September 1992

Brands, Inc., in Baar, Erwerb von Rechten zur Plazierung von Getränken usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5436). Neue Verwaltungsräte sind Thorbjörn Ake Laag, schwedischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, Präsident mit Einzelunterschrift, und Werner Dittli, von Luzern und Schattdorf, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Emil Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

11. September 1992

Brands, (Schweiz) AG, in Baar, Erwerb, Veräußerung, Lizenzierung und Vermittlung von Rechten zur Plazierung von Getränken usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5436). Neue Verwaltungsräte sind Thorbjörn Ake Laag, schwedischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, Präsident mit Einzelunterschrift, und Werner Dittli, von Luzern und Schattdorf, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Emil R. Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

11. September 1992

Teletrust AG, in Neuheim, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1729). Georg Franz Marty, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Marley Rohner-Plange, von Zürich und Herisau, in Neuheim.

11. September 1992

Expo Treuhand AG, in Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3156). Peter Hochstrasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1992

Wickart Vermögensverwaltung und Anlageberatung AG, in Zug (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1987, S. 1388). Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Zug.

11. September 1992

FTH Financial Trust Holding AG, in Zug, Tätigkeit von Finanz- und Investitionsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3101). André F. Zweig, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter B. Arnold, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

11. September 1992

Cambridge Produkte AG, in Cham, Handel in der Schweiz mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 457). Camille Escher, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1992

Raiffeisenbank Allenwinden, in Allenwinden, Gemeinde Baar (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2899). Statutenänderung: 3. April 1992. Zweck nun: Betreibt im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Hypothek- und Kreditgeschäft, die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Jedes Mitglied hat einen Anteilschein zu übernehmen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

11. September 1992

Interfridge GmbH, bisher in Zürich (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3075). Statutenänderung: 10. September 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Poststrasse 30, c/o Interhome AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 16. 3. 1991. Zweck: Technische Beratung für Kühlgeräte aller Art sowie Exportberatung und Handel mit Kühlgeräten und Maschinen aller Art; kann im übrigen alle kaufmännischen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen. Stammkapital: Fr. 50 000. Gesellschafterin ist die Fundament Trading Limited, in St. Helier (Jersey, GB), mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Alfred F. Hedinger, von Wilchingen, in Zug.

11. September 1992

Guri Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4427). Neues Domizil: Untermüli 9, c/o KD Zug Treuhand – Kaufmännische Dienstleistungen Marianne Lüthi, 6304 Zug.

11. September 1992

Comerutil AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5536). Revisionsstelle: CZ Revisions AG, in Zug.

11. September 1992

Homeland AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3540). Revisionsstelle: CZ Revisions AG, in Zug.

11. September 1992

Indarep AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2588). Revisionsstelle: CZ Revisions AG, in Zug.

11. September 1992

Fera Verwaltungs- und Beteiligungs AG, in Zug (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5147). Statutenänderung: 10. September 1992. Neue Firma: **Fera Handels AG**. Neuer Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren, Maschinen und Anlagen aller Art; kann Beteiligungen und Immobilien erwerben und verwalten. Revisionsstelle: CZ Revisions AG, in Zug.

11. September 1992

Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhandwesens usw. (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 505). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Rudolf Bär, Präsident des Verwaltungsrates, und Bruno Huber, Direktor, sind erloschen. Dr. Jacob Zraggen führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglied, sondern als Präsident des Verwaltungsrates. René Biss führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor.

11. September 1992

Goulds Pumps AG, in Zug, Kauf, Produktion usw. aller Arten von Pumpen usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5436). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

11. September 1992

Brixton Luise AG, in Zug, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1988, S. 4125). Die Unterschrift von Leslie J. Lane ist erloschen. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

11. September 1992

Modellagentur Présence AG, in Zug, Vermittlung von Mannequins und Modellen usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3927). Revisionsstelle: Treuhand & Steuerberatungsbüro Stefan Iringer, in Egenwil.

11. September 1992

Burns Philp (Europe) Ltd in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2689). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

11. September 1992

MKS Refractory + Insulation Ltd in Liquidation, in Zug, Fabrikation von und Handel mit feuerfesten Auskleidungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3078). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

11. September 1992

Iderka AG in Liq., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1986, S. 231). Neues Liquidationsdomizil: Untermüli 9, c/o KD Zug-Treuhand Kaufmännische Dienstleistungen Marianne Lüthi, 6304 Zug.

11. September 1992

Caralba AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Aktien- und anderen Kapitalgesellschaften usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3180). Neues Domizil: Untermüli 9, c/o KD Zug-Treuhand Kaufmännische Dienstleistungen Marianne Lüthi, 6304 Zug.

11. September 1992

Mega Travel AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Tourismussektor usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 238). Neues Domizil: Untermüli 9, c/o KD Zug-Treuhand Kaufmännische Dienstleistungen Marianne Lüthi, 6304 Zug.

11. September 1992

Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 181). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt.

11. September 1992

Coor AG (Coor SA) (Coor Ltd), in Zug, Baarerstrasse 91, 6302 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. September 1992. Zweck: Verwaltung einer Mitgliederorganisation zur Koordinierung von internationaler Beratung im Auftrag der Mitglieder sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libériert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Claudio Cocco, von und in Unterägeri. Revisionsstelle: Revizug AG, in Zug.

11. September 1992

Exportman AG, in Zug, Beteiligungen, Finanzierungen von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 7. 1991, S. 3293). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Exportman AG in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

11. September 1992

Epint AG, in Zug, Zurverfügungstellung von Dienstleistungen zur Absatzförderung von Verbrauchsgütern usw. (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3472). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. September 1992. Firma nun: **Epint AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Richard E. Blum, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

11. September 1992

Edm. Schluter & Co. Limited, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1104). John Edward Schluter, Präsident, und Max Peterhans sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Lic. iur. Erich A. Kalt ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neues Domizil: Kolinplatz 2, c/o lic. iur. Erich A. Kalt.

11. September 1992

NH Nordex Group Holding AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992, S. 2767). Statutenänderung: 9. September 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Lenzlinger & Partner, 6304 Zug. Ursprüngliche Statuten: 19. 11. 1991. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art; kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll libériert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Iso Lenzlinger, von Mosnang und Zug, in Zug. Revisionsstelle: K. E. Brunschweiler Treuhand AG, in Zürich.

11. September 1992

Infocall Produkte AG, in Cham, Entwicklung, Verwaltung von und Handel mit Standard-Software usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Franz Anton Glaser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Verena Gallati, von Näfels, in Zürich. Kurt Meier, bisher Mitglied und Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Er wohnt nun in Denia (E). Antoinette Reuther führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Comitra Trade AG, in Zug, Import und Export von sowie Handel mit metallurgischen Produkten usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1891). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Comitra Trade AG in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

7 septembre 1992

SI Les Coprins SA, à Vallon, construction de bâtiments localisés à caractère social, etc. (FOSC du 11. 9. 1986, no 211, p. 3517). Michel Tétard n'est plus président, mais reste membre du conseil, sans signature, Léonce Tétard, de et à Vallon, a été nommé président, avec signature collective à deux. Georges Collaud, de St-Aubin, à Vallon, a été nommé membre, sans signature.

10 septembre 1992

ULM Aircraft SA en liquidation, à Estavayer-le-Lac, achat, vente et fabrication d'aéronefs ultra-légers et d'aéronefs, etc. (FOSC du 25. 10. 1990, no 208, p. 4250). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Fribourg

11 septembre 1992

Owesta S.A., à Fribourg, importation, exportation et représentation d'éléments de construction électroniques, etc. (FOSC du 6. 8. 1992, no 150, p. 3713). Date de la dissolution: 18. 6. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Owesta SA, en liquidation**, par l'administrateur Jean-Claude Tochon, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

11 septembre 1992

Relgrove Interplan Limited, Dublin, succursale de Fribourg, à Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Relgrove Interplan Limited», à Dublin (Irlande), inscrite le 8 mars 1991 sur le registre des sociétés de Dublin, a, dans son assemblée générale du 12 août 1992, décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts du 5. 3. 1991. But: toutes activités financières, d'investissement et d'emprunt; acquérir et détenir des actions et titres de toutes natures; toutes activités immobilières à l'exception d'affaires immobilières en Suisse; toutes activités de prêteurs de fonds; conseils en assurance et pensions, courtages financiers en général. Capital: EIP 1 000 000, divisé en 1 000 000 de EIP 1 chacune, libéré à concurrence de 12 actions, soit IEP 12. Administration: plusieurs membres; Jean-Pierre Monnerat, de Vermes, à Pully et Marcel Dietler, de Kleinlützel, à Saint-Légier-La Chiesaz sont administrateurs avec signature individuelle. Yves Marguerat, de Lutry, à Lausanne et Gérard Mojon, de Les Hauts-Geneveys, au Mont-sur-Lausanne sont nommés directeurs de la succursale avec signature individuelle. Adresse de la succursale: c/o Fiduconsult S.A., Pérolles 55.

11 septembre 1992

Editions de la Gare S.A., à Fribourg, exploitation et édition de publications touristiques, etc. (FOSC du 23. 4. 1968, no 94, p. 854). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 12, c/o Henri Gendre. Florence Luginbühl, de Rubigen, à Pully est nommé présidente avec signature individuelle.

11 septembre 1992

Peralco Construction S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 2. 1992, no 25, p. 572). Raymond Lonfat, de Finhaut, à Montana et Rolando Enrico Soldati, de Vernate, à Onex ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux. Transfert du siège à Granges-Paccot, route d'Englisberg 11. Statuts modifiés en conséquence le 8. 9. 1992.

11 septembre 1992

Rivarol S.A., à Fribourg, toutes opérations commerciales, financières, etc. (FOSC du 13. 5. 1988, no 109, p. 1963). André Wanner a démissionné, sa signature est radiée. Pierre Beauverd, de Genève, à Vevrier est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: c/o E.C.A. SA, route de Beaumont 4. Organe de contrôle: Fiduciaire Beaumont SA, à Carouge.

11 septembre 1992

Forme + Confort S.A., à Fribourg, commerce de gros et en détail de meubles modernes, etc. (FOSC du 14. 11. 1978, no 267, p. 3524). Marcelle Gex a démissionné, sa signature est radiée. Ingrid Meyer (inscrite) devient administratrice unique, sa signature individuelle est maintenue.

11. September 1992

Pneumatic S.A. en liquidation, à Givisiez, commerce de biens d'équipement dans le domaine du pneu, etc. (FOSC du 10. 4. 1990, no 70, p. 1402). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11. September 1992

Socatram S.A. pour le Commerce de Marchandises, à Fribourg, procurer des crédits pour le commerce de produits de toute espèce, etc. (FOSC du 12. 3. 1990, no 49, p. 963). Le président Dr. Franz Schmid a démissionné, sa signature est radiée. Gustave-Adolphe Rychner (inscrit) devient président; René Feybli (inscrit) devient vice-président et Caroline Gautschi (inscrite) est nommée secrétaire; tous signent collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Beat Freiburghaus, de Neueneegg, à Horgen.

11. September 1992

Harlequin Enterprise S.A., à Fribourg, acquérir, exploiter et vendre toutes œuvres littéraires, etc. (FOSC du 7. 11. 1986, no 260, p. 4268). Robert Christeler n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Hans Meyer, de Signau, à Blonay est nommé administrateur avec signature collective à deux.

11. September 1992

Editions Harlequin Fribourg S.A., à Fribourg, édition et vente de livres, etc. (FOSC du 24. 5. 1988, no 117, p. 2116). Robert Christeler n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Heinz Wermelinger, de Lucerne, à Neuheim est nommé administrateur avec signature collective à deux.

11. September 1992

Harlequin Books S.A., à Fribourg, édition et vente de livres, etc. (FOSC du 24. 5. 1988, no 117, p. 2116). Robert Christeler n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Heinz Wermelinger, de Lucerne, à Neuheim est nommé président avec signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Stadt Solothurn

11. September 1992

Raiffeisenbank Solothurn, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2356). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 27. 3. 1992. Zweck nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat.

11. September 1992

Egger Immobilien AG, in Solothurn (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4484). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Büro Thierstein in Breitenbach

10. September 1992

Paul Weishaupt, in Nunningen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Die Unterschrift von Margrit Weishaupt-Meier ist erloschen.

Büro Wasseramt in Solothurn

11. September 1992

TIAG Technische Innovations AG, in Lohr, Innovation neuer Techniken, Entwicklung moderner Produktionsmethoden usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 366). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 8. September 1992. Firma nun: Quintex AG. Zweck nun: Ausführung von Arbeiten der Pflege und des Schutzes von Oberflächen jeglicher Art; Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

10. September 1992

Adia interim SA, Zweigniederlassung in Basel, temporäre Zurverfügungstellung von Personal usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2819), mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift zu zweien neu: Raphaël Magnin, von Cottens FR, in Villars-sur-Glâne, Direktor.

10. September 1992

BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2198). Prokuren Wolfgang Heide- mann und Eduard Stingelin erloschen.

10. September 1992

Freies Gymnasium Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3214). Unterschriften Urs von Ins, Vorstandskassier, und Dr. Helga van der Haegen, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Pedro Reiser, von St. Gallen, in Basel, Vorstandsmitglied, Guido Utzinger, von Bachenbühl und Basel, in Basel, und Dr. Hans-Rudolf Müller, von Flurlingen und Wetzikon ZH, in Reinach BL, beide Vorstandsmitglieder, sowie Max Sommer, von Lützelfüh, in Liestal, Zeichnungsberechtigter.

10. September 1992

GP Paketlogistik AG, in Basel, internationale Speditionen usw. (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2296). Prokura zu zweien neu: Heinz Fischer, von Basel, in Möhlin. Urs B. Hug, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Laurent Peter, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor zu zweien.

10. September 1992

Kumatech AG, in Basel, Montage industrieller Anlagen usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 670). Domizil nun: Mülhau- strasse 111, bei L + S AG. Pierre Kueny, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Münchenstein.

10. September 1992

Bernhard Merz AG, Elektrische Installationen, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1989, S. 3677). Prokura Marcel Wenk erloschen.

10. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3394), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Max Kopp, Zeichnungsbe- rechtigter, erloschen.

10. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Riehen (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3394), Aktiengesell- schaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Max Kopp, Zeich- nungsberechtigter, erloschen.

10. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Basel-Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3434), Aktiengesell- schaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Max Kopp, Zeich- nungsberechtigter, erloschen.

10. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Basel-Spalenberg, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3394), Aktiengesell- schaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Max Kopp, Zeich- nungsberechtigter, erloschen.

10. September 1992

Setec SA, Zweigniederlassung in Basel, industrielle Installationen usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4724), mit Hauptsitz nun in Court, bisher Gifp-Oberfrick. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

10. September 1992

Thomi & Franck AG, in Basel, Nahrungs- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3055). Aus Verwaltungsrat aus- geschieden: Dr. Frédéric Stutz, Vizepräsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unter- schrift zu zweien neu: Michel Bonjour, von Lignières, in Corseaux.

10. September 1992

Trebla AG, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3362). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

10. September 1992

Wohngenossenschaft Solitude, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1236). Aus Vorstand ausgeschieden: Peter Denzler, Kassier. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Andreas Kohler, neu: Kurt Sigrist, von Basel und Glarus, in Basel, Vorstandsmitglied. Andreas Kohler, Vorstandsverwalter (Mitglied), zeichnet zu zweien, nun jedoch nicht mit Kurt Sigrist.

10. September 1992

Wohngenossenschaft Breite, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1986, S. 2658). Aus Verwaltung ausgeschieden: Hermann Leut- hard, Kassier. Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Süss, von Trimbach, in Birsfel- den. Ferner aus Verwaltung ausgeschieden: André Scherz und Lilly Knecht, beide staatliche Delegierte, sowie Walter Bohren, Eduard Blum, Fritz Rodel und Ursula Savastano. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Heinrich Moser, von Zäziwil, in Basel, staat- licher Delegierter, Denise Czerwenka, von und in Basel, Johannes Ladner, von St. Antonien, in Basel, und Brigitte Schafflützel Hell, von Nesslau, in Basel.

10. September 1992

Contihaus AG, in Basel, Erlenstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 9. 1992. Zweck: Durchführung von internationalen Expeditionen und Transporten aller Art, ferner Erbringung von transporttechnischen und logistischen Dienstlei- stungen sowie Bertung auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vorneh- men und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100.000, voll liberrti, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statuta- rischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwal- tungsrat: Urs B. Hug, von Basel, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Testor Treuhand AG, in Basel.

10. September 1992

Job-Market S. Krieg, in Basel, Stellenvermittlung usw. (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4087). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

10. September 1992

JM Job-Market AG, in Basel, Kohlenberg 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. und 10. 9. 1992. Zweck: Private Ste- llenvermittlung, Personalberatung und Personalverleih. Die Gesell- schaft kann sich an anderen Gesellschaften mit einer ähnlichen Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 210.000, voll liberrti, 210 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbe- schränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Christoph Krieg, von Zürich, in Basel, Präsident und Direktor, Hans Peter Ryser, von und in Basel, Delegierter, und Friedrich A. Hof, von und in Laufen BE, alle mit Unterschrift zu zweien. Stellvertretende Direktorin mit Unterschrift zu zweien: Susanne Krieg, von Zürich, in Basel. Re- visionsstelle: Streicher & Broschne Revision und Unternehmensbera- tung AG, in Basel.

10. September 1992

Gemeinnütziger Verein für Alterswohnungen Basel, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1986, S. 559). Domizil: Bäumlengasse 22, nun bei Dr. Caspar Zellweger. Statutenänderung: 21. 5. 1990. Zweck nun: Schaffung geeigneten und preislich günstigen Wohnraumes für betagte Einwohner des Kantons Basel-Stadt und Sicherstellung deren pflegerischer und sozial-fürsorglicher Betreuung. Mittel des Vereins nun: Jährliche Mitgliederbeiträge, freiwillige Beiträge, Ver- mögensertrag, Wohnungsmietzinse und Beiträge der öffentlichen Hand. Organisation des Vereins: Generalversammlung, Vorstand, Siedlungsbeauftragte und Kontrollstelle. Unterschriften Dr. Ernst Staehelin, Vorstandskassier, und Werner Siegrist, Vorstandssekretär, sowie Hanspeter Willen und Bernhard Wolf, Vorstandsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Caspar Zellweger, von und in Basel, Vorstandskassier (Mitglied), Gerhard Schaffner, von Anwil, in Basel, Vorstandssekretär (Mitglied), und Dr. Lorenz Schmidlin, von Schlierbach, in Muttenz, Vorstandsmitglied.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. September 1992

Otto Törk AG in Liquidation, in Neunkirch, Handel mit Vete- ranenfahrzeugen und Antiquitäten (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4467). Löschung von Amtes wegen im Sinne von Art. 89 HReg V.

10. September 1992

Grieshaber & Co. AG Schaffhausen, in Schaffhausen, Augen- instrumente (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1003). Die Prokuren von Peter Grieshaber und Beat Bachmann sind erloschen.

10. September 1992

KBU Kies AG Rüdlingen, in Rüdlingen, Kiesabbau und -aufbe- reitung (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 70). Dr. Jürg P. Spahn, Ver- waltungsrat (ohne Unterschrift), ist zurückgetreten.

10. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2687), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Max Kopp ist erloschen. Ernst Schneider, Vizepräsident des Verwal- tungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. September 1992

Sige AG St. Gallen, in St. Gallen, Beteiligung an anderen Unternehmungen jeder Art, vorwiegend mit Sitz im Ausland (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1097). Schaer Alfred ist aus dem VR (Ver- waltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt Eigen- mann Kurt, von Waldkirch, in Bütschwil. Revisionsstelle: Keller Otmar, von Amlikon, in St. Gallen.

11. September 1992

Pipus AG in Liq, in Rorschacherberg, Beteiligung an sowie Verwaltung von andern Gesellschaften (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2409). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

11. September 1992

Texticolor Holding AG, in Sevelen (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1335). Revisionsstelle: Bösch Walter, von Widnau, in Werdenberg (Grabs).

11. September 1992

Naef Nüesch AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Fabrikation von und Handel mit Stickereien usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3183). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gal- len.

11. September 1992

Galerie und Kunsthandel Raubach AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 611). Revisionsstelle: Treuhand Treuhand St. Gallen AG, in St. Gallen.

11. September 1992

H. Etter, in Abtswil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaberin der Firma ist Etter-Ammann Heidi, von Ried bei Kerzers, in Abtswil (Gaiser- wald). Einzelprokura: Etter-Ammann Hansueli, von Ried bei Ker- zers, in Abtswil (Gaiserwald). Handelsunternehmen, Handelsverre- tung. Giessen, 9030 Abtswil.

11. September 1992

Betonpumpen AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1985, S. 1937). Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Corazza Leo, Präsident, und Corazza Rudolf richtig Rolf, Delegier- ter, führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Greutmann Ernst, von Beggingen, in Speicher.

11. September 1992

«Winterthur» Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Zweigni- derlassung St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 669). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Frommelt Willi ist erloschen.

11. September 1992

Grossenbacher Elektronik AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3435). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Schöpflin Robert, Dr. von St. Gallen, in St. Gallen, und Curni Ri- cardo, italienischer Staatsangehöriger, in Tolochenaz.

11. September 1992

Imbag-Immobilien & Bau-AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2984). Die beiden Verwaltungsratsmit- glieder Corazza-Giger Ettore, Präsident, und Corazza-Brun del Re Jeremias, Vizepräsident, führen anstelle der Einzel- nun Kollektiv- unterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Greutmann Ernst, von Beggingen, in Speicher.

11. September 1992

Corazza AG, in St. Gallen, Ausführung von Hoch- und Tief- bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2155). Die bei- den Verwaltungsratsmitglieder Corazza-Brun del Re Jeremias und Corazza-Giger Ettore führen anstelle der Einzel- nun Kollektiv- unterschrift zu zweien.

11. September 1992

Jeco Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2984). Die beiden Verwaltungsratsmitglieder Corazza Ettore, Präsident, und Corazza Jeremias führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Greutmann Ernst, von Beggingen, in Speicher.

11. September 1992

Georges Leimbacher AG, Zweigniederlassung in Jona, Betätigung als Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1988, S. 1065). mit Hauptsitz in Lachen. Die Firma des Haupt- sitzes lautet nun: Leimbacher AG (Leimbacher SA) und diejenige der Zweigniederlassung: **Leimbacher AG (Leimbacher SA)**.

11. September 1992

Garage von Rotz AG, in Bronschhofen (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5172). von Rotz Hans-Peter, Präsident des Verwal- tungsrates, ist richtig Bürger von Kerns und wohnt nun in Bronsch- hofen. Revisionsstelle: von Rotz Ursula, von Kerns, in Bronschhof- en.

11. September 1992

Garage Metten AG Eschenbach, in Eschenbach (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2534). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in St. Gallen.

11. September 1992

Lippuner Holding AG, in Grabs (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4334). Revisionsstelle: Heeb Rohner und Gerber Treuhand AG, in Buchs SG.

11. September 1992

City Sargans AG, in Sargans, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1121). Revisionsstelle: Prefera Treuhand- gesellschaft, in Sargans.

11. September 1992

WGM Oberflächentechnik AG, in Rorschach (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1986, S. 2081). Revisionsstelle: Schläpfer Treuhand AG, in Rorschach.

11. September 1992

Tawag, Tanklager Walenbüchel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). Revisionsstelle: Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, in St. Gallen.

11. September 1992

Ackermann Apparatebau AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2040). Revisionsstelle: Bleichenbacher + Steiger Treuhand AG, in Herisau.

11. September 1992

Hans Buob A.-G., in St. Margrethen, Handel mit und Fabri- kation von Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1734). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

11. September 1992

Beton A.G. Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2085). Revisi- onsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

11. September 1992

Beton AG. Wil SG, in Wil (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3050). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

11. September 1992

Roland Studer Betriebs AG, in St. Gallen, Führung einer gast-gewerblichen Unternehmung usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen.

11. September 1992

Bischofberger AG, Baugeschäft, in Necker, Gemeinde Mogensberg (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4678). Revisionsstelle: Provida Treuhand AG, in St. Gallen.

11. September 1992

Inbega AG, in Oberuzwil, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Büro- und Kommunikationswesen usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3159). Revisionsstelle: Knöpfel Harry, von Hundwil, in Oberuzwil.

11. September 1992

Consolid AG, in Frumsen, Gemeinde Sennwald, Entwicklung chemischer Spezialprodukte usw. (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992, S. 644). Revisionsstelle: Rüttsche Alois, von Bütschwil, in Au SG.

11. September 1992

Radio Schefer AG, in Rorschach (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5152). Revisionsstelle: Hauser Ernst, von Wil SG, in Rorschach.

11. September 1992

Interphil AG, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, An- und Verkauf von Briefmarken usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 586). Revisionsstelle: Sutter-Treuhand AG, Wil, in Wil SG.

11. September 1992

Schneider, Scherrer AG, Buch- und Offsetdruck, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3536). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

11. September 1992

IC Impocolor AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1978). Revisionsstelle: P. Hübscher Treuhand AG, in Berneck.

11. September 1992

Hag-Modelleisenbahnen AG, in Mörschwil (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4253). Revisionsstelle: Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, in St. Gallen.

11. September 1992

Hotel Curfirsten AG, 8880 Walenstadt, in Walenstadt (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2142). Revisionsstelle: Cossalter Treuhand AG, in Walenstadt.

11. September 1992

Allfin AG Buchs, in Buchs, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2157). Revisionsstelle: Bösch Walter, von Widnau, in Werdenberg (Grabs).

11. September 1992

Stricker & Cie. AG, in Grabs, Betrieb einer Handelsmüllerei usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1988, S. 301). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

11. September 1992

Stieger AG, Mels, in Mels, Führung eines Holzbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3608). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

11. September 1992

Spezialbeton AG, Staad, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3050). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

11. September 1992

Albert Kalberer AG, Bauunternehmung, in Wangs, Gemeinde Vilters (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984, S. 4469). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

11. September 1992

Brunner u. Geering, in Sargans. Brunner Urs, von Dielsdorf, in Sargans, und Geering Romeo, von Luzern, in Sargans, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1992 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Import und Export von Konsumgütern aller Art. Rheinstrasse 22, 7320 Sargans.

11. September 1992

Aktiengesellschaft für Wirtschafts- und Kapitalplanung, in Altstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1987, S. 2561). Statuten geändert am: 10. 9. 1992. Firma neu: **K-Invest AG**. Zweck neu: Vermögens- und Kapitalanlage. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Revisoren neu: Neutra Treuhand A.G., in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. September 1992

Elco Energiesysteme AG (Elco Systèmes d'Énergie SA) (Elco Energy Systems Ltd), in Vilters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harlacher Walter, von Schöfflisdorf, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Eugster + Huber Textil AG in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3463). Revisoren neu: Torgler Alfred, von Au SG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

11. September 1992

Farfor-Keramik AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1341). Revisoren neu: Fontanive Renato, von und in Rorschach, Revisionsstelle.

11. September 1992

Lista Organisation AG St. Gallen, in St. Gallen, Büroplanung und Büroorganisation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kern Christian, von Rehobell, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, mit Einzelprokura. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Baumann Guido, von Bubikon, in Arbon, mit Einzelprokura.

11. September 1992

Nedex AG, in Wil, Import und Export verschiedener Güter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel Jakob, Dr., von Jonschwil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Norbert Schürpf AG, in Jona, Durchführung von Schulung jeglicher Richtung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1989, S. 2286). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Egg (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992, S. 4108) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Helex AG (Helex Ltd), in Rapperswil, Betrieb eines Druckerei-, Kopier- und Lichtpausenunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2957). Firma neu: **Helex AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis vom 21. August 1992.

11. September 1992

Wehrle-System AG, in Oberuzwil, Herstellung von und Handel mit Metallprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 871). Firma neu: **Wehrle-System AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis vom 26. August 1992.

11. September 1992

Viehzüchtgenossenschaft Hemberg, in Hemberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 679). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bleiker Kaspar, von St. Peterzell, in Hemberg, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Brunner-Looser Hans, von Hemberg, in Hemberg, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).

11. September 1992

Christian Jakob AG, in St. Gallen, Zürcherstrasse 202, 9014 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Christian Jakob AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Widnau. Eintragungen im HRG am HS: 6. 6. 1984. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit allen dazugehörigen Arbeiten. Die Gesellschaft kann Vertretungen von andern Firmen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitglieder der Verwaltung: von Däniken Kurt, von Luzern und Niedererlinsbach, in Widnau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jakob Christian, von Lauperswil, in St. Margrethen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Freund Jürg, von Altstätten, in Staad (Thal), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Eichenberger Daniel, von Beinwil am See, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

11. September 1992

Take Off Production AG, in Balgach, Hauptstrasse 41, 9436 Balgach, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Take Off Production AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Vicosoprano. Eintragungen im HRG am HS: 25. 2. 1991. Zweck: Internationaler Warenhandel, Durchführung von Warenvermittlungsgeschäften, Produktion, Entwicklung und Musterung von Sport- und Bekleidungsartikeln. Erwerb, Verwertung, Registrierung und Veräusserung von immateriellen Rechten wie Patenten, Lizenzen, Know-how und Marken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitglieder der Verwaltung: Gruber Paul, von Rebstein, in Marbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Schnell Martin, von Arvigo, in Trachslau (Einsiedeln), mit Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung.

11. September 1992

BOJ I. Borer, in Quarten, Hotel Churfürstentblick, Tannenbodenalp, 8898 Flumserberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastgewerbebetrieb. Inhaber: Borer Ignaz, von Grindel, in Quarten.

11. September 1992

NB PC-Beratung Brjafa Nevenka, in Bronschhofen, Hochwacht A, 9552 Bronschhofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Programmieren, Problemlösungen, Kurse im PC-Bereich. Inhaber: Brjafa Nevenka, kroatische Staatsangehörige, in Bronschhofen.

11. September 1992

Pargäzi-Küchen, in Rorschacherberg, Wigenrainstrasse 26a, 9400 Rorschacherberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Montage von Einbauküchen. Inhaber: Pargäzi-Walder Rolf, von Lünen, in Rorschacherberg. Übrige Zeichnungsberechtigte: Pargäzi-Walder Rita, von Lünen, in Rorschacherberg, mit Einzelunterschrift.

11. September 1992

Industrie-Lackierwerk Vetsch, in Widnau, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1252). Firma neu: **Thermolackierwerk Vetsch**. Domizil neu: Böschstrasse 111, 9443 Widnau. Zweck neu: Pulverbeschichtungen von Metallen, insbesondere von Aluminium. Chemische Tauchvorbehandlungen, insbesondere von Aluminium. An- und Verkauf von Mobilien und Immobilien.

11. September 1992

Jörg Buschor, bisher in Mörschwil, Treuhand- und Revisionsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3066). Sitz neu: Goldach. Domizil neu: Neumühlestrasse 23, 9403 Goldach.

11. September 1992

E. Fraefel, in Uzwil, Herrenmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1959, S. 1489). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1992

Egli Public Relations und Werbung, in Rapperswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1987, S. 2914). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4174) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Widmer Power Musikagentur, in Rorschach, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3183). Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11. September 1992

Raiffeisenkasse St. Martin-Obersaxen, in Obersaxen. Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2737). Statuten am 20. 3. 1992 revidiert. Firma neu: **Raiffeisenbank St. Martin-Obersaxen**. Zweckumschreibung neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert ausgegeben. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 zu übernehmen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache.

11. September 1992

Imparfina Holding AG in Liquidation, in Davos. Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3277). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, ist die Gesellschaft erloschen.

11. September 1992

Kur- und Sporthotel AG, in Avers (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 22). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Luzi Alfred, Präsident, und Luzi Valentin; ihre Unterschriften sind erloschen. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Loi Bruno, von Thusis, in Avers. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung Chur.

11. September 1992

Lex GmbH, in Igis. Produkte der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1986, S. 3300). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1992

Daniel Schmid, in Chur, Welschdörfli 2, 7002 Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schmid Daniel, von Seon und Chur, in Chur. Geschäftsnatur: Bauleitungen.

11. September 1992

TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, in Chur (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4670). Statuten am 7. 9. 1992 geändert. Zweck nun: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von elektronischen, mechanischen und thermischen Steuer-, Mess- und Regeleinrichtungen sowie Entwicklung, Bau und Vertrieb von Bauelementen der Elektrotechnik; kann gleichartige Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Die Bestimmung in den Statuten betreffend die Sacheinlage ist weggefallen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind. Die Übertragungsbeschränkung der Namenaktien wurde geändert. Die weiteren Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Brasser Johann Peter, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Die Bezeichnung der Eigenschaft «Geschäftsführer» von Letta Niculò ist weggefallen; er zeichnet jedoch weiterhin als Delegierter des VR mit Einzelunterschrift. Letta-Strickler Rosmarie, VR-Mitglied, ist nun Sekretärin des VR und zeichnet neu einzeln. Die Unterschrift von Augsburger Fritz, VR-Mitglied, ist erloschen. VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dolf Johann Luzi, von Igis, in Chur, Präsident, Letta Tina, von Zernez, in Zürich, Fuchs-Letta Daniela, von Basel, in Bonaduz, und Fuchs Martin, von Basel, in Bonaduz. Revisionsstelle: Weidinger & Partner AG, in Chur.

11. September 1992

Marco & Bernardo Semadeni, succursale di Brusio. Sotto questa ragione sociale la società in nome collettivo «Marco & Bernardo Semadeni», con sede principale in Poschiavo, iscritta nel registro di commercio del cantone di Grigione il 16. 8. 1982 (FUSC del 25. 8. 1982, n. 196, p. 2768) ha creato una succursale in Brusio. La succursale è vincolata dalla firma individuale dei soci Semadeni Marco, da Poschiavo, in Poschiavo, e Semadeni Bernardo, da Poschiavo, in Poschiavo. Scopo: Lavori da latoniere e coprietto, installazioni idrauliche e impianti riscaldamento. Indirizzo: Casa Eredi Lucini, 7743 Brusio.

11. September 1992

Lovot SA in liquidazione, in Mesocco. Partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 19. 8. 1991, n. 158, p. 3619). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

11. September 1992

Verkehrsverein Cazis-Heinzenberg, in Cazis. Verein (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2396). Patt Herbert, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Gredig Hansjürg, von Safien, in Sarn.

11. September 1992

Arcas Verlag, Poplutz und Schürer, in Chur. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1988, S. 1189). Firma neu: **Arcas Verlag, Poplutz & Partner**. Sitz nun: Tamins. Rossbodenstrasse 36, 7015 Tamins. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Schürer Jürg Christian, Dr., Gesellschafter neu: Toller Marco, Dr., von Lü und Müstair, in Chur; Trauffer Bernhard, Dr., von Wilderswil BE, in Chur; Nay Giuseppe, Dr., von Thun, in Lausanne und Hansjörg Kistler, Dr., von Bözen AG, in Davos Dorf.

11. September 1992

Subsea Valve AG in Liquidation, in Chur. Handel mit Geräten und Zubehörsachen für die Öl- und Gasindustrie. Aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2916). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

11. September 1992

Kodiphar AG, in Chur. Durchführung von Kommissionsgeschäften usw., infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1989, S. 3972). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

11. September 1992

CIS Film AG in Liquidation, in Chur. Herstellung, Finanzierung und Vertrieb von Filmen; aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1509). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

11. September 1992

Betbras AG in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 20. 8. 1991, n. 159, p. 3647). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

11. September 1992

IBP, Interfin AG in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC dell'11. 6. 1991, n. 110, p. 2524). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

11. September 1992

Accurzio Finanz AG, in Coira. Partecipazioni, ecc. (FUSC del 16. 3. 1989, n. 53, p. 1079). Questa società è cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 1. 9. 1992).

11. September 1992

Alfina Treuhand AG, in Chur (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2689). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Toggwiler Konrad, von Grüsch, in Schiers, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Genossenschaft Ski- und Snowboardschule Saas, in Saas, c/o Arno Stiffler, Untergrasse 38, 7247 Saas im Prättigau, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 9. 1992. Zweck: Betrieb der Ski- und Snowboardschule Saas und damit zusammenhängend die Förderung und Sicherung des wirtschaftlichen Fortkommens ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe. Anteilscheine: Anteilscheine zu Fr. 500. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB und Kantonsamtsblatt. Mitglieder der Verwaltung: Stiffler Hanspeter, von Davos, in Davos, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barblan Reto, von Vnà, Gemeinde Ramosch, in Küblis, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Calenzli Reto, von Trin, in Davos, Mitglied und Skischulleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Beat Heinz, von Huttwil und Davos, in Davos, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1992

Raiffeisenbank Sils-Fürstenuen, in Sils im Domleschg, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2866). Statuten geändert am: 4. 4. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Die Generalversammlung kann gemäss Statutenbestimmungen neu den Nennwert der Anteilscheine mit mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 festlegen.

Aargau – Argovie – Argovia

9. September 1992

Bewegungstechnik AG BAG, in **Unterendingen**, Hegi 95, 5305 Unterendingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 9. 1992. Zweck: Handel mit Produkten für die Automatisierung wie zum Beispiel Laderoboter, Spritzroboter, Kugellager und Kugellagergetriebe. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Riegler Willi, österreichischer Staatsangehöriger, in Unterendingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Riegler Elisabeth, von Schönenberg ZH, in Unterendingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfliger Werner, von Reintau, in Lupfig, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle.

11. September 1992

3 Mode AG, in **Aarau**, Handel mit Textilwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 626). Weiteres Geschäftslokal: St. Gallen, Multergasse 14.

11. September 1992

ABB Niederspannungssysteme AG (ABB Systemes Basse Tension SA) (ABB Sistemi Bassa Tensione SA) (ABB Low Voltage Systems Ltd), in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3030). Statuten geändert am: 26. 8. 1992. Firma neu: **ABB CMC Systeme AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(ABB CMC Systemes SA) (ABB CMC Systems Ltd)**. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Klee Arthur, von Reute, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kobelt Walter, von Marbach SG, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kurmann Roland, von Willisau-Stadt, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

August Benz Import & Export AG, in **Frick**, Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2381). Statuten geändert am: 4. 9. 1992. Firma neu: **August Benz Immobilien & Bau AG**. Zweck neu: Bau und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien und Fahrsnabauten.

11. September 1992

HKS Hunziker Kalksandstein AG, in **Burg**, Herstellung von Baustoffen und Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidheiny Thomas, von Balgach, in Jona, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bieri Urs, von Trachselwald, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hug Christoph P., von Zürich und Wuppenau, in Hombrechtikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid Ferdinand, von Kesswil, in Balgach, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Capol Paul, von Andist und Luzern, in Rapperswil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bianchi Cesar, von Rossa, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Müller Felix, von Unterkulm, in Baar, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates); Köhler Roland, von Dürnten, in Jona, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann Ueli, von Neftenbach, in Mels, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Winter Peter G., von Kaisten, in Albigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess Walter, von Wald ZH und Turbenthal, in Wangen bei Olten, mit Kollektivprokura zu zweien; Mivelaz Albert, von Poliez-Pittet, in Poliez-Pittet, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäggi Robert, von Madiwil, in Auenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Bättig Nikolaus, von Uffhusen, in Lohn SH, mit Kollektivprokura zu zweien; Winger Urs, von Hildisrieden, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1992

Restaurant Mühle AG Oberentfelden, in **Oberentfelden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3185). Statuten geändert am: 1. 9. 1992. Firma neu: **Gastrorent AG**. Domizil neu: c/o Hans Ulrich Zuber, Schönenwerdstrasse 4, 5036 Oberentfelden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwelger Erich, von Wattwil, in Metmenstetten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwelger Ruth, von Wattwil, in Kolliken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schwelger Daniel, von Wattwil, in Kolliken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

11. September 1992

SDS Seondruck AG, bisher in **Seon**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3501). Statuten geändert am: 13. 8. 1992. Sitz neu: **Egliswil**. Domizil: Binzenholzstrasse 451, 5704 Egliswil.

11. September 1992

BBT Treuhand AG, bisher in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1673). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 26. 3. 1992, 12. 8. 1992. Sitz neu: **Lengnau AG**. Domizil: Weststrasse 7, 5426 Lengnau AG. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der gesamten Unternehmensadministration, Übernahme von Buchführungs-, Verwaltungs- und Kontrollstellenmandaten sowie Erledigung von Steuerangelegenheiten jeglicher Art. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage anlässlich der Gründung: Büroeinrichtungen gemäss Vertrag vom 18. 2. 1992 zum Preise von Fr. 100 000, wovon Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Präsident wird durch die Generalversammlung gewählt. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fumagalli Walter, von Jona, in Buchs ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Brojahn Rainer, von Zürich, in Dielsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); von Ark Alois, von Deitingen und Härkingen und Egerkingen, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).

11. September 1992

Hubert Dengler AG Aarau, in **Aarau**, Betrieb einer Buchdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2269). Firma neu: **Hubert Dengler AG Aarau in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Mario Dengler, Renggerstrasse 52, 5000 Aarau. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 9. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dengler Marie Luise, von Aarau, in Aarau, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dengler Mario, von Aarau, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

11. September 1992

R + S Techno GmbH, in **Baden**, Theaterplatz 4, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 8. 1992. Zweck: Handel mit technischen Produkten für Industrie und Gewerbe sowie mit verwandten Produkten. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Range Roger, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Schöning Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

11. September 1992

Raiffeisenbank 5112 Thalheim, in **Thalheim AG**, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3474). Statuten geändert am: 21. 3. 1992. Firma neu: **Raiffeisenbank Thalheim AG**. Zweck neu: Betrieb von Bankgeschäften in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Raiffeisen, insbesondere Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Hypothek- und Kreditgeschäfte, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, und indifferente Geschäfte, insbesondere Wertschriftengeschäfte. Anteilscheine neu: Mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500.

11. September 1992

Immo- und Consult-Finanz AG, in **Zofingen**, Finanzierung und Erwerb von ausländischen Wohnbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4432). Firma neu: **Immo- und Consult-Finanz AG** in **Liq.** Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Treuhand Zofingen AG, Hans Peter Fretz, Rathausgasse 7, 4800 Zofingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 9. 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fretz Hans Peter, von Bottenwil, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

11. September 1992

Sawacosa AG (Sawacosa SA) (Sawacosa Ltd), in **Safenwil**, Bahnhofstrasse 108, 5745 Safenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 9. 1992. Zweck: Verkauf, Vertrieb und Herstellung von Textilfabrikaten aller Art, namentlich von Tricotagen, Betrieb von Import- und Exportgeschäften. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Spielmann Anton, von Chêne-Bougeries, in Collonge-Bellerive, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Goldstein Utzi, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv (IL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Samy Hannel, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv (IL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. September 1992

Kuhn, Tschudi AG, in **Bottighofen**, Planung, Konstruktion, Herstellung, Montage und Service von Gesamtanlagen usw. (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1991, S. 3792). Jürgen Tappich, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

10. September 1992

Werner Fischer AG, Stahlrohre, Sirmach, in **Signach**, Handel mit sowie Import und Export von Stahlrohren usw. (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992, S. 1185). Revisionsstelle: Controlla Revisions- und Treuhand AG, in Frauenfeld.

10. September 1992

Beat Bucher AG, in **Tägerwil**, Handel mit Möbelbeschlägen und Hilfsprodukten für die Möbelindustrie (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4642). Revisionsstelle: Serio Treuhand Ernst, in Bottighofen.

10. September 1992

Renova AG, in **Tägerwil**, Kauf und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4112). Peter Vollenweider, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. (Selbstlösung nach Art. 25a HRegV.)

10. September 1992

Raiffeisenbank Dussnang, in **Dussnang**, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2203). Die Unterschrift von Cyrill Fust, Verwalter, ist erloschen. An Beat Eberhard, von Amden, in Wittenbach, Verwalter ad Interim, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

10. September 1992

Sturzenegger & Tichatschek, in **Rickenbach bei Wil**, Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1986, S. 1326). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. September 1992

Triton M. Rechsteiner & Co. Medienberatung und Tonstudio, in **Weinfelden**, Werbe- und Musikbereiche usw. (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 745). Michael Rechsteiner ist aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat den Namen geändert in: **M. Birenstihl & Co. Triton**, und den Zweck ergänzt mit: Rundfunkwerbung und Tonstudio.

10. September 1992

Josef Fürer, Nachf. H. Eichenberger Confitserie und Schokoladen, bisher in **Ariswil**, Fabrikation und Vertrieb von Schokoladen usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3378). Der Firm inhaber Hans Eichenberger hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach **Hauptwil** verlegt und die Firma geändert in: **Hans Eichenberger**. Priska Eichenberger, Prokuristin, wohnt nun in Hauptwil. Jetziger Zweck: Fabrikation von und Handel mit Confitserieswaren. Obere Rebrainstrasse 5, 9213 Hauptwil.

10. September 1992

Rudolf Rohr, in **Hauptwil**, Betrieb einer Schreinerei-Küchenbau-Innenausbau usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3395). An Maria Rohr, von Staufen, in Hauptwil, wurde Einzelunterschrift erteilt.

10. September 1992

Adler Werkzeuge und Maschinen, in **Frauenfeld**. Firm inhaber ist Adolf Adler, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld. An- und Verkauf von Werkzeugen und Maschinen. Fliederstrasse 50, 8500 Frauenfeld.

10. September 1992

Kurt Filter, in **Berg**. Firm inhaber ist Kurt Filter, von Adlikon ZH, in Berg TG. An Giulietta Filter-Giccolin, von Adlikon ZH, in Berg TG, wurde Einzelprokura erteilt. Betrieb des Hotel-Restaurants zum Bahnhof. Bahnhofstrasse 32, 8572 Berg.

10. September 1992

Minder Sport, in **Diessenhofen**. Firm inhaber ist Heinz Minder, von Hutwil, in Elgg. Sportartikelgeschäft. Hauptstrasse 1, 8253 Diessenhofen.

10. September 1992

Laboratorium Dr. M. Böhme, in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**. Firm inhaber ist Dr. Manfred Böhme, von Goldach SG, in Freidorf, Gemeinde Roggwil. Durchführung chemischer Analysen, Beratung, Problemlösung sowie Führung und Überwachung von Qualitäts- bzw. Produktkontrolle auf dem chemisch-analytischen Gebiet und für galvanische Betriebe. Herstellung und Verkauf von analytischen Standards für Chromatographie, Entwicklung von Verfahren und technischen Chemikalien. Vertrieb von Analysengeräten für Chemie und Medizin. Alte Landstrasse 3, 9306 Freidorf.

11. September 1992

P. Popp ISC AG, in **Landschlacht**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. September 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der Informationssicherheit. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Popp, von Rüschlikon und Winterthur, in Landschlacht. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Kreuzlingen. Domizil: Engerzelstrasse 4, 8597 Landschlacht.

11. September 1992

OBI-TER AG, in **Märwil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. September 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Rindenmulch und Rindenhumus, gärtnerischen Substraten, einschliesslich Blumenerden, Torf und Torfersatzprodukten, sonstiger Substratkomponenten sowie Gartenbaulieferstoffen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Es gehören ihm an: Arthur Niklaus, von und in Haldswil, als Präsident; Ruedi Brühlhart, von Albigen, in Oberaach, Gemeinde Amriswil; Gerhard Schumacher, deutscher Staatsangehöriger, in (D) Kressbronn; Herbert Würsch, von Birmensdorf ZH, in Aarberg, und Paul Zwick, von Straubenzell, in Bischofszell, als Mitglieder, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. An Philipp Sauder, von Lupfigen, in Güttingen; Henri Waldvogel, von Stetten, in Buchackern, und Max Keller, von und in Bischofszell, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen. Domizil: Hauptstrasse 11, 9562 Märwil.

11. September 1992

Lasemed AG, in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**. TG, Vertrieb von medizinischen Lasersystemen (SHAB Nr. 35 vom 1. 2. 1992, S. 814). Revisionsstelle: Audita Treuhand & Revisions AG, in St. Gallen.

11. September 1992

Paul Herzog AG, Sanitäre Installationen, Zentralheizungen, Winterthur, Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Projektierung und Ausführung von sanitären Installationsarbeiten. Heizungsanlagen sowie Rohrleitungsbau jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 613). mit Hauptsitz in Winterthur. Einzelprokura wurde erteilt an Reinhard Schmidt, von Lützelflüh, in Winterthur.

11. September 1992

Sennereigenossenschaft Güttingen, in **Güttingen**. Möglichst rationelle Verwertung der produzierten Milch usw. (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1144). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. März 1991 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: Die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder und der milchwirtschaftlichen Interessen im allgemeinen. Die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Verkehrsmilch durch Verpachtung der Käse-reiengenschaft und Verkauf der Milch an einen Milchkäufer oder durch Selbstbetrieb einer Käserei. Die Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Die Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben, für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Ruedi Rutishauser, von Bottighofen, in Güttingen, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident, und Paul Tanner-Willi, Kassier, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Moritz Schneider, Beisitzer, ist aus dem Vorstand ausgetreten. Neu wurde Guido Rüegg, von Frick AG, in Güttingen, als Beisitzer, in den Vorstand gewählt.

11. September 1992

Registrierkassen-Service Steiner & Steiner, in **Frauenfeld**, Registrierkassen, Service usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4679). Jetziges Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 194.

11. September 1992

Marianne Altenburger, in **Güttingen**, Betrieb des Hotel-Restaurants Seemöwe (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1905). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. September 1992

Graf Mediconsult, in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**. TG, Handels- und Vertriebsgesellschaft für ophthalmologische Produkte (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5391). An Michael Hunglinger, von Alt St. Johann, in Eggersriet, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

11. September 1992

Rosane Müller-Leite, in **Weiningen**. Firm inhaberin ist Rosane Müller-Leite, von Oberägeri ZG, in Weiningen. An Roland Müller, von Oberägeri ZG, in Weiningen, wurde Einzelprokura erteilt. Versandhandel. Rotrietstrasse 3, 8534 Weiningen.

11. September 1992

Monika Adam, in **Diessenhofen**. Firm inhaberin ist Monika Adam, von Langnau im Emmental, in Siblingen. Lebensmittelgeschäft (Denner-Satelli). Obertor 29, 8253 Diessenhofen.

11. September 1992

H + B Bauteam AG, in **Wagenhausen**, Hoch- und Tiefbau, Fassadenbau usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5540). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

9 settembre 1992

Kappa Promotion di Jezzi, Taborelli, Cibrielli, in **Sementina**. Jezzi Franco Gabriele, cittadino italiano in Sementina; Pierluigi Taborelli, da Stabio in Lamone, e Massimo Cibrielli, cittadino italiano in Losone, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio a partire dal 1. 9. 1992. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Scopo: rappresentanze pubblicitarie e commerciali, import-export. Recapito: carrale dei Pioppi 15.

10 settembre 1992

Debrunner SA Giubiasco, in **Giubiasco**. Commercio con acciaio, ecc. (FUSC del 8. 8. 1989, n. 152, p. 3312). Hans Thöni, membro dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due è Rinaldo Zollet, da San Gallo-Rotmonten in Andwil.

10 settembre 1992

Lipo SA, in Bellinzona. Esercizio cave, ecc. (FUSC del 28. 8. 1967, n. 198, p. 2847). Questa ragione sociale è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 ORC. Sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Lipo SA in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale Ugo Zandralli, già amministratore unico.

10 settembre 1992

Carlos Furs SA, in Bellinzona. Acquisto pelli, ecc. (FUSC del 17. 7. 1991, n. 136, p. 3106). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio a seguito del trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 7. 9. 1992, n. 172, p. 4202).

Ufficio di Locarno

11 settembre 1992

Dragun Ante, in Gordola, via Verzasca 2. Titolare: Ante Dragun, cittadino croato in Gordola. Scopo: conduzione Ristorante Borradori.

11 settembre 1992

Autogest SA, in Locarno, la gestione di autorimesse, ecc. (FUSC del 27. 5. 1991, n. 99, p. 2262). Hanspeter Diethelm, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Renato Canziani, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Rinaldo Spadini, da Selma in Gordola, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due. Revisore: Genfido S.A., in Locarno.

11 settembre 1992

Autostile SA, in Locarno, la gestione di autorimesse, ecc. (FUSC del 30. 10. 1991, n. 210, p. 4649). Hanspeter Diethelm, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Renato Canziani, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Fermo Ruffato, cittadino italiano in Minusio, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due, la sua firma quale procuratore è cancellata. Revisore: Genfido S.A., in Locarno.

Rettifica

Moboga SA, in liquidazione, in Locarno, la compra-venta, la costruzione, ecc. (FUSC del 10. 9. 1992, n. 175, p. 4260). Ragione sociale esatta: **Moboga S.A.** e non **Mobago S.A.** come erroneamente pubblicato.

Ufficio di Lugano

11 settembre 1992

PMC S.A., in Lugano, consulenze finanziarie, ecc. (FUSC del 3. 11. 1983, n. 257, p. 3789). Nuovo recapito: Riva Caccia 1 (uffici propri).

11 settembre 1992

Urea Casale SA, in Lugano, brevetti, ecc. (FUSC del 16. 10. 1991, n. 200, p. 4449). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione il 4. 9. 1992.

11 settembre 1992

Banca di Partecipazione ed Investimenti S.A. in liquidazione concordataria, in Lugano (FUSC del 23. 4. 1990, n. 77, p. 1547). Nuovo recapito della società in liquidazione: via G. B. Pioda 14.

11 settembre 1992

Plastilex S.A. in liquidazione, attività industriale, ecc. (FUSC del 4. 6. 1991, n. 105, p. 2410). Nuovo scopo: ogni attività industriale; in particolare la produzione industriale di materie plastiche e chimiche. Potrà svolgere attività di consulenza e prestare servizi tecnici, amministrativi, incluse attività direzionali per conto di terzi nel settore industriale, commerciale, agricolo e turistico immobiliare. Statuto modificato il 1. 9. 1992 come pure su punti non soggetti a pubblicazione. Dr. Diego Lissi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro.

11 settembre 1992

Griffa S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 25. 6. 1991, n. 120, p. 2758). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso fiscale federale e cantonale.

11 settembre 1992

Nummorum Auctiones S.A., in Lugano, vendite all'asta, ecc. (FUSC del 16. 8. 1974, n. 190, p. 2254). In scioglimento: 4. 9. 1992. Nuova ragione sociale: **Nummorum Auctiones S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: Meinrado Della Chiesa, amministratore unico.

11 settembre 1992

Chakaltaya S.a.g.l., in Brusino Arsizio, c/o Angela Giacomazzi Poli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 9. 1992. Scopo: la commercializzazione d'articoli tessili ed artigianali boliviani, con lo scopo di favorire lo sviluppo delle attività artigianali in Bolivia, tramite uno scambio equilibrato tra produttori e consumatori. Può partecipare, collaborare con società del ramo. Capitale: fr. 20.000 interamente liberato. Soci: Angela Giacomazzi Poli, da Brusino Arsizio e Moghegno in Brusino Arsizio, con una quota da fr. 10.000 e Laurent Thévoz, da Delley in La Paz (Bolivia), con una quota da fr. 10.000. Pubblicazioni: FUSC. Gerenti con firma individuale: Angela Giacomazzi Poli e Laurent Thévoz, soci.

11 settembre 1992

Cassa Raiffeisen di Maroggia, in Maroggia (FUSC del 10. 12. 1991, n. 239, p. 5287). Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Maroggia**. Nuovo scopo: operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi i depositi a risparmio; operazioni ipotecarie e di credito; traffico dei pagamenti; operazioni indifferenti, in particolare negoziazione di titoli. Può acquistare, costruire e trasformare immobili per proprio uso, rilevare immobili nell'ambito di procedimenti di esecuzione forzata o per evitare una vendita all'asta, vendere immobili come pure costituire o cancellare diritti e oneri d'ogni genere a registro fondiario in relazione a immobili. Statuto modificato l'8. 5. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

11 settembre 1992

Cassa Raiffeisen di Davesco-Soragno, in Davesco-Soragno (FUSC del 25. 7. 1991, n. 142, p. 3249). Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Davesco-Soragno**. Nuovo scopo: operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi i depositi a risparmio; operazioni ipotecarie e di credito; traffico dei pagamenti; operazioni indifferenti, in particolare negoziazione di titoli. Può acquistare, costruire e trasformare immobili per proprio uso, rilevare immobili nell'ambito di procedimenti di esecuzione forzata o per evitare una vendita all'asta, vendere immobili come pure costituire o cancellare diritti e oneri d'ogni genere a registro fondiario in relazione a immobili. Statuto modificato l'8. 5. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

11 settembre 1992

Electronia S.A., in Lugano, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di materie prime di ogni genere, ecc. (FUSC del 28. 9. 1989, n. 189, p. 3974). In scioglimento: 10. 9. 1992. Nuova

ragione sociale: **Electronia S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: Livia Merzaghi, amministratrice unica.

11 settembre 1992

Saffinit S.A., in Lugano, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 30. 7. 1976, n. 176, p. 2196). Il capitale azionario di fr. 50.000 è stato interamente liberato in contanti.

11 settembre 1992

BFK Consulenza per Personale SA, succursale di Lugano (FUSC del 19. 10. 1990, n. 204, p. 4170), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Rudolf Marti, già membro, è estinta. Peter Schindler, già presidente, è ora membro con firma individuale.

11 settembre 1992

Colle Bellavista S.A., in Lugano, la compra, la vendita, la progettazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 7. 1. 1991, n. 3, p. 53). Carlo Pagani, già amministratore unico, ora presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale. Nuovo membro con firma individuale: Noris Conti, da Ghirone in Bellinzona.

11 settembre 1992

Immobiliare Concordia S.A., in Lugano, la compra, la vendita, la progettazione, ecc. (FUSC del 7. 1. 1991, n. 3, p. 53). Carlo Pagani, già amministratore unico, ora presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale. Nuovo membro con firma individuale: Noris Conti, da Ghirone in Bellinzona.

11 settembre 1992

Gianmario Sormani, in Lugano, Via Sorengo 10. Titolare: Gianmario Sormani, da ed in Arogno. Scopo: vendita di colori, vernici e colle.

11 settembre 1992

Malpi S.A., in Lugano, ogni genere di affari finanziari e commerciali, ecc. (FUSC del 2. 9. 1988, n. 204, p. 3620). In scioglimento: 8. 9. 1992. Nuova ragione sociale: **Malpi S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: Carlo Sganzzini, amministratore unico.

11 settembre 1992

Mammola S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 21. 10. 1986, n. 245, p. 3998). In scioglimento: 2. 9. 1992. Nuova ragione sociale: **Mammola S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: Riccardo Brivio, amministratore unico.

11 settembre 1992

Josef Lew, in Comano, Via Dangio 11. Titolare: Josef Lew, apolide, in Comano. Scopo: import export di legname.

11 settembre 1992

Giuseppe Giglia S.A. Marrons Glacés, in Lugano, la produzione di marroni canditi, ecc. (FUSC del 1. 8. 1984, n. 177, p. 2760). Italia Mariuccia Giglia, già presidente e consigliere delegato, deceduta non fa più parte del consiglio di amministrazione. Nuovo presidente con firma individuale: Alberto Bervini, già membro.

11 settembre 1992

Credito Svizzero, succursale di Lugano - Piazza della Riforma, in Lugano
Credito Svizzero, succursale di Lamone
Credito Svizzero, succursale di Lugano
(FUSC del 4. 8. 1992; n. 148, p. 3670), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Dr. Max Kopp è estinta.

Ufficio di Mendrisio

10 settembre 1992

Confel Import-Export SA, in Chiasso, l'importazione e l'esportazione di orologi, di articoli di elettronica e di ogni genere. (FUSC del 26. 11. 1991, n. 229, p. 5065). Nuovo recapito: via degli Albrici 7, 6830 Chiasso.

11 settembre 1992

Chica S.A., in Chiasso, la gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 29. 1. 1979, n. 23, p. 288). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 11 settembre 1992, dalla Pretura di Mendrisio-sud.

11 settembre 1992

Ergus S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 9. 9. 1992. Scopo: l'acquisto e la gestione di immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100.000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: 10 più membri. Amministratore unico, con firma individuale: Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Morbio Inferiore. Organo di revisione: Giusy Formenti, da Valcolla, in Stabio. Recapito: c/o Avv. Fabrizio Pessina, via degli Albrici 4, 6830 Chiasso.

11 settembre 1992

Togmano Holding S.A., in Coldrerio, l'acquisto, l'amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 26. 9. 1986, n. 224, p. 3701). Claus Peter Seibt, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale: Dott. Gilbert J.B. Probst, da Mülliswil-Ramswil, in Hermance.

11 settembre 1992

Coutts & Co. AG, succursale di Chiasso, in Chiasso, la gestione di operazioni bancarie, ecc. (FUSC del 16. 7. 1992, n. 135, p. 3334), società anonima con sede principale a Zurigo. Nuova traduzione della ragione sociale per la sede principale: (Coutts & Co SA) (Coutts & Co Ltd).

11 settembre 1992

Fashion dance di Magri Altorjai Mirtill, precedentemente in Caslano, agenzia artistica, ecc. (FUSC del 11. 11. 1991, n. 218, p. 4826). La ditta ha trasferito la propria sede a Morbio Inferiore. Titolare: Magri Altorjai Mirtill, cittadina ungherese, ora in Morbio Inferiore. Agenzia artistica, collocamento, spettacolo-cabaret e danza. Recapito: via Bassora 17, 6834 Morbio Inferiore.

11 settembre 1992

Maria Medici & Co. in Mendrisio. Maria Medici, da ed in Mendrisio e Enrica Crotti nata Maltaghi, cittadina italiana, in Viggiù (I): hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 4. 9. 1992. Scopo: gestione di un salone parucchiaria uomo e donna in franchising. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Maria Medici. Recapito: via Municipio 4, 6850 Mendrisio.

11 settembre 1992

Kosmos Transport S.A., in Chiasso, le importazioni e le esportazioni, ecc. (FUSC del 3. 12. 1990, n. 235, p. 4799). Nuovo recapito: corso San Gottardo 54a, 6830 Chiasso.

11 settembre 1992

Banca Raiffeisen di Ligornetto, in Ligornetto, società cooperativa (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 3739). Modifica statuti: 23. 5. 1992. Nuovo scopo: svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire o trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. L'Organo Comitato di direzione è stato modificato in Consiglio di amministrazione. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

9 settembre 1992

Garage Favre, succ. F. Carchedi, a Leysin, vente et réparation de véhicules automobiles (FOSC du 26. 6. 1990, p. 2555). Raison radiée par suite de remise de commerce.

9 settembre 1992

Immobilière du Rhône S.A., a Bex, affaires immobilières (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4157). Eric Hermann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Charles Robutti (inscrit) est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yves Veya, d'Ocourt, à Lutry.

9 settembre 1992

Cecap, Calculs Polyvalents S.A., a Villeneuve, toute opération directement liée ou non aux conseils en matière d'information et d'organisation (FOSC du 23. 4. 1986, p. 1538). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 18 août 1992 par le président du Tribunal du district d'Aigle.

10 settembre 1992

Roger Bruguier, a Bex, pompes funèbres (FOSC du 3. 2. 1988, p. 431). Raison radiée par suite de remise de commerce.

10 settembre 1992

ORFA - Organisation de Révision des Fiduciaires Associées S.A., a Aigle, Rue Margencel 29, c/o Louis Bianchi, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 septembre 1992. But: Toute activité de révision comptable et tout mandat fiduciaire ou autres mandats analogues. Capital: fr. 120.000 divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 60.000. Les statuts prévoient des restrictions à la libre transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Bertrand Weill, de Fontainemelon, à Lausanne, président, et Jean-Charles Turrian, de Château-d'Oex, à Olon, secrétaire, signant collectivement à deux. Organe de révision: Fiduciaire Oficomptes S.A., à Lausanne. Bureaux: Le Muveran, à Villars-sur-Ollon; Petit-Chêne 38, à Lausanne, et Rue Centrale, à Bex.

10 settembre 1992

Gilles Bollschweiler, a Olon, menuiserie, charpente (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2431). La procuration conférée à Luca Martinoli est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Pierre-Alain Melet, de Rossinières, à Collomby-Muraz.

10 settembre 1992

Piatera et Chiocchetti S.A., a Aigle, commerce en gros et au détail de fruits et légumes en faillite (FOSC du 26. 2. 1992, p. 886). Par prononcé du 8 septembre 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite. La raison sociale est radiée en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

11 settembre 1992

Banque Cantonale Vaudoise, Succursale d'Aigle, a Aigle
Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Bex, a Bex
Banque Cantonale Vaudoise Succursale des Diablerets, a Ormont-Dessus
Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Leysin, a Leysin
Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Villars-sur-Ollon, a Olon

société anonyme (FOSC du 13. 7. 1992, p. 3252), avec siège principal à Lausanne. Les signatures de Roland Humbert, Francis-Randin, Claude Bischoff, Pierre-Yves Décoster, Pierre Pennone, Georges Bovay, Renato Galletti et Jean-François Oppliger sont radiées. Le directeur adjoint Charly Denervaud est nommé directeur et le sous-directeur Olivier Moser est nommé directeur adjoint; ils continuent à signer collectivement à deux. Herbert Chevenard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne; Michel Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz; François Seydoux, de Grattavache, à Montreux; Ueli Struebi, de Schwyz, à St-Légier-La Chièssaz, et Hansjörg Woller, de Maur, à Chavornay, sont nommés sous-directeurs, avec signature collective à deux. Le signataire Nam Kim Pham est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. Lorraine Clément, d'Ependes, à Lausanne, signe collective à deux. Daniel Wettstein, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. Jean-Pierre Launaz est actuellement à Blonay et Jean-Daniel Roux à Nendaz.

11 settembre 1992

Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Villeneuve, a Villeneuve, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1992, p. 3252), avec siège principal à Lausanne. Les signatures de Roland Humbert, Francis-Randin, Claude Bischoff, Pierre-Yves Décoster, Pierre Pennone, Georges Bovay, Renato Galletti et Jean-François Oppliger sont radiées. Le directeur adjoint Charly Denervaud est nommé directeur et le sous-directeur Olivier Moser est nommé directeur adjoint; ils continuent à signer collectivement à deux. Herbert Chevenard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne; Michel Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz; François Seydoux, de Grattavache, à Montreux; Ueli Struebi, de Schwyz, à St-Légier-La Chièssaz, et Hansjörg Woller, de Maur, à Chavornay, sont nommés sous-directeurs, avec signature collective à deux. Le signataire Nam Kim Pham est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. Lorraine Clément, d'Ependes, à Lausanne, signe collectivement à deux. Reto Bissegger est nommé directeur adjoint, avec signature collective à deux. Jean-Pierre Launaz est actuellement à Nendaz.

Bureau d'Echallens

9 settembre 1992

Conodex S.A., a Cugny (FOSC du 30. 10. 1989, p. 4392). Emmerich Herzog n'est plus directeur; ses pouvoirs sont éteints.

9 settembre 1992

Jean-Pierre Gavillet, a Echallens. Titulaire: Jean-Pierre Gavillet, de Bionnens et d'Esmonats, à Echallens. Représentation de produits de nettoyage. Rue des Terreaux 1.

Bureau de Lausanne

10 settembre 1992

Siepa S.A., a Prilly, fabrication et vente de produits chimiques (FOSC du 26. 6. 1992, p. 2960). Monique Amon est actuellement Monique Cohen-Amon, a Cologny. Maurice Amon est actuellement à Genève.

10 settembre 1992

ITS vacances évasion, Olivier Joseph, à Lausanne, boulevard de Grancy 20. Titulaire: Olivier Joseph, de Saint-Saphorin (Lavaux), au Chenit. Vente d'appartements de vacances.

10 settembre 1992

Projecteam S.A., à Lausanne, étude et exécution de travaux d'architectes et d'ingénieurs (FOSC du 5. 6. 1985, p. 2171). Dissolution: 31 août 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Projecteam S.A. en liquidation** par Ofor Fiaux fiduciaire S.A., à Lausanne. Jean-Pierre Carroz, Willy Küng, Jean-Pierre Bourgeaud, Roland Mosimann, Bruno Martin, Jean-Daniel Sunier et Bernard Lakah ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin des Fleurettes 17, chez Ofor Fiaux fiduciaire S.A.

10 septembre 1992

EI 3 C.S.A., à **L a u s a n n e**, activités dans le domaine de la chaleur et du froid (FOSC du 23. 6. 1992, p. 2893). La société ayant transféré son siège à **M o n t a g n y - p r è s - Y v e r d o n** (FOSC du 9. 9. 1992, p. 4243), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

10 septembre 1992

Trattoria-Place S.A., à **M o n t - s u r - L a u s a n n e**, route du Grand-Mont 47, chez Ramon Carballas. Autre adresse: Vevey, route de Lavaux 19. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 septembre 1992. But: exploitation de cafés-restaurants; opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Ramon Carballas, d'Espagne, au Mont-sur-Lausanne, président avec signature individuelle, Miriam Carballas, d'Orbe, au Mont-sur-Lausanne, et Luc Zamofing, de Praroman, à Palézieux-Village, les deux derniers sans signature. Réviseur: Daniel Burnand, à Prilly.

10 septembre 1992

Scoop, Brigitte Musy, à **L a u s a n n e**, avenue Jomini 6. Titulaire: Brigitte Musy, d'Ecublens VD, à Montpreveyres. Exploitation d'un salon de coiffure.

10 septembre 1992

Giuseppe Scarano, à **L a u s a n n e**, commerce et pose de revêtements de sols (FOSC du 5. 8. 1987, p. 3149). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 septembre 1992

ITS Incoming travel service S.A., à **L a u s a n n e**, organisation de vacances, etc. (FOSC du 13. 3. 1989, p. 1014). Statuts modifiés le 2 septembre 1992. Le capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, est actuellement entièrement libérée (la libération du solde a été effectuée par compensation de créance). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restriction de transmissibilité. Réviseur: Philippe Chopard, à Lausanne.

10 septembre 1992

Agence Heinzely, à **L a u s a n n e**, route du Pavement 16. Titulaire: Marc Heinzely, de Neuchâtel, à Lausanne. Agence de traductions, principalement de langue allemande.

10 septembre 1992

SER société d'exploitation de résidences S.A., à **L a u s a n n e** (FOSC du 22. 7. 1992, p. 3177). La signature d'André Meyer est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Luc Emery, des Cullayes, à Signy-Avenex.

10 septembre 1992

Dim Phone, Véronique Augsburg, à **E p a l i n g e s**, commerce de téléphones mobiles (FOSC du 16. 8. 1988, p. 3392). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 septembre 1992

Infolearn S.A., à **L a u s a n n e**, formation en informatique etc. (FOSC du 21. 8. 1992, p. 3956). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Fleith, de France, à Montreux.

10 septembre 1992

Le Diamant, Liliane Drelon, à **R e n e n s**, rue de la Mèbre 9. Titulaire: Liliane Drelon-Michel, de Maules, au Pâquier FR. Commerce d'articles de bijouterie, horlogerie et articles de diverse nature.

10 septembre 1992

Losinger S.A. Crissier, à **C r i s s i e r**, constructions de tous genres et opérations immobilières (FOSC du 10. 1. 1992, p. 101). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Jaccard, de Ste-Croix, à Pully.

10 septembre 1992

Losinger S.A. Crissier, succursale de Lausanne, constructions de tous genres et opérations immobilières (FOSC du 10. 1. 1992, p. 101), société anonyme avec siège principal à Crissier. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Philippe Jaccard, de Ste-Croix, à Pully, administrateur.

10 septembre 1992

Société Immobilière Jocrène S.A., à **M o n t - s u r - L a u s a n n e** (FOSC du 5. 10. 1990, p. 3982). Nouvelle adresse: chemin de la Valleyre 33, chez Gérard Mojon.

10 septembre 1992

Jean-Jacques Pahud & Fils S.A., à **L a u s a n n e**, atelier de serrurerie et de constructions métalliques (FOSC du 9. 1. 1991, p. 95). La procuration d'Alain Tanniger est éteinte.

10 septembre 1992

Lucio Di Clemente, atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., à **L a u s a n n e** (FOSC du 10. 1. 1989, p. 100). Arlette Blatti n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Daniel Dufaux, de Montreux, à La Tour-de-Peilz.

10 septembre 1992

Consultotel S.A., à **C r i s s i e r**, conseils, services, assistance et gestion pour toute société, industrie ou établissement (FOSC du 14. 5. 1992, p. 2225). Peter Streuli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La secrétaire Elisabeth A. Tresch reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

Bureau de Morges

9 septembre 1992

Alba 2000 SA, précédemment à **N e u c h â t e l**, exploitation d'un commerce de meubles, soit achat, vente, importation, exportation de mobilier en tout genre (FOSC du 23. 4. 1992, p. 1810). Nouveau siège social: **C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s**, avenue de la Gare 39. Nouveau but: commerce de meubles, accessoires, matières premières et produits manufacturés de toutes sortes. Capital social entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens envisagée lors de la constitution: de divers fournisseurs en stock de meubles, pour un prix maximum de fr. 50 000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Maurice L'Eplattenier a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, signature individuelle: Carlo Schwendi, de Saanen, à La Tour-de-Peilz. Le directeur Antonio Cesari signe désormais collectivement à deux. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Sandro Carluccio, d'Italie, à Servion. Organe de contrôle: TDS Révision, à Chavannes-près-Renens, chemin du Couchant 4. Statuts modifiés le 2 septembre 1992.

9 septembre 1992

Atelier mécanique Gilbert Zin, à **C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s**, chemin du Couchant 4. Titulaire: Gilbert Zin, de France, à Crissier. But: atelier de mécanique.

9 septembre 1992

Régie Guignard S.A., succursale de Morges (FOSC du 20. 3. 1991, p. 1175) avec siège principal à Lausanne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

9 septembre 1992

Boucherie-charcuterie de Cocagne, O. Marinelli, à **B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e**, chemin de Cocagne 27. Titulaire: Olivier Marinelli, d'Italie, à Pully. But: exploitation d'une boucherie-charcuterie. La signature individuelle est conférée à Doris Marinelli, d'Italie, à Pully.

9 septembre 1992

Mario Paquier, à **D e n g e s**, commerce de vins (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1237). Le président du Tribunal civil de Morges a prononcé, le 25 juin 1992, la faillite du titulaire.

9 septembre 1992

P. Fournier, à **C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s**, menuiserie-charpente (FOSC du 11. 12. 1989, p. 4986). Le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé, le 11 août 1992, la faillite du titulaire.

9 septembre 1992

Jocelyne Debétaz, à **V i l l a r s - S t e - C r o i x**, boucherie-charcuterie (FOSC du 21. 7. 1983, p. 2542). Faillite prononcée le 7 avril 1992 et clôturée par le président du Tribunal du district d'Yverdon le 5 août 1992. La raison est radiée.

9 septembre 1992

Lemanimmob S.A., à **L u l l y**, affaires immobilières (FOSC du 29. 10. 1991, p. 4630). Gilbert Demenga et Jean-Jacques Desponds ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Philippe Dubath, administrateur inscrit, est nommé président; il est actuellement à Yverdon-les-Bains. Est nommé secrétaire, signature collective à deux: Gerald Dambach, de Morges, à Echichens.

9 septembre 1992

Pierre Zanone, à **L u s s y - s u r - M o r g e s**, regarnissage de marreaux de pianos; antiquaire et restaurateur de meubles anciens (FOSC du 23. 3. 1976, p. 799). Nouvelle adresse au siège: route du Bon.

9 septembre 1992

Gaudin Paul, à **S t - S u l p i c e**, importation et commerce de bateaux (FOSC du 16. 2. 1970, p. 350). Extension du genre d'affaires: importation et commerce de bateaux, moteurs, remorques, ainsi que l'entretien de moteurs et transport.

9 septembre 1992

Mme Yvette Lepori, à **M o r g e s**, commerce et location de bateaux (FOSC du 4. 1. 1978, p. 19). Nouvelle adresse au siège: port du Château.

9 septembre 1992

Roland Waeber, successeur de Marcel Juñod, à **P r é v e r e n g e s**, commerce et représentation de toiles, trousseaux, etc. (FOSC du 11. 1. 1980, p. 113). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

9 septembre 1992

G2 Gérance et Gestion S.A., à **P r é v e r e n g e s**, administration de biens immobiliers de toute nature (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2237). Pierre-André Longchamp n'est plus président, sa signature est radiée. Roland Wenk, de Riehen, à Versoix, est nommé président avec signature collective à deux. Christine Barthélémy, de France, à Douvaine (F), est nommée fondée de pouvoir avec signature collective à deux.

9 septembre 1992

Patrick Piguet, à **S t - S u l p i c e**, séjours linguistiques à l'étranger (FOSC du 4. 4. 1986, p. 1260). Nouvelle raison sociale: **TIA Travel In Association, Patrick Piguet**. Nouveau genre d'affaires: voyages et stages linguistiques.

Rectification

Patrick Leemann Consulting Services, à **P r é v e r e n g e s**, conseils en organisation et en informatique (FOSC du 25. 8. 1992, p. 4006). Le nom de famille du titulaire est bien Patrick Leemann (et non Leeman comme publié).

Bureau de Nyon

11 septembre 1992

Tersibel Edition-Diffusion, à **N y o n**, rue St-Jean 4. Nouvelle association selon statuts du 25 juillet 1992. But: enseignement, principalement dans les domaines de la santé et de l'éducation, afin de contribuer à développer l'harmonie et l'épanouissement de l'être humain; édition et diffusion d'œuvres écrites, sonores ou audiovisuelles; achat et vente de livres, cassettes, jeux, disques ou autres articles. Organisation: l'assemblée générale; le comité composé de quatre membres; un vérificateur aux comptes. Ressources: apports privés des membres, dons, subventions de tiers, produits résultant des activités de l'association. L'association reprend les actifs et les passifs engendrés par les activités d'édition et de diffusion de Francis Girardet. Les membres ne sont tenus à aucune obligation personnelle ou solidaire relativement aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Le comité se compose de: Heidi Girardet, de Genève, à Le Vaud, présidente; Margot Lehmann, de Langnau im Emmental, à Villars-sur-Fontaine, vice-présidente; Fernande Voeffray, de Salvan, à Gland, administratrice et Yvette Paul, de Bellrive VD, à Craissier, secrétaire.

11 septembre 1992

Prodexo, M. Roulier, à **N y o n**, route d'Oulteret 34, Titulaire: Marine Roulier, d'Yvonand, à Nyon. Import, export et commerce de tous produits. Emah Solange Ehouman, de Côte d'Ivoire, à Nyon, est nommée directrice avec signature individuelle.

11 septembre 1992

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à **N y o n**, opérations bancaires (FOSC du 19. 5. 1992, p. 2301). Andrea del Bubba, sous-directeur inscrit, est nommé directeur-adjoint et continue à signer collectivement à deux.

11 septembre 1992

Oké S.A. (Oké A.G.), à **S t - C e r g u e**, commerce de machines-outils, etc. (FOSC du 28. 7. 1988, p. 3139). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 21 août 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon.

11 septembre 1992

Jean-Claude Automobiles, J.-C. Niquille, à **N y o n**, réparation et entretien de véhicules de collection (FOSC du 25. 10. 1990, p. 4253). Par prononcé rendu le 18 août 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire a été déclarée en état de faillite.

11 septembre 1992

Henri Roulin, à **G i n g i n s**, serrurerie (FOSC du 28. 4. 1989, p. 1752). Par prononcé rendu le 18 août 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire a été déclarée en état de faillite.

Bureau d'Orbe

8 septembre 1992

Fontes Americo, à **O r b e**, entreprise de nettoyeurs (FOSC du 30. 3. 1992, p. 1418). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

9 septembre 1992

W. Hofer-Dubois, à **Y v e r d o n - l e s - B a i n s**, droguerie (FOSC du 23. 1. 1961, p. 232). Radiation par suite de décès du titulaire.

9 septembre 1992

Droguerie M. Hofer, à **Y v e r d o n - l e s - B a i n s**, rue du Milieu 2. Titulaire: Marianne Hofer, de Lauperswil, à Grandson. Exploitation d'une droguerie.

9 septembre 1992

SK 2000, Braccia, à **Y v e r d o n - l e s - B a i n s**, pose d'escaliers (FOSC du 22. 2. 1991, p. 785). En date du 12 août 1992, le président du Tribunal du district de Grandson a déclaré le titulaire en état de faillite.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

9. September 1992

Raiffeisenkasse Ried-Mörel, in Ried bei Mörel, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3504). Statutenänderung: 3. 4. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Firmenname wurde in: **Raiffeisenbank Ried-Mörel** geändert.

9. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5512). **Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Visp (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5512). **Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Zermatt (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5512).

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ernst Schneider, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Dr. Max Kopp ist erloschen.

9. September 1992

Restaurant Simplon, Giraldi & Catona, in Naters, Bahnhofstrasse 16. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1992. Gesellschafter: Maja Giraldi gef. Schlapbach, von Belp und Steinhaus, in Brig-Glis, und Vitaliano Catona, italienischer Staatsangehöriger, in Naters. Restaurant mit Pizzeria.

Bureau de Sion

10 septembre 1992

Aivia SA, à **V e x**, toute activité en rapport avec la création artistique (FOSC du 25. 5. 1992, no 99, p. 3403). Rosa Schneider, administratrice sans signature et vice-présidente, a démissionné.

10 septembre 1992

Régida S.A., à **C r a n s**, commune de **L e n s**, immobilier (FOSC du 31. 12. 1969, no 304, p. 2992). Joseph Praplan, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Christina Tropeano, de Lugano, à Zurich, est nommée administratrice unique avec signature individuelle.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 septembre 1992

Abisa S.A., à **P e s e u x**, importation et exportation de tout produit, etc. (FOSC du 24. 8. 1989, no 164, p. 3527). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à **N e u c h â t e l** (FOSC du 24. 8. 1992, no 162, p. 3982).

Bureau de Neuchâtel

9 septembre 1992

Librairie-Papeterie Reymond S.A., à **N e u c h â t e l** (FOSC du 3. 12. 1991, no 234, p. 5174). Marco Trippi, de Samedan, à Etoy, est directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Valérie Ceresa, de Vaulion et Valcolla, à Pully. Les administrateurs Louys Reymond et Françoise Reymond ont dorénavant la signature collective à deux.

10 septembre 1992

NTC Neuchâtel Trade Center S.A., à **N e u c h â t e l** (FOSC du 10. 6. 1992, no 109, p. 2663). Nils Eriksson, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

10 septembre 1992

Babylon Trading SA, à **N e u c h â t e l**, importation, exportation, commerce et fabrication de produits horlogers, etc. (FOSC du 7. 1. 1992, no 2, p. 30). Pierre-Philippe Benoit, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

10 septembre 1992

Société Technique S.A., à **N e u c h â t e l**, entreprise générale de construction (FOSC du 17. 5. 1991, no 94, p. 2130). Georges Béguin, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes 1. Rang für Fr. 10 000 – samt Zinsen bis maximal 7% auf Grundbuch Basel, Sektion II, Parzelle 1967 6 mit Wohnhaus Rufacherstrasse 11, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 13. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 7. September 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird (P2 1992/273). (15279)

4001 Basel, 21. August 1992

Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Kassenobligation Nr. 00915901 von Fr. 20 000.– zu 6% von der GZB Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft 1989 bis 1992 wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 13. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 9. März 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird (P2 1992/264).

(1534')
4001 Basel, 21. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes für Fr. 100 000.–, lastend im 1. Rang auf Grundbuch Basel Sektion III Parzelle 2509 I mit Wohnhaus Mariasteinstrasse 17, wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 13. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 7. September 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird (P2 1992/272).

(1535')
4001 Basel, 21. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhabersparheftes Nr. 94-935826.0 des Schweizerischen Bankvereins wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 11. März 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1992/346)

(1544')
4001 Basel, 25. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Es sei kraftlos zu erklären der Namensschuldbrief von Fr. 75 000.– im Grundbuch Basel-Stadt eingetragen im 1. Rang auf Parzellen 1941 und 206' in Sektion IV, Aeneas Silvius-Strasse 23, am 29. März 1956.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 14. September 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1992/337)

(1545')
4001 Basel, 25. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Aktienzertifikats Nr. 1080591 über 10 Namenaktien der Ciba-Geigy AG, Basel, ohne Coupons, wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis zum 15. März 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1992/567)

(1546')
4001 Basel, 25. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 6000.– mit Zins bis 7%, lastend im 2. Rang und Nachrüchen auf Sektion II Parzelle 4505 des Grundbuches Basel, wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 15. September 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1992/561)

(1547')
4001 Basel, 25. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von 18. März 1932 im Betrage von Fr. 25 000.– mit Zinsen bis maximal 7% und Kosten, lastend im 2. Rang in Sektion III auf Parzelle 1699 (Liegenschaft Schweizerzasse 42/Therwilerstrasse 27), wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. August 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 15. September 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1992/577)

(1548')
4001 Basel, 25. August 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhabersparheftes SBV HO-583182.0 wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 11. September 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis zum 10. April 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1992/473)

(1728')
4001 Basel, 18. September 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der 2 Aktienzertifikate der PAX-Anlage AG, Nr. 38120, 1 Aktie zu Fr. 100.–, und Nrn. 476821–476830, 10 Aktien zu Fr. 100.–, wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 11. September 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis zum 10. April 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P4 1992/475)

(1727')
4001 Basel, 18. September 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Namensparheftes Nr. 1.588.565.22 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 10 384.85, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 116-92.

(1730')
3011 Bern, 17. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Namensparheftes Nr. 42.24.347.33 (936) der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 10 473.85, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 117-92.

(1731')
3011 Bern, 17. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins Nr. 6086 von nom. Fr. 5000.–, 7%, der Berner Kantonalbank (vormals Bank in Thun), ausgestellt am 6. Februar 1990 durch die damalige Bank in Thun (heute Berner Kantonalbank), Verfall am 6. Februar 1993, mit Coupons per 6. Februar 1993, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 114-92.

(1729')
3011 Bern, 17. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Es werden vermisst:

- Schuldbrief Fr. 5000.–, angegangen am 1. September 1920, im 11. Rang;
- Schuldbrief Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juli 1926, im 13. Rang; beide lastend auf den Grundstück-Nrn. 133, 136, 191, 610, Grundbuch Aesch.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (1723')

6280 Hochdorf, 17. September 1992
Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:
lic. iur. O. Betschart

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.–, vom 4. April 1957, Bel. I/9090, auf Schangnau-Grundbuchblatt Nrn. 47 und 78 (Marchmoos) der Gebr. Neuenchwander, haftend im 6. Rang, zugunsten des Johann Brechbühl-Wüthrich sel., wohnhaft gewesen Stockern, Schangnau, verstorben am 21. Januar 1991.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau, in Langnau im Emmental, vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (1718')

3550 Langnau im Emmental, 15. September 1992
Der Gerichtspräsident:
Meuter

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

300 Inhaberaktien zu nominal Fr. 1000.– der Joergco AG, Künacht (repräsentierend das gesamte Aktienkapital der Joergco AG bzw. die sie verkörpernden Aktienzertifikate).
Der Besitzer dieser Aktien bzw. Aktienzertifikate sowie jedermann, der über ihr Schicksal Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Meilen zu melden und die Aktien bzw. Aktienzertifikate vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, werden die Aktien bzw. Aktienzertifikate als kraftlos erklärt. (1726')

8706 Meilen, 17. September 1992
Bezirksgerichtskanzlei
Meilen

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 22. Mai 1974, Beleg 983, im Kapitalbetrag von Fr. 15 000.–, 7.5%, zugunsten Gherbeza Aldo, lastend im 4. Rang auf den Stockwerkeinheiten Studen Gbbl.-Nr. 111-5 sowie 111-19. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1732')

2560 Nidau, 17. September 1992
Der Gerichtspräsident II:
Flückiger

Es werden folgende Schuldurkunden als vermisst aufgerufen:

- a) Namensschuldbrief über Fr. 4000.–, datiert 6. Februar 1925, Prot. 5 pg. 534, im 2. Rang auf folgenden Liegenschaften: in der Gemeinde Egg ZH
1. Kat. Nr. 1384/GR 2079 -L1708-/Plan 37: ein Wohnhaus, Assek. Nr. 164, eine Scheune, Assek. Nr. 165, ein Gerätehaus, Assek. Nr. 1101, mit 5425 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Acker und Wiese, Asp, Esslingen,
2. GR 2079 -L1709-: ca. 5800 m² Wiese und Acker, Asp,
3. Kat. Nr. 1382/GR 2079 -L1710-/Plan 37: 3590 m², Acker und Wiese, Asp,
4. Bd. 7 pg. 69 -6-: ca. 1130 m² Waldung, im Aspholztobel,
5. Bd. 7 pg. 69 -7-: ca. 2000 m² Waldung, im Aspholz,
6. Bd. 7 pg. 69 -8-: ca. 2700 m² Waldung, Stegholz;
lautend ursprünglich zugunsten Wwe. Barbara Staub-Boller, Asp, Esslingen.
- b) Inhaberschuldbrief über Fr. 800.–, datiert 10. Mai 1897, Bd. W pg. 409, im 1. Rang auf folgender Liegenschaft: in der Gemeinde Egg ZH, Gr. 2565, ca. 3000 m² Wiese und Acker, Asp, Esslingen; lautend ursprünglich zugunsten Wwe. Ida Bachmann-Wild, Schlossberg-Rüti.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt würden. (1738')

8610 Uster, 24. September 1992
Bezirksgerichtskanzlei Uster

Le détenteur du titre suivant:

Certificat d'action no 16 nominative de fr. 100.–, de la Société Immobilière La Bercière S.A., à Ollon, est sommé de me le produire jusqu'au 5 mars 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1529')

1860 Aigle, 20 août 1992
Le président:
Ph. Goerner

Le détenteur inconnu des 8 certificats d'actions nominatives Sandoz AG de 8 actions nominatives à nominal fr. 100.– (certificat no 247859 = 5 actions, no 255099 = 1 action, no 279541 = 2 actions) est sommé de les présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.

Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 13 août 1992, le détenteur éventuel est invité à présenter ces actions jusqu'au 9 mars 1993, sous peine d'en voir l'annulation (P2 1992/247). (1528')

4001 Bâle, 21 août 1992
Greffe du
Tribunal civil de Bâle-Ville

Par ordonnance du 15 septembre 1992, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse no 090983 de la Banque Procrédit de Fribourg, de fr. 5000.–, au porteur, intérêts 4/4% émise le 22 février 1983, échue le 22 février 1988, sans coupon attaché.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, Fribourg, dans le délai de six mois, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (1739')

1700 Fribourg, 15 septembre 1992
Le greffier:
P. Brouchoud

Par ordonnance du 15 septembre 1992, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler les titres suivants, propriétés d'Harlequin Enterprises B.V., à Amsterdam:

Certificat d'actions no 1, portant sur 22 actions nominatives numérotées de 1 à 22, de la société Edition Harlequin Fribourg S.A., d'une valeur nominale de fr. 22 000.– au total.
Certificat d'actions no 4, portant sur 1 action nominative numérotée 25, de la société Edition Harlequin Fribourg S.A., d'une valeur nominale de fr. 1000.–.

Certificat d'actions no 1, portant sur 23 actions nominatives numérotées de 1 à 23, de la société Harlequin Books S.A., d'une valeur nominale de fr. 23 000.– au total.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, Fribourg, dans le délai de six mois, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (1740')

1700 Fribourg, 15 septembre 1992
Le greffier:
P. Brouchoud

Par ordonnance du 15 septembre 1992, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation hypothécaire au porteur du 9 juillet 1962, de fr. 16 000.–, grevant en 1^{er} rang l'immeuble art. 17243 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis rue de la Samaritaine 3, anciennement propriété de Renata Joos née Geisinger, actuellement propriété de Joseph Russo.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, Fribourg, dans le délai d'un an, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (1741')

1700 Fribourg, 15 septembre 1992
Le greffier:
P. Brouchoud

Par ordonnance du 24 juillet 1992 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'action no 1 pour une action nominative no 1 de fr. 1000.– de la Société Afiva SA à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1323')

1211 Genève 3, 24 juillet 1992
G. Reymond, greffier

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 20 000.– bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, soit du 1^{er} octobre 1989 au 1^{er} octobre 1992, 6% l'an, 1 × 20 000.–, série 3 L, no 568, avec coupons au 1^{er} octobre 1991 et suivants attachés, propriété de Madame Lise-Esther Estoppey, à Pully, est sommé de me le produire jusqu'au 8 mars 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/92/0062 (1258')

1014 Lausanne, 16 juillet 1992
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Wermelinger

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 10 000.– bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise au porteur, 2 ans, soit du 1^{er} mars 1992 au 1^{er} mars 1994, 6¼% l'an, 1 × 10 000.–, série 2T, no 179 avec coupons au 1^{er} mars 1993 et suivant attachés, propriété de la Banque Cantonale Vaudoise, siège régional de Nyon, est sommé de me le produire jusqu'au 5 mars 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1259')

1014 Lausanne, 16 juillet 1992
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Wermelinger

Le détenteur des titres suivants:

1106 actions, au porteur, de fr. 100.– chacune, de la Société Immobilière Clos de la Chaux, à Frangins, nos 153 à 156; 385 à 396; 553 à 592; 965 à 1228; 1947 à 2252; 2441 à 2524; 3089 à 3143; 3293 à 3345; 3877 à 4020; 4177 à 4320; est sommé de me les produire jusqu'au 30 juillet 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1260')

1260 Nyon, 14 juillet 1992
Le président du Tribunal civil
du district de Nyon:
P. Brutin

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

Livret d'épargne nominatif, établi au nom de feu Joseph Girardin, no 10.0005.212, de la Banque Raiffeisen de Bonfol-Beurnevésin, à Bonfol; de produire ce titre au greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (1742')

2900 Porrentruy, 15 septembre 1992
Le président du Tribunal II:
G. Schaller

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Das erstmals in Nr. 47 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10. März 1992 als vermisst aufgeführte Inhabersparheft Nr. 30-414-639.0, ausgestellt von der Schweizerischen Volksbank, Niederlassung St. Gallen, mit einem Guthaben per 14. Januar 1992 von Fr. 18 023.35, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 018-92.

(1733)
3011 Bern, 16. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Das Gerichtspräsidentium Bremgarten hat mit Entscheid vom 16. September 1992 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief vom 29. März 1954 per Fr. 5000.–, haftend im 3. Rang auf GB Bremgarten Nr. 1030. (1734)

5620 Bremgarten, 24. September 1992

Gerichtspräsidentium Bremgarten

Es werden kraftlos erklärt:

- Schuldbrief Fr. 1000.–, ang. 15. März 1935, im 1. Rang ohne Vorgang,
- Schuldbrief Fr. 1200.–, ang. 11. November 1939, im 2. Rang mit Vorgang Fr. 1000.–,
- Schuldbrief Fr. 1000.–, ang. 15. März 1940, im 3. Rang mit Vorgang Fr. 2200.–,

alle drei haftend auf dem Grundstück Nr. 489, Stäldli, Grundbuch Marbach, der Maria Krummenacher-Bucher, Stäldli, Marbach.

Schuldbrief Fr. 1000.–, ang. 16. März 1915, im 10. Rang mit Vorgang Fr. 19.200.–, haftend auf den Grundstücken Nr. 333, Ober-Binzberg; Nr. 335, Witemoosgrube; Nr. 336, Mittler Binzberg; Nr. 407, Guggenbühlwald; Nr. 1157, Ober-Binzberg, alle Grundbuch Marbach, der Erben des Franz Xaver Friedli-Wicki, Binzberg, Marbach.

- Schuldbrief Fr. 2000.–, ang. 15. März 1919, im 3. Rang mit Vorgang Fr. 2200.–, haftend auf den Grundstücken Nr. 484, Binzberg, Vogelsang; Nr. 485, Witemoosgrube; Nr. 486, Grotzobode; Nr. 488, Witemoosgrube; Nr. 515, Buschachgrube; Nr. 911, Vogel-sang, Grundbuch Marbach, des Willi Schmid, Binzberg, Marbach. (1743)

6162 Entlebuch, 21. September 1992

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
lic. iur. Peter Studer

Die Kassaobligation Nr. 1295 der Raiffeisenbank Flawil über nom. Fr. 20.000.–, Zinssatz 7 1/2%, Laufzeit 6. März 1990 bis 7. März 1993, lautend auf den Inhaber, mit Coupons Nrn. 2 und 3, fällig 7. März 1992 und 7. März 1993, wird kraftlos erklärt. (1744)

9230 Flawil, 21. September 1992

Der Gerichtspräsident von Untertoggenburg:
Fürsprecher S. Haltiner

Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 10.000.– vom 1. Mai 1930, Beleg II/129, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Worb-Gbbl. Nr. 1261, zugunsten Frau Louise Pfister-Gianazzi, und Schuldbrief von Fr. 4000.– vom 1. Mai 1930, Beleg II/129, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Worb-Gbbl. Nr. 1261, zugunsten der Inhaberin. (1747)

3082 Schlosswil, 21. September 1992

Der Gerichtspräsident II:
H. R. Burri

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks hat am 16. September 1992 nach unbenutztem Ablauf der Vorlegungsfrist als kraftlos erklärt:

- Kassenobligation Nr. 5964 der Spar- und Leihkasse Pfaffen, Kapital Fr. 5000.–, Zins 4 1/2%, Laufzeit 28. Januar 1987 bis 28. Januar 1990, mit den dazugehörigen Coupons;
- Namensparheft Nr. 4065/07 der Spar- und Leihkasse Pfaffen. (1736)

1712 Täfels, 16. September 1992

Der Gerichtspräsident
R. Raemy

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden kraftlos erklärt:

- Eigentümerschuldbrief von Fr. 50.000.– vom 7. Februar 1969, Beleg 8/2977, lastend an 2. Pfandstelle auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 4185
- Inhaberschuldbrief von Fr. 50.000.– vom 15. April 1969, Beleg 8/3349, lastend an 3. Pfandstelle auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 4185, S.409/91 f (1748)

3601 Thun, 21. September 1992

Richteramt I Thun
Der Gerichtspräsident I:
Greiner

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden kraftlos erklärt:

- Schuldbrief A von Fr. 17.000.–, 6% vom 2. November 1943, Bel. III/843, im 1. Rang
- Schuldbrief B von Fr. 2900.–, 6%, vom 2. November 1943, Bel. III/843, im 2. Rang

beide lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1981, S.420/91 f (1749)

3601 Thun, 21. September 1992

Richteramt I Thun
Der Gerichtspräsident I:
Greiner

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirks Uster hat die folgenden Urkunden kraftlos erklärt:

- Namenschuldbrief über Fr. 75.000.–, datiert vom 12. Februar 1990, Pfandtitelverzeichnis Nr. 1990/46, lautend auf Zürcher Kantonalbank, lastend an 2. Pfandstelle mit einem Maximalzinssatz von 9% p. a. auf GR 3378, Kat. Nr. 5273, Wohnhaus Assek. Nr. 1987 mit 354 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hasenmat 3 in Kindhausen, mit Donato Guerriero als Schuldner zur Zeit der Errichtung;
- Inhaberschuldbrief über Fr. 10.000.000.–, datiert vom 21. Februar 1990, Pfandtitelverzeichnis Nr. 1990/67, lastend an 1. Pfandstelle mit einem Zinssatz von 9% p. a. auf I GR 1246, Kat. Nr. 2656, Betriebsgebäude Assek. Nr. 1318 mit 15.929 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Parkplätzen an der Industriestrasse 22, und auf 2) GR 3128, Kat. Nr. 4932, 6000 m² Acker und Wiese in der Mülren, mit der Cerberus AG, Männedorf, als Schuldnerin zur Zeit der Errichtung. (1750)

8610 Uster, 27. August 1992

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. September 1992 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 20.000.–, datiert 28. Mai 1949, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfand Eigentümer Eugen Stauber, geb. 1900, von Stäfa, lastend an dritter Pfandstelle auf der Liegenschaft Toblerstrasse 93, 8044 Zürich, Kat. Nr. 2560, GBB1. 1229, Pfandtitelverzeichnis Nr. 75, heutige Pfand Eigentümer: Elisabeth und Fritz Walter Reutter-Brunner, Grundbuchamt Fluntern-Zürich. (Gesch. Nr. 09-58/1991) (1737)

8026 Zürich, 4. September 1992

Bezirksgericht Zürich
Die Gerichtsekretärin:
lic. iur. M. Gasser

Par ordonnance du 17 septembre 1992, le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation des cédulés suivantes:

une cédulé hypothécaire au porteur, au capital de fr. 10.000.–, année 1929 n° 113, grevant en 1er rang, à parité, l'art. 2727 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, et une cédulé hypothécaire au porteur, au capital de fr. 10.000.–, année 1929 n° 114, grevant en 1er rang, à parité, l'art. 2727 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (1735)

2300 La Chaux-de-Fonds, 17 septembre 1992

Le président du Tribunal civil:
Yves Fiorellino

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 21 settembre 1992 ha annullato l'obbligazione ipotecaria al portatore di fr. 5000.–, iscritta in 2° grado il 22 ottobre 1935 a carico della particella n. 4943 (VM 907-909-899-910 1/2 – 900 1/2 – 899 1/2 nonché altri mappali omissis) del comune di Valcolla (sezione Colla, ub. Campagna, iscrizione n. 456, già di proprietà di Milena Moresi, Valcolla (Inc. n. 58/1992 b). (1745)

6900 Lugano, 21 settembre 1992

Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord avvisa che con decreto del 22 settembre 1992 ha annullato il libretto di risparmio al portatore n. 245.342 P, con un saldo di fr. 41.397.–, emesso dall'Unione di Banche Svizzere; succursale di Mendrisio, in data 23 agosto 1989. (1746)

6850 Mendrisio, 22 settembre 1992

Il Pretore:
Avv. Beroggi Laura

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Pieren Marianna, Pieren Sport-Mode, Dorfstrasse 62, 3715 Adelsboden; Inhaber: Marianna Pieren, geb. 13. Dezember 1937, von Adelsboden BE, wohnhaft Dorfstrasse 62, 3715 Adelsboden. Die Sperrfrist für die Gemeinde Adelsboden wurde mit Gültigkeit ab 1. Oktober 1992 auf 2 Jahre festgesetzt. (A 2928)

3715 Adelsboden, 18. September 1992 Gemeinderat Adelsboden

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La signora Piera Zehnder abitante a Kastanienbaum LU è autorizzata ad effettuare la liquidazione totale della merce presso il mobilificio Zehnder-Lordelli, a Mendrisio, dal 1° ottobre 1992 al 31 marzo 1993.

Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 31 marzo 1998. (A 2910)

6501 Bellinzona, 24 settembre 1992 Dipartimento delle istituzioni

Aufforderung gemäss Art. 88a HReg V

Die Aktiengesellschaften *Inter-Forest Limited, Altdorf* UR, und *Profundor AG*, mit Sitz in *Altdorf* UR, besitzen am Ort ihres statutarischen Sitzes kein Rechtsdomizil mehr. Sie werden deshalb gemäss Art. 88a HRegV aufgefordert, innert 30 Tagen ein Domizil zu bestimmen. Sollten sie bis zum Ablauf dieser Frist der Aufforderung nicht Folge leisten, wird die Auflösung der Gesellschaften eingetragenen. (A 2909)

6460 Altdorf, 24. September 1992

Handelsregisteramt Uri

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

Came AG in Liquidation, Oberengstringen (A 2927)

8022 Zürich, 24. September 1992

Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HReg V

Die *Vogthaus-Gärtnerie AG, Gränichen*, und die *Velorex Treuhand AG, Brittnau*, sind zurzeit ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie werden hiermit gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und innerhalb 30 Tagen beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaften von Amtes wegen als aufgelöst erklärt werden. (A 2926)

5001 Aarau, 17. September 1992

Handelsregisteramt
des Kantons Aargau

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Novopan Holding AG, Baar

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der Hiag Holding AG, Baar, beschlossen.

Die Gläubiger der Novopan Holding AG werden hiermit aufgefordert, ihr Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Hiag Holding AG, Baar, anzumelden. (A 2913)

6340 Baar, 10. September 1992

Hiag Holding AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Travagricola AG in Liquidation, Baar

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, lic. iur. Andreas Hotz, Rechtsanwalt, Dorfstrasse 16, 6341 Baar, anzumelden. (A 2883)

6341 Baar, 15. September 1992

Der Liquidator:
Rechtsanwalt lic. iur. Andreas Hotz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Mobet Holding AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Mit Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 16. September 1992 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 31. Dezember 1992 am Domizil der Gesellschaft, Mobet Holding AG in Liq., c/o Dr. H. L. Sarasin, Lautengartenstrasse 12, 4010 Basel, geltend zu machen. (A 2914)

4010 Basel, 18. September 1992

Der Liquidator:
Dr. H. L. Sarasin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

TZ Aktiengesellschaft Basel, Basel

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der TZ Aktiengesellschaft Basel, Herrn H. Rutz, Schützenweg 7, 9470 Buchs, anzumelden. (A 2884)

9470 Buchs, 15. September 1992

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

CBM Travist SA, Carouge

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de M. Jacques Alain Pfenninger, au siège de la société, rue de la Fontenette 39, 1227 Carouge. (A 2852)

1227 Carouge, 17 septembre 1992

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Fibogen S.A. in liquidazione, Chiasso

Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento e messa in liquidazione della società.

Tutti i creditori sono invitati a produrre i loro crediti o altre pretese entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso per iscritto con relative pezze giustificative al seguente recapito: Fibogen S.A. in liquidazione, via Valdani 2, 6830 Chiasso. (A 2932)

6830 Chiasso, 25 agosto 1992

I liquidatori:
Pierre Humphrey Stonborough
Daniele Ori
Alexander Heinz Schudel

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Modas Carmen S.A. in liquidazione, Chiasso

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'8 settembre 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signora Stefania Doninelli, corso S. Gottardo 14, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2895)

6830 Chiasso, 22 settembre 1992

Il liquidatore:
Stefania Doninelli

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Société coopérative du Centre Collecteur des Céréales de Cornaux et environs, Cornaux

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du mardi 11 février 1992 la dissolution de la Société Coopérative du Centre Collecteur des Céréales de Cornaux et environs a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon art. 742 CO dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis par écrit en mains du liquidateur: Daniel Glaenzler, Société d'Agriculture et de Viticulture, rue du Moulin 10, 2087 Cornaux. (A 2896)

2087 Cornaux, 22 septembre 1992

Le liquidateur:
Daniel Glaenzler

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Casteldavescio S.A., in liquidazione, Davesco-Soragno

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 febbraio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono, con la presente, invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 2929)

6900 Lugano, 24 settembre 1992

La liquidatrice:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Boutique Selection AG, Dübendorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Weber Gähwiler Revisions AG, Treuhandgesellschaft, Eleonorenstrasse 2, 8032 Zürich, anzumelden. (A 2915³)

8032 Zürich, 24. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Banque Raiffeisen d'Echandens, en liquidation, Echandens****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1992 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la Banque Raiffeisen d'Echandens sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de M. Guy Thonney, Banque Raiffeisen de la Venoge, case postale 53, 1515 La Sarraz, en tant que mandataire de la liquidatrice. (A 2916³)

1515 La Sarraz, 22 septembre 1992

La liquidatrice:

Union Suisse des Banques Raiffeisen

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Grabel S.A., en liquidation (Grabel A. G. in Liquidation), Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 août 1992 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains de v. Graffenried AG Treuhand, Marktgass-Passage 3, case postale, 3000 Berne 7. (A 2897²)

3000 Berne 7, 27 août 1992

La liquidatrice

v. Graffenried AG Treuhand

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**ISS Securisystem SA, Genève****Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1992, la société ISS Securisystem SA a décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme Protectas S.A., société de surveillance à Lausanne, reprend l'actif et le passif.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances jusqu'au 31 octobre 1992, auprès de la Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand SA, avenue Giuseppe-Motta 50, 1202 Genève. (A 2885²)

1003 Lausanne, 4 septembre 1992

Protectas S.A. société de surveillance
Le conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Meseca S.A., Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 septembre 1992, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, avenue de Champel 4, chez Me Philipp Ganzoni, avocat, liquidateur. (A 2912³)

1200 Genève, 17 septembre 1992

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Pallas Services S.A., Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 6 août 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice Centpriv Genève S.A., rue Ami-Lullin 12, case postale 923, 1211 Genève 3. (A 2917³)

1211 Genève 3, 3 septembre 1992

La liquidatrice:

Centpriv Genève S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société pour le développement industriel, S.D.I. SA, en liquidation, Genève****Première publication**

Selon décision du 15 septembre 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de M. Erich Knuchel, à Genève, rue Michel-Chauvet 11, c/o CR Gestion et Fiduciaire SA. (A 2933³)

1200 Genève, 18 septembre 1992

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Soninter SA, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 septembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de cette dernière sont invités à produire leurs créances par écrit, en main de la liquidatrice, Atag Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 2911³)

1204 Genève, 22 septembre 1992

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Sportgarage Goldach AG, Goldach SG****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Sportgarage Goldach AG, Goldach, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden, und zwar bei Giuseppe Piazza, c/o Sportgarage Goldach AG, St. Gallerstrasse 116, 9403 Goldach, als Liquidator. (A 2918³)

9403 Goldach, 18. September 1992

Schmid-Treuhand AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Landwirtschaftliche Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung, Grünenmatt****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsvertrag vom 13. November 1990 sind Aktiven und Passiven der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung mit Sitz in Grünenmatt, Einwohnergemeinde Lützelhof, nach Massgabe von Art. 914 OR auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung mit Sitz in Sumiswald, übergegangen und die Landwirtschaftliche Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung hat sich aufgelöst.

Den Gläubigern der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung, ohne weiteres auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderung innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Sumiswald und Umgebung, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 2898²)

3454 Sumiswald, 15. September 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Perville S.A. Lausanne, en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 août 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à partir de la troisième publication du présent avis auprès du liquidateur, p. a. Pervilleau S.A., route Suisse 7, 1295 Mies. (A 2886²)

1295 Mies, 3 septembre 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Havemo GmbH, Liestal****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. August 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Grieder Treuhand-GmbH, Künigbrunnweg 6, 4410 Liestal, anzumelden. (A 2899³)

4410 Liestal, 15. September 1992

Die Liquidatorin

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Castleholding S.A., in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 13 febbraio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono, con la presente, invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 2899³)

6900 Lugano, 24 settembre 1992

La liquidatrice:

Fidinam Fiduciaria S.A.

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Eno Finanz S.A. in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 15 settembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla Società Fiduciaria & Consulenza SA, piazza Monte Ceneri 9, Lugano. (A 2888²)

6900 Lugano, 15 settembre 1992

Il liquidatore:

Avv. Fiorenzo Perucchi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Malpi S.A. in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'8 settembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Dott. Carlo Sganzi, via Somaini 10, 6901 Lugano. (A 2887²)

6901 Lugano, 15 settembre 1992

Avv. Dott. Carlo Sganzi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Mammola SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 2 settembre 1992 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione, la quale avviene sotto la ragione sociale «Mammola SA in liquidazione».

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativa documentazione, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso all'infrascritto liquidatore, Avv. Riccardo Brivio, via Curti 19, 6900 Lugano. (A 2930³)

6900 Lugano, 18 settembre 1992

Il liquidatore:

Avv. Riccardo Brivio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Pronto 24 S.A. in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con delibera assembleare del 18 settembre 1992 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dall'art. 742 CO e relativi, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche devono essere inviate al seguente indirizzo: Pronto 24 S.A. in liquidazione, c/o Tradefidam S.A., via Curti 5, 6901 Lugano. (A 2934³)

6901 Lugano, 21 settembre 1992

Il liquidatore:

Paolo Merlo

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Holz bau AG Lungern in Liquidation, Lungern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. August 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei den Liquidatoren, Dr. Hans-Heini Gasser und Arnold Gasser, Obsestrasse 11, 6078 Lungern, anzumelden. (A 2935³)

6078 Lungern, 18. September 1992

Die Liquidatoren:

Hans-Heini Gasser, Arnold Gasser

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Vera Bau- und Verwaltungs AG in Liquidation, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 16. September 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Zensor Treuhand AG, Metallstrasse 6, 6304 Zug, einzureichen. (A 2900²)

6304 Zug, 16. September 1992

Die Liquidatorin

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**MF Food & Catering S.A., Massagno****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria degli azionisti tenutasi l'11 settembre 1992 la società ha deciso il suo scioglimento e messa in liquidazione. La liquidazione verrà effettuata sotto la denominazione di MF Food & Catering S.A. in liquidazione, Massagno.

I creditori della società sono invitati a notificare le loro pretese per iscritto entro un mese a valere dalla stessa pubblicazione.

Liquidatore della società: Adriano Ballabio. Recapito della società in liquidazione: via Pico 27, cp 203, 6906 Lugano, c/o il liquidatore. (A 2936³)

6900 Lugano, 18 settembre 1992

MF Food & Catering SA in liquidazione

Il liquidatore:

Adriano Ballabio

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Société anonyme du journal L'Est Vaudois, Montreux****Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1992, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 500 000.-, à fr. 1 275 000.-.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 26 novembre 1992 au siège de la société, avenue des Planches 22, 1820 Montreux. (A 2889²)

1820 Montreux, 16 septembre 1992

L'administration

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**Caisse Raiffeisen du Mont-Cugy-Morrens, Le Mont-sur-Lausanne****Première publication**

La Banque Raiffeisen d'Echallens, société coopérative, ayant son siège à Echallens, qui a repris à titre universel et sans liquidation l'actif et le passif de la Caisse Raiffeisen du Mont-Cugy-Morrens, société coopérative, invite les créanciers de cette dernière société à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives auprès de la Banque Raiffeisen d'Echallens pour être désintéressés ou garantis dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen d'Echallens en deviendra débitrice. (A 2919³)

1040 Echallens, 22 septembre 1992

Banque Raiffeisen d'Echallens

Dans l'intérêt du liquidateur les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'office du registre du commerce du canton d'inscrire la dissolution de la société. Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu **à** l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Versari-Automaten AG in Liquidation, Obbürgen, Gemeinde Stansstad****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 15. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft Hr. Bruno Versari, Unterschiltstrasse 6, anzumelden.

(A 2901³)

6363 Obbürgen, 17. September 1992

Der Liquidator:
Bruno Versari**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Holding Corporation for Commerce and Industry Ltd., Oberegg****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Holding Corporation for Commerce and Industry Ltd., Oberegg, vom 16. September 1992, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 800 000.– um Fr. 800 000.– auf Fr. 1 000 000.– herabzusetzen, durch Rückzahlung und Vernichtung von 800 Inhaberkarten zu je Fr. 1000.–.

Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Holding Corporation for Commerce and Industry Ltd., Oberegg, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an die Alvida Treuhand AG, Badenerstrasse 334, 8004 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 2902²)

9413 Oberegg, 17. September 1992

Holding Corporation for
Commerce and Industry Ltd.
Dr. W. Menzi**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Raiffeisenkasse Schlierbach, Schlierbach LU****Zweite Veröffentlichung**

Die Raiffeisenkasse Schlierbach hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 18. Februar 1989 aufgelöst zufolge Fusion mit der Raiffeisenbank Triengen, welche Aktiven und Passiven der Raiffeisenkasse Schlierbach aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1988 übernommen hat.

Die Gläubiger der Raiffeisenkasse Schlierbach werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der Raiffeisenbank Triengen anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Triengen über.

(A 2890²)

6234 Triengen, 16. September 1992

Raiffeisenbank Triengen

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR**Benecke J. H. Holding GmbH, Schwyz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. September 1992 hat das bisherige Stammkapital von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 100 000.– im Sinne von Art. 788 OR herabgesetzt. Es besteht nur noch eine Stammeinlage über Fr. 100 000.–. Die Gläubiger sind unter Hinweis auf Art. 788 in Verbindung mit Art. 733 aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form bei folgender Adresse anzumelden: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Suter, Mattig und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz.

6430 Schwyz, 17. September 1992

Treuhand- und Revisionsgesellschaft
Suter, Mattig und Partner**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Leardi AG, Täsch****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form unter Beilage der einschlägigen Forderungstitel beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Lauber Leo, Verwaltungsratspräsident, 3929 Täsch, anzumelden.

(A 2891²)

3900 Brig, 9. September 1992

Im Auftrag des Liquidators:
André Sieber, Notar, Brig**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Anderegg Hospital Supply Ltd. AHS General Contractors, in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 4. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Walter Anderegg, Gartenstrasse 4, 6300 Zug, anzumelden.

(A 2938³)

6300 Zug, 18. September 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Dynafood AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Weber Gähwiler Revisions AG, Treuhandgesellschaft, Eleonorenstrasse 2, 8032 Zürich, anzumelden.

(A 2920²)

8032 Zürich, 24. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Epint AG in Liq., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. September 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Dr. iur. Richard E. Blum, Chamerstrasse 2, 6304 Zug, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

(A 2941³)

6304 Zug, 24. September 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Haltermann Finanz AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. August 1992 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden.

(A 2903²)

6300 Zug, 12. August 1992

Die Liquidatorin:
Treuhand- und
Revisionsgesellschaft Zug**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Harbour Enterprise LTD in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. August 1992 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden.

(A 2904²)

6300 Zug, 12. August 1992

Die Liquidatorin:
Treuhand- und
Revisionsgesellschaft Zug**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Mefi Holding GmbH in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Gesellschafterversammlung vom 16. September 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Zensor Treuhand AG, Metallstrasse 6, 6304 Zug, einzureichen.

(A 2905²)

6304 Zug, 16. September 1992

Die Liquidatorin

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Zug, vom 18. September 1992, hat beschlossen, vom Partizipationsscheinkapital von Fr. 120 000.–, den Betrag von Fr. 40 000.– für eine Aktienkapitalerhöhung zu verwenden und das verbleibende PS-Kapital von Fr. 80 000.– auf Null herabzusetzen, und zwar durch Rückzahlung von Fr. 100.– pro Partizipationsschein oder total Fr. 80 000.–.

Durch den Revisionsbericht der Zensor Revisions AG vom 9. September 1992 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, haben dies innerhalb zweier Monate ab der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, der Gesellschaft mitzuteilen. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an: MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Metallstrasse 6, Zug.

(A 2923³)

6300 Zug, 18. September 1992

MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft
Metallstrasse 6, Zug**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Meturit AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Meturit AG, Zug, vom 17. September 1992, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 600 000.– beschlossen.

Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Die Gläubiger können innert einer Frist von 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Die Begehren sind an Revisuisse Price Waterhouse AG, Hugstrasse 3, Postfach, 2501 Biel, einzureichen.

(A 2939²)

6300 Zug, 21. September 1992

Meturit AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Saprima-Holding AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 30. Juni 1992 die Auflösung der Saprima-Holding AG durch Fusion mit der Gesellschaft der Schiesser Eminence Holding AG beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes am Sitz der Gesellschaft zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. Bei unterlassener Anmeldung wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

(A 2906²)

6300 Zug, 7. September 1992

Saprima-Holding AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Spyra AG in Liq., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 16. September 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Dr. iur. Richard E. Blum, Chamerstrasse 2, 6304 Zug, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

(A 2940³)

6304 Zug, 24. September 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Svaso Holding AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. August 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Revisuisse Price Waterhouse AG, Börsenstrasse 22, 8022 Zürich, anzumelden.

(A 2922²)

8022 Zürich, 16. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Bau- und Wohngenossenschaft ZOPP, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 31. Mai 1990 hat die Auflösung und die Liquidation der Bau- und Wohngenossenschaft ZOPP beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Christoph Rüegg, Bertastrasse 47, 8003 Zürich, anzumelden.

(A 2908²)

8003 Zürich, 15. September 1992

Der Liquidator

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik AG (Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik SA) (Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik Ltd), Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1992 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 10 000 000.– auf Fr. 8 000 000.– durch Rückzahlung von Fr. 200.– pro Aktie und Herabsetzung des Nennwertes der 10 000 Namenaktien von je Fr. 1000.– nominal auf Fr. 800.– nominal beschlossen. Durch besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich bei der Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 2907²)

8050 Zürich, 9. September 1992

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ristorante Casa Elvira SA, in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 20. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Heinz Wyss, Treuhand- und Steuerberatungen, Mellingerstrasse 1, 5400 Baden, anzumelden.

(A 2892²)

5400 Baden, 16. September 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Valentino Mario AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat am 11. September 1992 die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Arthur Andersen AG, Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich, anzumelden.

(A 2924³)

8050 Zürich, 16. September 1992

Die Liquidatorin:
Arthur Andersen AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Van der Velden & Partner AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 25. Juni 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation bei der Liquidatorin, Meister Verwaltungen AG, Talbächliweg 17, 8048 Zürich, anzumelden.

(A 2925³)

8048 Zürich, 15. September 1992

Die Liquidatorin

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf nach Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1991 **395345**
 CG Holding S.A., 7 Rue d'Amsterdam,
 L-1126 Luxemburg (Luxemburg)



Transportbehälter aus Metall.
 Int. Kl. 6
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1991 **395346**
 CG Holding S.A., 7 Rue d'Amsterdam,
 L-1126 Luxemburg (Luxemburg)



Transportbehälter aus Metall.
 Int. Kl. 6
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1991 **395347**
 «Alfius» Fischer AG, Südstrasse 17, 8610 Uster



Feine Backwaren und Konditoreiwaren, Cookies
 (amerikanisches Gebäck).
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1991 **395348**
 Kiosk AG, Maulbeerstrasse 11, 3011 Bern



Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen
 Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Drucke-
 reierzeugnisse insbesondere Bücher und Zeitschrif-
 ten; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für
 Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwe-
 ke; Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und
 Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Ver-
 packungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse
 16 enthalten; Spielkarten. Kaffee, Tee, Kakao,
 Zucker, Kaffee-Ersatzmittel; Getreidepräparate,
 Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speise-
 eis, Schokolade, Schokoladewaren; Süßwaren und
 Snackartikel, soweit in Klasse 30 enthalten. Biere;
 Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und
 andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und
 Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die
 Zubereitung von Getränken. Tabak; Raucherarti-
 kel; Streichhölzer.
 Int. Kl. 16, 30, 32, 34
 Handel.
 Farbenanspruch: rot, weiss.

Date de dépôt: 11 décembre 1991 **395349**

Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-
 Sweden, Frösundavägs allé 1, S-161 87 Stockholm
 (Suède)

SAS EuroSleeper

Appareils européens de locomotion par air.
 Cl. int. 12
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1991 **395350**
 Auspex Systems, Inc., 2952 Bunker Hill Lane,
 Santa Clara (CA 95054, Vereinigte Staaten von
 Amerika)



Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wie-
 dergabe von Daten, Ton und Bild; Rechenmaschi-
 nen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer
 sowie deren Bestandteile und Zubehör, soweit in der
 Klasse 9 enthalten, insbesondere Peripheriegeräte,
 magnetische und optische Datenspeichermittel,
 Computer-Software und Netzwerk-Server (Geräte
 zur Steuerung der Vielnutzung von vernetzten
 EDV-Geräten und -Anlagen).
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **395351**
 Nyffenegger & Co. AG, Birchstrasse 108,
 8050 Zürich



Erneuerung der Marke Nr. 257287. Schutz ab
 12. Dezember 1991.

Armaturen aus Messing, Bronze oder anderen
 Metallen.
 Int. Kl. 6
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **395352**
 Johnson Matthey & Brandenberger AG, Zweignie-
 derlassung Zürich, Glattalstrasse 18, 8052 Zürich



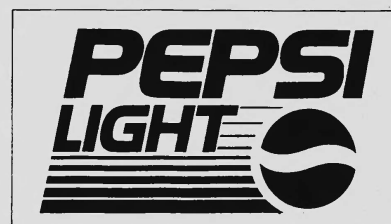
Schuckwaren aus Edelmetall.
 Int. Kl. 14
 Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20399.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **395353**
 PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase
 (NY 10577, Vereinigte Staaten von Amerika)



Nicht-medizinische diätetische nicht-alkoholische
 Getränke, Sirupe, Konzentrate und Grundstoffe,
 die bei der Herstellung von solchen Getränken
 benutzt werden.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **395354**
 PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase
 (NY 10577, Vereinigte Staaten von Amerika)



Kalorienarme nicht-alkoholische Getränke, Sirupe,
 Konzentrate und Grundstoffe, die bei der Herstel-
 lung von solchen Getränken benutzt werden.
 Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1991 **395355**
 Dr. Otto Lutz AG, Unterer Graben 35,
 8402 Winterthur



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 256740. Schutz ab 25. Juli 1991.

Pharmazeutische Erzeugnisse aller Art sowie che-
 mische Erzeugnisse für pharmazeutische und kos-
 metische Zwecke.
 Int. Kl. 1, 3, 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1991 **395356**
 Heinrich Mack Nachf., Heinrich-Mack-Strasse 35,
 D-W-7918 Illertissen (Deutschland)



Wasserfeste Sonnenschutzpräparate.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

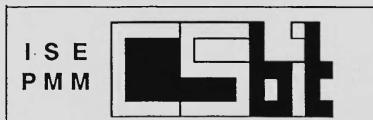
Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1991 **395357**
 Sidler AG, Silux-Velos und Bestandteile en gros,
 Rotachstrasse 9, 8003 Zürich



Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem
 Lande (Fahrräder).
 Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1991 **395358**
 Cs Bit AG, Höhweg 23,
 3550 Langnau im Emmental



Computer-Software (Programm zur Führung und
 Verwaltung von Projekten).
 Int. Kl. 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1991 **395359**
Dr. August Wolff Chemische-Pharmazeutische
 Fabrik GmbH & Co. KG, Sudbrackstrasse 56,
 D-W-4800 Bielefeld 1 (Deutschland)

Acne-Med Wolff

Seifen, Mittel zur Körperpflege, Haarwässer, Haar-
 pflegemittel, pharmazeutische Erzeugnisse und
 Präparate für die Gesundheitspflege, alle Produkte
 zur medizinischen Behandlung von Acne.
 Int. Kl. 3, 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 décembre 1991 **395360**
Alexis Barthelay SA, 88, Rue Lafayette,
 F-75009 Paris (France)



Renouvellement de la marque no 255076. Protec-
 tion à partir du 19 octobre 1991.

Articles d'horlogerie et de bijouterie.
 Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.
 Poinçon de maître: no 7052.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1991 **395361**
Intex Marketing, Ltd., Citco Building, P.O. Box
 662, Road Town (Tortola, Jungfern-Inseln); c/o
 David N. Makous, Esq. Fulwider, Patton, Lee &
 Utecht, 10877 Wilshire Boulevard, Tenth Floor,
 Los Angeles (CA 90024, Vereinigte Staaten von
 Amerika)



Aufblasbare Boote, Luftpumpen, Bootreparatur-
 ausrüstungen (soweit in Klasse 12 enthalten), Pad-
 del, Riemen, Ruder, Spiele, Spielzeuge; Turn- und
 Sportartikel soweit in Klasse 28 enthalten;
 Schwimmartikel, nämlich Taucherbrillen, Taucher-
 masken, Schnorchel, Schwimmfloß, Nasenklem-
 men, Wattepfropfen für Ohren, aufblasbare Spiel-
 zeuge für Schwimmbecken, aufblasbare Schwimm-
 hilfen für Kinder; Schwimm- und Rettungsgürtel,
 Schwimmflügel und andere Schwimmhilfen; Pun-
 ching-Spielzeuge für Kinder; aufblasbare Liegen,
 Matten, Flöße und Schläuche für Freizeitwecke;
 tragbare, aufblasbare Schwimmbecken und
 Planschbecken; Wasserrutschbahnen; Sportartikel
 wie Bälle, Stoss-Tees, Ballpumpen; Miniatur-
 Modellfahrzeuge.
 Int. Kl. 9, 12, 28
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1991 **395362**
Alfred Heer, Tödistrasse 44, 8344 Bäretswil



Büro-, System- und andere Möbel aus Holz, Stahl
 und Kunststoff.
 Int. Kl. 20
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 janvier 1992 **395363**
Vertu Laboratoires SA, Gerbergasse 48, 4001 Bâle

Triade

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions
 pour les cheveux, dentifrices, produits de toilette
 compris dans la classe 3, déodorants, savons.
 Cl. int. 3
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1992 **395364**
Angelina Clarke-Purdin & Margit Wattinger,
 La Dullive, 1195 Dully-Bursinel



Modeschmuck, Bekleidung.
 Int. Kl. 14, 25
 Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20462.

Date de dépôt: 7 mai 1992 **395365**
Renley Watch S.A., 94-96, avenue Léopold-
 Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds



San Gabriel

Produits horlogers.
 Cl. int. 14
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1992 **395366**
Verlag «Kulturspass», Dr. iur. H. Troxler,
 Haselweg 1, 8028 Zürich

KULTUR(S)PASS

Publikationen.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 3 juillet 1992 **395367**
Gesmarco SA, Gestion, Marketing & Conseils,
 10, avenue Tronchet, 1226 Thônex

WinWay

Software.
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 16 juillet 1992 **395368**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs
Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zürich; adresse
 pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P.
 149, 2008 Neuchâtel



Chocolat, produits de chocolat, biscuits au chocolat,
 confiserie, pâtisserie, glaces comestibles, tous ces
 produits à base de lait.
 Cl. int. 30
 Fabrication et commerce.

Data del deposito: 24 luglio 1992 **395369**
Andersen Software AG, Binzmühlestrasse 14,
 8000 Zürich 11

MA.S.TER

ANDERSEN

Software, programmi da computer.
 Cl. int. 9
 Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1992 **395370**
Obag Informatik AG, Engineering + Organisation,
 5, route d'Englisberg, 1763 Granges-Paccot

WinFinance

Computerprogramme (= software).
 Int. Kl. 9
 Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1991 **395371**
Smith & Nephew Inc., 500 Park Boulevard,
 Suite 440, Itasca (IL 60143, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

PERRY

Handschuhe für medizinische und chirurgische
 Zwecke.
 Int. Kl. 10
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1991 **395372**
American Telephone and Telegraph Company,
 550 Madison Avenue, New York (NY 10022, Ver-
 einigte Staaten von Amerika)

ACCUNET

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen
 Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Drucke-
 reierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien;
 Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreib-
 waren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfs-
 artikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel
 (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmil-
 tel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial
 aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten;
 Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1991 **395373**
American Telephone and Telegraph Company,
 550 Madison Avenue, New York (NY 10022, Ver-
 einigte Staaten von Amerika)

AT&T ONE WORLD.ONE CARD

Computerprogramme (Software); Papier, Pappe
 (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit
 in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse;
 Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren;
 Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für
 Haushaltzwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel;
 Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen
 Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausge-
 nommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunst-
 stoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten;
 Drucklettern; Druckstöcke.
 Int. Kl. 9, 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1991 **395374**
Townsend Engineering Company, 2425 Hubbell
 Avenue, P.O. Box 1433, Des Moines (IA 50305,
 Vereinigte Staaten von Amerika)

TECO

Fleischverarbeitungs- und -bearbeitungsmaschinen
 sowie deren Teile und Zubehör soweit in Klasse 7
 enthalten, insbesondere Abhäutungs-, Schneide-
 und Zureichmaschinen und deren Teile, Wursther-
 stellungsmaschinen.
 Int. Kl. 7
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992 **395375**
Orion Research, Incorporated, The Schrafft Cen-
 ter, 529 Main Street, Boston (MA 02129, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

ORION SURE-FLOW

Analytische Laboratoriumsinstrumente und -appa-
 rate.
 Int. Kl. 9, 11
 Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Verordnung über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln

Änderung vom 22. September 1992

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle verordnet:

I Die Verordnung vom 11. Oktober 1983 über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln wird wie folgt geändert:

Art. 1 Abgaben für inländische Saatkartoffeln

Beim Verkauf von zertifizierten inländischen Saatkartoffeln dürfen zu den Produzentenpreisen höchstens 4,10 Franken je 100 kg für Gebühren, Lizenzen, Beiträge usw. aufgerechnet werden.

Art. 2 Abs. 2

Zusammen mit den Abgaben in Art. 1 darf der Zuschlag zum Produzentenpreis für Verkäufe an den Pflanzler 19,80 Franken je 100 kg Saatkartoffeln in keinem Falle übersteigen.

II

Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1992 in Kraft.

22. September 1992

Eidgenössische Preiskontrollstelle:
Weyermann

Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.182

Die Schweizerische Nationalbank und die Eidgenössische Finanzverwaltung teilen mit:

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt eine neue Serie (Nummer 1.182, Valoren-Nr. 015388) von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen im Betrag von rund 600 Mio Franken zur Zeichnung auf. Die Zeichnungsscheine können ab Freitag, 25. September 1992, bei den Sitzungen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden; die Angebote müssen bis spätestens Donnerstag, 1. Oktober 1992, 12 Uhr, eingereicht werden. Die Zuteilung wird am 2. Oktober 1992 vorgenommen. Die Liberierung ist auf den 8. Oktober 1992 festgelegt worden. Die Rückzahlung des Nominalbetrages erfolgt am 7. Januar 1993.

Der Mindestbetrag beträgt Fr. 50.000.–. Bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 1 Mio können auch Offerten ohne Preisangaben eingereicht werden. Diese werden auf jeden Fall zum Einheitspreis berücksichtigt.

Bei der letzten Emission von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen der Eidgenossenschaft (Serie 1.181, Liberierung 3. September 1992) ergab sich bei einem Einheitspreis von 98,044 Prozent ein Jahreszins von 7,892 Prozent. Der Emissionsbetrag betrug 851,90 Mio Franken.

europaINFORMATION

Schweiz:

Die Kleinststaaten im Aufbau Europas

Brief aus Brüssel von M. A. Salamin

In den letzten Monaten sprach man hier in Brüssel viel über die Rolle der Kleinststaaten im Aufbau Europas. Dabei stand nicht der unbestrittene Wert ihres Beitrags zu Europa zur Diskussion, sondern vielmehr ihre Stellung im Entscheidungsprozess der EG. Einige empfanden den Einfluss der Kleinststaaten als zu gross. Tatsächlich ist ihr Gewicht weit grösser als ihre wirtschaftliche und demographische Bedeutung. Diese Diskussion ist nun zu Ende, und die Kleinststaaten sind aus ihr gestärkt hervorgegangen.

In der ursprünglichen Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft waren bereits drei der sechs Gründungsmitglieder Kleinststaaten. Heute bilden die kleinen Länder die Mehrheit der zwölf Mitgliedstaaten der EG. Sie haben sich im Laufe der Jahre einen bedeutenden Platz innerhalb der Europäischen Gemeinschaft geschaffen. In hohem Masse dürfen sie auch die institutionellen Regeln und Praktiken der EG als ihr Werk bezeichnen. Dazu gehören: die systematische Suche nach einem Kompromiss zwischen den verschiedenen nationalen Interessen vor jeder Entscheidung der EG; institutionelle Mechanismen, die verhindern sollen, dass die grossen Staaten den übrigen Mitgliedern ihren Willen aufzwingen können; die Regel, wonach alle Mitgliedsländer bezüglich der Rechte und Institutionen der Gemeinschaft gleichgestellt sind; und schliesslich die Praxis, wonach kein Staat gezwungen werden kann, auf vitale Interessen zu verzichten. Natürlich ist das Gewicht der grossen Länder innerhalb der EG ebenfalls eine Realität, der man sich nicht entziehen kann. Im übrigen läuft ohne diese Länder in Europa ohnehin nichts. Wären die Institutionen der Gemeinschaft funktionsfähig, wenn sie dieser Tatsache nicht Rechnung tragen würden? Der grosse Vorteil der Integration liegt darin, dass die Macht der Grossstaaten relativiert werden konnte.

Das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum verbindet sieben Staaten, darunter auch die Schweiz, mit der EG. Es handelt sich dabei ausschliesslich um kleine Staaten, was die Position der Kleinststaaten im europäischen Haus weiter stärkt. Natürlich werden diese Länder als der EG assoziierte Staaten nicht das Gewicht haben, das sie als EG-Vollmitglieder geltend machen könnten. Dennoch haben auch sie bei der zukünftigen Gestaltung mitzureden, gleichfalls können sie am Binnenmarkt als vollberechtigte Partner teilhaben.

Wenn viele mit der Schweiz vergleichbare Länder an der europäischen Integration mitwirken wollen, so deshalb, weil sie davon überzeugt sind, dass sie ihre Interessen damit am besten wahren können. Natürlich trifft dies auch auf die Schweiz zu. Tatsächlich sind die Kleinststaaten die wahren Gewinner der europäischen Integration, und so erstaunt es nicht weiter, dass so viele von ihnen teilnehmen wollen.

Das Gebot der Solidarität bringt natürlich auch Einschränkungen mit sich. Es zwingt die Mitgliedstaaten dazu, einen Mittelweg zwischen ihren nationalen Interessen und dem gemeinsamen europäischen Interesse zu suchen. Die Erfahrung im Integrationsprozess hat jedoch gezeigt, dass die Kompromisse im Grunde insgesamt immer Vorteile bringen. Denn letztlich kosten sie stets weniger als ein dauernder Bruch. In der gesamten bisherigen Geschichte der EG hat einzig Frankreich das Risiko eines solchen Bruches auf sich genommen, indem es im Rat der Europäischen Gemeinschaft eine «Politik des leeren Stuhls» betrieb. Diese Politik dauerte jedoch nur gerade sieben Monate, nämlich vom Juni 1965 bis zum Januar 1966. Dann musste sie der Einsicht weichen, dass die Solidarität doch die vorteilhafteste aller Lösungen ist.

Integrationsbüro
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Ordonnance sur les prix de vente, les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de semences indigènes et étrangères

Modification du 22 septembre 1992

L'Office fédéral du contrôle des prix arrête:

I

L'ordonnance du 11 octobre 1983 fixant les prix de vente, les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de semence indigènes et étrangères est modifiée comme il suit:

Art. 1 Contributions pour les pommes de terre de semence indigènes

Lors de la vente de pommes de terre de semence du pays certifiées, un maximum de 4 fr. 10 par 100 kg peut être ajouté aux prix des producteurs pour ce qui concerne les taxes, les licences, les contributions, etc.

Art. 2, 2^e al.

Pour la vente aux planteurs, le supplément applicable sur le prix payé aux producteurs n'excédera en aucun cas 19 fr. 80 par 100 kg de pommes de terre de semence, y compris les contributions mentionnées à l'article 1.

II

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} octobre 1992.

22 septembre 1992

Office fédéral du contrôle des prix:
Weyermann

Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.182

La Banque nationale suisse et l'Administration fédérale des finances communiquent:

La Confédération suisse offre en souscription une nouvelle série (numéro 1.182, no de valeur 015388) de créances comptables à trois mois pour un montant d'environ 600 millions de francs. A partir du vendredi 25 septembre 1992, les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse. Les offres doivent être remises jusqu'au jeudi 1^{er} octobre 1992, à 12 h au plus tard. L'attribution des créances sera effectuée le 2 octobre 1992 et la libération aura lieu le 8 octobre 1992. Quant au remboursement des créances, il a été fixé au 7 janvier 1993.

Le montant minimal est de 50 000 francs. Des offres sans indication de prix peuvent être présentées jusqu'à concurrence d'un montant de 1 million de francs. Elles sont toujours satisfaites au prix unitaire.

Le rendement de l'ancienne série (numéro 1.181, jour de libération 3 septembre 1992) de créances comptables à trois mois émises au prix de 98,044% s'était inscrit à 7,892%. Le montant de l'émission était de 851,90 millions de francs.

europaINFORMATION

Suisse:

Les petits pays dans la construction européenne

Lettre de Bruxelles de M. A. Salamin

Il a été beaucoup question à Bruxelles, ces tout derniers mois, du rôle des petits pays dans la construction européenne. Ce n'est pas la valeur, incontestée, de leur contribution à l'Europe qui était discutée, mais leur place dans le processus de décision communautaire, jugée trop importante par certains. Du fait, leur poids dans la CE est bien supérieur à leur importance économique et démographique. La page est maintenant tournée et la position des petits pays dans la construction européenne est sortie consolidée de cette discussion.

A l'origine de la CE, ils n'étaient que trois pays sur six. Aujourd'hui, ils forment la majorité des douze Etats membres. Ils se sont taillés, au fil des années, une place importante dans la CE. Les règles et la pratique institutionnelles communautaires sont aussi leur œuvre, dans une large mesure. Quelles sont-elles? La recherche systématique du compromis entre les intérêts nationaux, qui précède toute décision communautaire; des mécanismes institutionnels qui empêchent les grands Etats d'imposer leur vues à eux seuls; la règle selon laquelle tous les Etats sont placés sur un pied d'égalité face au droit et aux institutions communautaires; la pratique qui veut qu'aucun Etat ne peut être forcé de renoncer à des intérêts d'importance vitale. Bien sûr, le poids des grands pays est aussi une réalité qui s'impose dans la CE. D'ailleurs sans eux rien n'est possible en Europe, avec ou sans intégration. Si les institutions communautaires n'en tenaient pas compte, pourraient-elles fonctionner? Le mérite de l'intégration est d'avoir réussi à relativiser le pouvoir des grands pays.

L'Accord sur l'Espace Economique Européen va associer à la CE sept nouveaux Etats, dont la Suisse, tous de petite dimension, et donc renforcer le camp de ces pays dans la construction européenne. Bien entendu, étant associés à la CE, ils n'auront pas les mêmes droits, loin de là, que les Etats d'importance comparable membres à part entière de la CE. Mais, ils auront leur mot à dire et pourront participer au Marché intérieur.

Si un grand nombre de pays comparables au nôtre veulent participer à l'intégration européenne, c'est qu'ils ont la conviction de pouvoir ainsi défendre le plus efficacement leurs intérêts. C'est aussi le cas de la Suisse, bien évidemment. En réalité, les petits Etats sont les grands gagnants de l'intégration européenne et il n'est donc pas étonnant qu'ils soient si nombreux à être de la partie.

Bien entendu, dans l'intégration européenne, l'obligation de solidarité crée aussi des contraintes. Elle oblige les Etats à rechercher un moyen terme entre leur intérêt national et l'intérêt commun. Mais l'expérience de l'intégration a montré que les compromis sont, au fond, toujours avantageux. Parce qu'en dernière analyse leur coût est toujours moins élevé que celui d'une rupture durable. Dans toute l'histoire de la CE, un seul Etat membre, la France, a pris le risque d'une telle rupture, en pratiquant une «politique de la chaise vide» au Conseil de la CE. Mais, cette politique n'a duré que sept mois, de juin 1965 à janvier 1966. La solidarité s'est finalement révélée la solution la plus avantageuse et a fini par l'emporter.

Bureau de l'intégration
Département fédéral des affaires étrangères
Département fédéral de l'économie publique

Man mutet sich so leichtfertig ändern Menschen zu, und dabei kann man sich kaum selbst tragen.

Wolfgang Borchert

Aujourd'hui est un fauve. Demain verra son bond.

René Char

Grosshandelspreisindex, August 1992

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im August 1992 einen Rückgang um 0,3 Prozent im Vergleich zum Vormonat und erreichte den Stand von 183,4 Punkten (1963=100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexrückgang um 0,5 Prozent, nachdem der Index im Juli 1992 stabil geblieben war. Im August des letzten Jahres hatte man noch eine Jahreststeuerung von 0,3 Prozent registriert.

Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise verzollt ab Schweizergrenze.

Der Rückgang des Totalindex gegenüber dem Vormonat ist auf tiefere Preise bei den Konsumgütern (–0,6%) sowie bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (–0,1%) zurückzuführen. Der Index der Energieträger und Hilfsstoffe blieb stabil. Nach Herkunft der Produkte ergab sich bei den Importwaren ein Indexrückgang um 0,6 Prozent und bei den Inlandwaren ein solcher um 0,2 Prozent.

Ausschlaggebend für den Rückgang des Indexes der Konsumgüter waren tiefere Preise für Kaffee, Kartoffeln, Gemüse, Äpfel, Zitrusfrüchte und Geflügel. Erhöhenswerte Preiserhöhungen verzeichneten in dieser Gruppe Bananen, Schokolade und Haushaltsmöbel. Bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten notierte man rückläufige Preise für Getreide, Schlachtvieh, Spinnstoffe, Garne, Bauschreinerarbeiten, Handels- und Qualitätsstahl, Kupfer und Zink. Preiserhöhungen registrierte man dagegen für Kakao sowie für Eisen- und Stahlguss. Innerhalb der Energieträger und Hilfsstoffe wurden Preiserhöhungen für Benzin, Dieseltreibstoff, extra leichtes Heizöl und Mineralischmirle durch Preiserhöhungen für Braunkohlenbriketts sowie für mittleres und schweres Heizöl aufgewogen.

Der Rückgang des Totalindex um 0,5 Prozent im Vergleich zum August des Vorjahres ergab sich aus einem Rückgang des Preisniveaus für Energieträger und Hilfsstoffe um 1,2 Prozent sowie für Rohstoffe und Halbfabrikate um 0,8 Prozent. Die Preise der Konsumgüter stiegen dagegen im Durchschnitt um 0,3 Prozent an. Nach Herkunft der Produkte war bei den Importwaren ein Indexrückgang um 3,0 Prozent zu verzeichnen, während sich bei den Inlandwaren innert Jahresfrist eine Teuerung von 0,4 Prozent ergab.

Indice des prix de gros, août 1992

D'après les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice des prix de gros a marqué un recul de 0,3% en août 1992 par rapport au mois précédent, se fixant à 183,4 points (1963=100). En rythme annuel, l'indice a enregistré une baisse de 0,5%, après être resté stable en juillet 1992. En août 1991, il avait encore progressé de 0,3% en un an.

L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix des produits énergétiques, des matières premières, des produits semi-finis et des biens de consommation. Il est calculé sur la base des prix du producteur pour les marchandises du pays et des prix «franco dédouanés frontière suisse» pour les marchandises importées.

Le recul de l'indice général par rapport au mois précédent résulte de la baisse des prix des biens de consommation (–0,6%) et des matières premières et des produits semi-finis (–0,1%). L'indice des produits énergétiques et connexes est resté stable. Considéré selon la provenance des marchandises, l'indice des prix de gros a fléchi de 0,6% pour les marchandises importées et de 0,2% pour les marchandises du pays. Le recul de l'indice des biens de consommation est dû essentiellement à la baisse des prix du café, des pommes de terre, des légumes, des pommes, des agrumes et de la volaille. Le chocolat, les bananes et les meubles ont par contre renchéri sensiblement. Dans le groupe des matières premières et des produits semi-finis, on a noté une diminution des prix des céréales, du bétail de boucherie, des fibres textiles, des fils, des travaux de menuiserie, du fer et de l'acier marchands, du cuivre et du zinc, et une hausse des prix du cacao et de la fonte en fer et en acier. Dans le groupe des produits énergétiques et connexes, les baisses de prix de l'essence, du carburant diesel, du mazout extraléger et des huiles minérales de graissage ont été neutralisées par le renchérissement des briquettes de lignite, du mazout lourd et du mazout moyen.

Par rapport au mois d'août 1991, l'indice général a fléchi de 0,5%, par suite de la baisse des prix des produits énergétiques et connexes (–1,2%) et des matières premières et des produits semi-finis (–0,8%). Les prix des biens de consommation ont par contre renchéri de 0,3% en moyenne. Si l'on tient compte de la provenance des produits, on note une baisse de 3,0% en une année de l'indice des marchandises importées et une hausse de 0,4% de l'indice des marchandises du pays.

Vergessen und Vergessenwerden! – Wer lange lebt auf Erden, der hat wohl diese beiden zu lernen und zu leiden.

Theodor Storm

Vieillir consiste à éprouver le changement du stable. Paul Valéry

Un po' di pane con sale, può bastare a tranquillare la fame. Orazio

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Brugg AG

Huckepackkorridor G, neues Fernsteuerzentrum (FSiZ)

BKP 211 Baumeisterarbeiten

Die Submission erfolgt unter Vorbehalt der Genehmigung des Baukredit.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen bei der Schmidlin Architekten AG, Aaraustrasse 10, 5200 Brugg. Eingabeformulare sind bis zum 7. Oktober 1992 unter der Beilage eines frankierten C4-Couvertts dort anzufordern. Der Versand der Submissionsunterlagen erfolgt Ende Woche 41.

Eine Baubegehung mit den Planungsverantwortlichen findet am 7. Oktober 1992 um 10 Uhr statt. Treffpunkt vor Eingang Bahnhof Brugg. Anlässlich der Begehung können die Submissionsunterlagen direkt bezogen werden.

Angebote mit der Couvert-Aufschrift «Brugg AG, neues FSiZ, Submission Baumeisterarbeiten» sind den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis 22. Oktober 1992 (Poststempel/A-Post) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. April 1993 verbindlich. Öffnung der Angebote: Montag, 26. Oktober 1992, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmen und deren Vertreter und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 316)

Schweizer Wirtschaftsdelegation in Albanien

Eine Schweizer Wirtschaftsdelegation unter der Leitung von Schaffner Silvio Arioli, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, hält sich vom 21. bis 24. September 1992 in Albanien auf. Die Schweizer Wirtschaft nimmt mit einem Dutzend Vertretern aus verschiedenen Sparten teil (Maschinen- und Textilindustrie, Energiewirtschaft, Telekommunikation, Handel, Banken, Ausbildung). Die schweizerischen Delegationsmitglieder werden mit Vertretern mehrerer albanischer Ministerien Gespräche führen, unter anderem im Handels- und Aussenwirtschaftsministerium, im Finanz- und Wirtschaftsministerium, im Transport- und Kommunikationsministerium, im Industrieministerium sowie im Ministerium für Energie und Ressourcen. Vorgesehen sind ebenfalls Kontakte mit Verantwortlichen albanischer Unternehmen. Botschafter Arioli wird für die Schweiz ein bilaterales Abkommen über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Investitionen unterzeichnen.

Ziel dieses Besuches ist es, sich – im Lichte der laufenden und anstehenden Reformen – über den Zustand und die Aussichten der albanischen Wirtschaft zu orientieren. Die Gespräche sollen zur Bestimmung von Bereichen der Zusammenarbeit und der prioritären Bedürfnisse dieses im Umbruch befindlichen Landes beitragen. Diese Bedürfnisse sollen namentlich in den Zusammenhang mit dem zweiten Rahmenkredit betreffend die Weiterführung der verstärkten Zusammenarbeit mit ost- und mitteleuropäischen Staaten gestellt werden, in deren Genuss Albanien bereits jetzt kommt. Mit dieser Hilfe soll der Übergang zur Marktwirtschaft und die Entwicklung des Privatsektors in Albanien unterstützt werden.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Délégation économique suisse en Albanie

Une délégation économique suisse, avec à sa tête l'Ambassadeur Silvio Arioli, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, se rend en Albanie du 21 au 24 septembre 1992. L'économie suisse sera représentée par une douzaine de personnes de différents secteurs (machines, textiles, énergie, télécommunication, commerce, banques formation).

Les membres de la délégation suisse auront des entretiens avec des personnalités albanaises de plusieurs Ministères, notamment celui du commerce et de l'économie extérieure, des finances et de l'économie, des transports et des communications ainsi que de l'industrie, de l'énergie et des mines. Des contacts sont également prévus avec des responsables d'entreprises albanaises. L'Ambassadeur Arioli signera pour la Suisse un accord bilatéral concernant la promotion et la protection réciproque des investissements.

L'objectif de cette visite est de s'informer sur l'état et les perspectives de l'économie albanaise à la lumière des réformes en cours ou programmées. Les discussions devraient permettre d'identifier les domaines de coopération ainsi que les besoins prioritaires de ce pays en pleine transformation. Ces besoins seront notamment examinés à la lumière du second crédit de programme de la Suisse concernant la poursuite de la coopération renforcée avec les Etats d'Europe centrale et orientale dont l'Albanie est déjà bénéficiaire. Cette aide vise à accompagner l'Albanie dans son processus de transition vers une économie de marché et le développement du secteur privé.

Département fédéral de l'économie publique

GATT Codes des normes:

Beseitigung technischer Handelshemmnisse

Gemeinsame Veröffentlichung von GATT- und EG/EFTA-Notifikationen

Gegenwärtig werden in der Schweiz Notifikationen von Entwürfen technischer Vorschriften auf verschiedene Art veröffentlicht, je nach dem, ob es sich um GATT- oder um EG/EFTA-Notifikationen handelt. Diese Zweiteilung ist unzuverlässig und soll deshalb, wie schon seit einiger Zeit angekündigt, aufgehoben werden. Ab 20. Oktober 1992 werden neu sämtliche Notifikationen durch die Schweizerische Normen-Vereinigung SNV im Publikationsorgan «switec-Information» publiziert.

Die Veröffentlichungen der GATT-Notifikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie die bei den EG/EFTA-Notifikationen praktizierte Publikationsform, interessierte Kreise direkt zur Stellungnahme einzuladen, werden mit diesem Datum eingestellt.

«switec-Information» wird vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln switec herausgegeben. switec wurde 1991 von der SNV im Auftrag des Bundesamtes für Aussenwirtschaft gegründet.

«switec-Information» wird neben der Veröffentlichung von Notifikationen auch die neuesten Entwicklungen auf dem Gebiet der schweizerischen und europäischen Normung enthalten. Damit wird in der Schweiz erstmals ein zentrales Informationsorgan über technische Regeln (Vorschriften und Normen) geschaffen.

«switec-Information» erscheint regulär einmal pro Monat zusammen mit dem SNV-Bulletin, bei Bedarf ergänzt durch zusätzliche Zwischenausgaben. «switec-Information» kann bei der Schweizerischen Normen-Vereinigung SNV, Abt. Verkauf, Kirchenweg 4, 8032 Zürich, zum Preis von Fr. 90.– abonniert werden.

Weitere Auskünfte erteilen:

Bundesamt für Aussenwirtschaft, Sektion für die Beseitigung technischer Handelshemmnisse, Bundeshaus Ost, 3003 Bern, Telefon 031 61 22 63, Telefax 031 61 26 69,

Schweizerische Normen-Vereinigung, Abteilung switec, Kirchenweg 4, 8032 Zürich, Telefon 01 384 47 47, Telefax 01 384 47 74.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Oberwinterthur, Unterhaltsanlage

BKP 23 Elektroanlagen, Installation Brandmeldeanlage

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen am Donnerstag, 1. Oktober 1992, bei Kurt Bachmann AG, Palmstrasse 33, 8400 Winterthur, Telefon 052 27 86 61. Eingabeformulare sind dort erhältlich (Vorbereitung: 3 Tage).

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Oberwinterthur, Brandmeldeanlage UA» sind den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Donnerstag, 15. Oktober 1992, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1992 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 20. Oktober 1992, 13.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 202. Hierzu haben die beteiligten Unternehmen und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 315)

Elimination des obstacles techniques au commerce

Publication commune des notifications du GATT et de celles de la CE/AELE

Actuellement les notifications des projets de prescriptions techniques sont publiées d'une manière différenciée selon qu'il s'agit de notifications GATT ou CE/AELE. Cette distinction est inopportune et doit être supprimée, comme annoncée depuis quelque temps. Dès le 20 octobre 1992 toutes les nouvelles notifications seront publiées par l'Association suisse de normalisation SNV dans l'organe de publication «switec-Information».

La publication des notifications GATT dans la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que la forme de publication pratiquée pour les notifications CE/AELE, invitant les cercles intéressés à prendre position directement, sera à cette date interrompue.

«switec-Information» sera publiée par le Centre suisse d'informations pour les règles techniques «switec». switec a été créé par la SNV sur la base du mandat donné par l'Office fédéral des affaires économiques extérieures.

«switec-Information» contiendra, à côté de la publication des notifications, également les nouveaux développements dans le domaine de la normalisation suisse et européenne. Ainsi, il existera en Suisse pour la première fois un organisme central d'information sur les règles techniques (prescriptions et normes).

«switec-Information» paraît normalement mensuellement simultanément avec le SNV bulletin. Une édition intermédiaire supplémentaire pourra, en cas de besoin, le compléter. Il est possible de s'abonner au «switec-Information» auprès de l'Association suisse de normalisation SNV, Département vente, Kirchenweg 4, 8032 Zurich, au prix de fr. 90.–.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de: l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, section pour l'élimination des obstacles techniques au commerce, Palais fédéral Est, 3003 Berne, téléphone 031 61 22 63, téléfax 031 61 26 69,

l'Association suisse de normalisation, Département switec, Kirchenweg 4, 8032 Zurich, téléphone 01 384 47 47, téléfax 01 384 47 74.

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1992/93

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1992/93 ist zweisprachig erschienen und umfasst 282 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für 16 Franken gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

Pfandbriefbank schweizerischer

Hypothekarinstitute

7% Pfandbriefanleihe

Serie 308 von Fr. 250 000 000

bestimmt zur Refinanzierung der auf den 15. Oktober 1992 fällig werdenden 4 1/4% Pfandbriefanleihe, Serie 183, 1977–92, von Fr. 100 000 000, sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken.

Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons	auf den 15. Oktober
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Ausgabepreis	100,75%
Emissionsfrist	bis 25. September 1992, mittags
Liberierung	auf den 15. Oktober 1992
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Valorennummer: 068.256 (ISIN: CH 000 068 256 4)

Schweizerische Kreditanstalt – Verband Schweizer Regionalbanken –
Schweizerischer Bankverein – Schweizerische Bankgesellschaft –
Schweizerische Volksbank – Bank Leu AG – Vereinigung der Genfer Privatbankiers –
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers –
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken – GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

Ford Motor Credit Company Dearborn, Michigan, USA

7 1/4% Doppelwährungs-Anleihe 1985–92/95 von US \$ 94 010 000.–

(Valoren-Nummer 876062/ISIN CH0008760628)

Der Restbetrag obenerwähnter Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 (c) der Anleihebedingungen, auf den

6. November 1992 zu USD 2585.– pro Bond
v. USD 2765.– nom.

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von dieser Kündigung (Call) nicht betroffen sind diejenigen Bonds, die gemäss Ziffer 3 (b) ebenfalls auf den 6. November 1992 zur Rückzahlung (Put) angemeldet worden sind.

Die zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigten Obligationen können, versehen mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 6. November 1993 und ff., bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im September 1992

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Fahrbare Schulzahnpraxis in Liq., Baden

Einladung zur Generalversammlung

Datum/Zeit: Donnerstag, 15. Oktober 1992, 17.30 Uhr.
Ort: Hotel Ochsen, Lenzburg.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. April 1991.
2. Jahresbericht des Präsidenten.
3. Jahresrechnung und Revisionsbericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Rechnung.
5. Entlastung der Verwalter.
6. Verwendung des Genossenschaftskapitals.
7. Varia.

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe



SAEG REFINDUS HOLDING AG

Zug

KAPITALTRANSAKTIONEN 1992

Die ordentliche Generalversammlung der SAEG Refindus Holding AG vom 22. September 1992 hat u. a. beschlossen, das Aktienkapital durch Reduktion der Nennwerte der Inhaber- sowie der Namenaktien wie folgt herabzusetzen und anschliessend wieder zu erhöhen:

KAPITALHERABSETZUNG

Das Aktienkapital der SAEG Refindus Holding AG von bisher Fr. 58 346 250, eingeteilt in 580 000 Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert und 346 250 Namenaktien von je Fr. 1 Nennwert, wird wie folgt auf Fr. 5 834 625 reduziert:

- Inhaberaktien:**
Der Nennwert der Inhaberaktien «Serie I» von bisher Fr. 100 wird infolge Kapitalherabsetzung auf Fr. 10 reduziert;
- Namenaktien:**
Der Nennwert der Namenaktien «Serie II» von bisher Fr. 1 wird infolge Kapitalherabsetzung auf Fr. -10 reduziert;
- Zusammenlegung:**
Freiwillige Umwandlung und Zusammenlegung von 100 Namenaktien «Serie II» von je Fr. -10 Nennwert (Fr. 1 Nennwert vor Kapitalherabsetzung) in eine Inhaberaktie von Fr. 10 Nennwert.

KAPITALERHÖHUNG

Das Aktienkapital der SAEG Refindus Holding AG von Fr. 5 834 625 (nach Herabsetzung) wird sofort wieder um Fr. 52 511 630 auf Fr. 58 346 255 erhöht durch Ausgabe von

5 251 163 Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert.

Diese Aktien sind den bisherigen Inhaberaktien «Serie I» von neu Fr. 10 Nennwert (Fr. 100 Nennwert vor Kapitalherabsetzung) in jeder Beziehung gleichgestellt, d. h. dividendenberechtigt ab 1. April 1992.

Bezugsangebot

Die SAEG Refindus Holding AG, Zug, bietet den bisherigen Aktionären durch Vermittlung der Schweizerischen Bankgesellschaft die 5 251 163 Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert in der Zeit vom

28. September bis 9. Oktober 1992, mittags.

zu nachstehenden Bedingungen an:

- Bezugspreis:**
Fr. 10.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 10 Nennwert. Soweit geschuldet, wird die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% von der SAEG Refindus Holding AG übernommen.
- Bezugsverhältnis:**
9 neue Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert auf
 • 1 bisherige Inhaberaktie «Serie I» von neu Fr. 10 Nennwert (Fr. 100 Nennwert vor Kapitalherabsetzung)
 • 100 bisherige Namenaktien «Serie II» von neu Fr. -10 Nennwert (Fr. 1 Nennwert vor Kapitalherabsetzung)
- Ausübung des Bezugsrechtes:**
Zum Bezug von 9 neuen Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert werden 100 Bezugsrechte benötigt. Dabei verkörpert:

1 Coupon Nr. 4 der bisherigen Inhaberaktien «Serie I» = 100 Bezugsrechte
1 Coupon Nr. 4 der bisherigen Namenaktien «Serie II» = 1 Bezugsrecht

Die Bezugsrechte sind kombinierbar. Die Einreichung der Coupons Nr. 4 ab Inhaber- sowie ab Namenaktien erfolgt unter Verwendung des Bezugsscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Sowohl das Bezugsangebot an die Namenaktionäre als auch das Angebot an die Namenaktionäre, ihre Aktien freiwillig zusammenzulegen und in Inhaberaktien umzuwandeln, wird direkt durch die SAEG Refindus Holding AG durchgeführt.

- Liberierung:**
Die Liberierung der neuen Inhaberaktien hat bis spätestens 23. Oktober 1992 zu erfolgen.
- Kotierung/Dekotierung:**
Die Kotierung der aus der Kapitalerhöhung 1992 stammenden Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt. Angesichts der geringen Anzahl frei gehandelter Titel ist es indessen vorgesehen, den offiziellen Handel sämtlicher Aktien der SAEG Refindus Holding AG aufzuheben.
- Titellieferung:**
Die aus der Kapitalerhöhung stammenden Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert werden nicht gedruckt (Globalzertifikat). Allfälligen Lieferbegehren von Titeln aus der Kapitalerhöhung kann aus bisherigen Beständen nachgekommen werden. Wir bitten die Aktionäre, sich in diesem Falle an die Schweizerische Bankgesellschaft oder direkt an die SAEG Refindus Holding AG, Tel. (056) 30 11 11, zu wenden.
- Bezugsrechtshandel/Ex-Notierung der Aktien:**
Der Bezugsrechtshandel ab Inhaberaktien findet vom 28. September bis 8. Oktober 1992 an den Börsen von Zürich, Basel und Genf statt. Es findet kein Bezugsrechtshandel in Bezugsrechten ab Namenaktien statt. Ab 28. September 1992 werden die Aktien der SAEG Refindus Holding AG ex Bezugsrecht gehandelt.
- Freiwillige Zusammenlegung der bisherigen Namenaktien:**
Die bisher eingetragenen Namenaktionäre wurden von der SAEG Refindus Holding AG, Zug, über die Transaktion orientiert.
- Informationen an die Aktionäre:**
Nach erfolgter Kapitalherabsetzung findet abgesehen von der freiwilligen Zusammenlegung der Namenaktien kein physischer Titelumtausch der noch mit Nennwert Fr. 100 versehenen Inhaberaktien «Serie I» resp. mit Nennwert Fr. 1 versehenen Namenaktien «Serie II» statt. Die bisherigen Inhaberaktien «Serie I» sowie die Namenaktien «Serie II» gelten bis zur Dekotierung als gute Lieferung. Es sind somit keine Titel zum Umtausch einzureichen. Die Valorenummern erfahren keine Änderung.
- Verkaufsbeschränkung USA:**
"The offering is not being made in the United States and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the United States. The rights described herein may be exercised only outside the United States."

Prospekte sowie Bezugsscheine sind bei der **Schweizerischen Bankgesellschaft** erhältlich.

24. September 1992

SAEG Refindus Holding AG

Valoren-Nummern (unverändert):	
Inhaberaktien «Serie I» von Fr. 10 Nennwert (Fr. 100 Nennwert vor Kapitalherabsetzung)	251.110
Namenaktien «Serie II» von Fr. -10 Nennwert (Fr. 1 vor Kapitalherabsetzung)	251.112

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Schumacher-Hotz Josef Simon

geb. 27. Februar 1903, von Zürich, wohnhaft gewesen in 4450 Sissach, Kulmackerweg 17, gestorben am 20. August 1992.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 23. Oktober 1992, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gem. Art. 590 ZGB.

Im weiteren wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, 4. September 1992

Erbschaftsamt Sissach

Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dallikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik

Haustechnik

Construa

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit

21 000 Abonnenten erreichen!

Luft-Entfeuchter



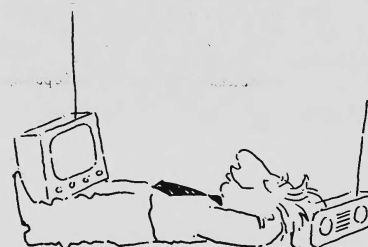
GENERAL ELECTRIC

Schützen vor Feuchtigkeitsschäden in Kellern, Archiven, Lagern etc. Frei aufstellbar. 220 V, 600 W. Ab 1250.-
Fragen Sie uns an!
ANSON AG 01/461444
8055 Zürich, Freudenbergerstr. 108

VEYSSONNAZ/VS

à vendre, superbe
CHALET 6 pièces, 220 m²
construction de grande qualité, terrain 650 m², richement aménagé, vue magnifique, 15 min. de Sion, fr. 595 000.-
pab & Associés SA, CP 737
Pré-Fleuri 2A, Cap-de-Ville
1951 Sion, tél. 027 23 79 00

Insérez dans la FOSC!



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um mit seinen Hi-Fi-Geräten auf offene Ohren zu stossen. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Bestell-coupon

1992

Coupon de commande

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt ab/des

Je m'abonne/nous nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

Unterschrift/Signature:

☐ Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel Fr. 91.-
☐ Ausland, Jahresabonnement Etranger, abonnement annuel Fr. 134.-

Name, Vorname/Firma: Nom, Prénom/Maison:

Strasse: Rue:

Postfach: Case postale:

PLZ Ort: NPA Lieu:

Datum/Date:

Einsenden an: Schweizerisches Handelsamtsblatt Postfach 8164 Effingerstrasse 3 3001 Bern
Envoyer à: Feuille officielle suisse du commerce Case postale 8164 Effingerstrasse 3 3001 Bâle

Klein, aber hallo.

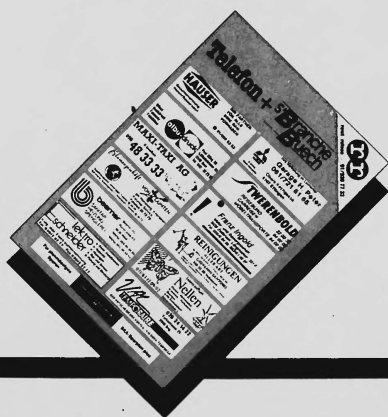
Auf Nummer griffig.

Schampar handbar.

Der Millionen- klassiker.

Das kostenlose Lokal-Telefon-Verzeichnis, kurz LTV. Gegen 100 regionale Ausgaben gibt es, mit einer Totalauflage von deutlich über 2 Millionen Exemplaren. Handlich, mit Griffregister, einem umfassenden Branchenbuch und vielen Zusatzinformationen, in jährlich aktualisierter Form: der LTV-Verlag weiss, wie man Telefonbücher macht.

Das Buch zum Telefon.



Lokal-Telefon-Verzeichnis AG

LTV

Interdiscount Holding SA

Rue de Romont 2, 1700 Fribourg (Suisse)

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre und Information an die Partizipanten

Donnerstag, 15. Oktober 1992, 14.30 Uhr, Hotel Eurotel, in Fribourg.
Öffnung des Kontrollbüros: 14 Uhr.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und Jahresrechnung 1991/92.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:
 - 3.1 Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1991/92;
 - 3.2 Entlastung der Verwaltung;
 - 3.3 Verwendung des Reingewinnes:

Ausschüttung einer Dividende	Fr. 26.25 brutto pro Namenaktie	Fr. 24 852 765.—
	Fr. 105.— brutto pro Inhaberaktie	Fr. 500 000.—
	Fr. 10.50 brutto pro Partizipationsschein	Fr. 19 676 579.20
Zuweisung an Spezialreserve		
Vortrag auf neue Rechnung		Fr. 45 029 344.20
Total zur Verfügung der Generalversammlung		
4. Wahlen:
 - 4.1 Der Kontrollstelle für das Jahr 1992/93
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Schweizerischen Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, Bern.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht 1991/92 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Kontrollstellbericht und Gewinnverwendungsantrag können ab 24. September 1992 durch die Aktionäre bei den nachstehend genannten Banken oder am Sitz der Gesellschaft, Rue de Romont 2, 1700 Fribourg, bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein, Bern
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Berner Kantonalbank, Bern
Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur
Banque Paribas (Suisse) SA, Genève

Namenaktionäre, die am 25. September 1992 im Aktienregister eingetragen sind, werden die Eintrittskarten sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt erhalten.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte bis 7. Oktober 1992 über ihre Depotbank oder mit Sperrerklärung, ausschliesslich bei einer schweizerischen Niederlassung der oben aufgeführten Banken, beziehen. Für die Inhaberaktionäre stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus.

Für die **Vollmachtserteilung** ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Falls ein Aktionär die Verwaltung bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Vollmacht blanko, **jedoch unterzeichnet**, an das Aktienbüro einzusenden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn Notar Jean-Daniel Musy, Avenue de la Gare 2, 1700 Fribourg.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis 15. Oktober 1992, 14.15 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Information an die Partizipanten der Interdiscount Holding AG:

Die obenstehende Einladung an die Aktionäre der Interdiscount Holding AG gilt gleichzeitig als Information an unsere Partizipanten.

Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden anschliessend am Sitz der Gesellschaft, Rue de Romont 2, in Fribourg, zur Einsicht aufgelegt.

Fribourg, 24. September 1992

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: E. Traber

SI Ibisor, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 5 octobre 1992, à 11 h., en les bureaux de GPR, Gérance, Placements & Réalisations SA, chemin des Vergers 4, 1208 Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du président du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Renouvellement du mandat d'administrateur.
5. Renouvellement du mandat du contrôleur.
6. Divers.

Les comptes et rapports annuels sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, c/o Fiduciaire Bourquin et Béran, rue de la Corratierie 26, à Genève.

Le conseil d'administration

SI La Grange de Tabazan, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 5 octobre 1992, à 11 h. 30, en les bureaux de GPR, Gérance, Placements & Réalisations SA, chemin des Vergers 4, 1208 Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du président du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Renouvellement du mandat d'administrateur.
5. Renouvellement du mandat du contrôleur.
6. Divers.

Les comptes et rapports annuels sont à la disposition des actionnaires au siège de la société c/o Fiduciaire Bourquin et Béran, rue de la Corratierie 26, à Genève.

Le conseil d'administration